大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千零七十二號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 三七二三三 編輯部電話 三三九一一 電報掛號8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：10972 11605
干諾道中一二三號有利有限公司承印

周總理抵緬北

我邊境芒市將開中緬聯歡會　兩國總理及高級官員均參加

【法新社曼德禮十三日電】中國周恩來總理十三日在旅行上緬甸時，到達曼德禮。

在機場上和在街頭上都有很多的羣衆在歡迎這位中國總理。他在花環的勝利拱門之下趨車經過市區。

【中國新聞社芒市十三日電】中緬兩國邊境人民聯歡大會即將在雲南省德洪傣族景頗族自治州的芒市舉行。中、緬兩國總理和兩國政府高級官員將參加大會。

大會期間，兩國邊境的少數民族領袖人物和人民將展開廣泛的聯歡活動，進一步增進兩國邊境人民的傳統友誼。

中緬兩國邊境人民聯歡大會前夕的芒市，到處充滿了節日喜悅的氣氛。新修的寬廣的大道上，車如流水，幾百輛供應大會的物資已陸續運到這裏。街上行人往來如梭。大道上招展着紅旗，巨大的和平鴿矗立在街頭。爲招待緬甸聯邦領導人和撣邦、克欽邦政府人員而新建的大樓和大廊場上的舞台空地上，人們正忙碌地進行着最後的整理和裝飾工作。德洪傣族景頗族自治州人民委員會和各機關學校等都在連夜趕製綵門、標語和緬甸國旗，許多機關門前已搭好綵門。掛着「歡迎緬甸朋友們」等醒目的標語。街上的居民，家家戶戶都打掃得整齊、乾淨。

最近兩天先後到達芒市的來自我國各地的傣族、景頗族、傈傈族等民族邊境居民，受到了芒市人民熱情的接待。他們許多人和緬甸邊境居民有親戚關係，他們帶來了聯歡節目，準備和緬甸朋友們聚首一堂。

芒市是雲南省德洪傣族景頗族自治州首府，離中緬兩國國界只有幾十公里路程。這裏在古代，就是中、緬兩國通往的要道之一，和緬甸在經濟文化上聯系密切。在解放後，原來荒蕪的芒市小鎮，陸續建起了許多樓房。最近爲準備舉行中緬兩國邊境人民聯歡大會，當地的少數民族農民、內地工人和邊疆幹部都熱情地參加新修賓館、廣場、大道等工作，使邊疆的芒市成爲一座更加美麗、整潔的邊城。

中國已知鐵礦蘊量　足夠今後用六十年

煤斤產量明年達一億一千三百萬噸

【法新社倫敦十三日電】中華人民共和國地質部副部長劉傑十三日在「金融時報」刊出的一篇特別訪問記中透露：中國的煤生產明年一年將增加至一億一千三百萬噸。

劉傑說：這是由於發現新的煤礦和現有設備的擴展。

「金融時報」駐北京的通訊記者報道劉傑這樣說：一九五五年中國生產的煤是八千萬噸，而解放前煤的最高產量是六千萬噸。新的採煤機已經使用。

這位中國地質部的副部長說：中國四分之一地區是煤區，大部份的煤礦是在北方。那裏的煤層厚度有時達二百公尺。

「南方的煤品質較劣，而且多數是靠近地面。煤層僅有一兩公尺厚。」這位副部長透露的新消息之另一項是：沿包頭—蘭州鐵路一帶發現新的煤礦，足以供應包頭的大工業基地。

「在包頭以西的地區已發現足夠的煤有助於建築包頭—蘭州鐵路。

「在陝西省西安以北的煤藏量比之原來所相信的範圍更爲廣大。在河南太行山一帶所潛藏的煤礦，已有新的和廣大的煤田在開始生產。」

他又說：「中國煤的資源保證包頭、武漢和鞍山三個主要工業中心的未來供應。」

「我們也必須確保供應——特別是日本。」

「金融時報」所報道的劉傑的訪問記中還說：「最近的調查也透露：中國的鐵礦藏達三十億噸。預計足夠今後六十年的工業需要。

「新的鐵礦是在四川和西北，中國的鐵生產現在每年估計已接近六百萬噸。」訪問記說：劉傑承認中國的鋼尙未達到美國的標準。但是，他申稱：依照第二個五年計劃鋼的生產將是每年一千二百萬噸，而目前則爲年產五百萬噸。

茅盾將赴印　參加亞洲作家會議

【法新社新德里十三日電】據十三日消息，中國文化部長茅盾將率領中國代表團一行十一人，參加本月二十三日至二十七日在新德里舉行的亞洲作家會議。

參加會議的將有其他的亞洲和東南亞國家的許多個代表團。

省親歸來　回國日婦女又返中國

【路透社東京十三日電】與中國人結婚的日本婦女七十三人，十三日搭英輪「安慶」號從長崎開赴秦皇島。

這批婦女帶有兒童七十二人，是今年八月初搭日本接僑輪「興安」號返國省親的。

葉季壯抵錫蘭　討論經濟合作及明年樹膠價格

【路透社科倫坡十三日電】由對外貿易部部長葉季壯率領的中國八人貿易代表團十三日抵達此間，與錫蘭政府會談。

這是應錫蘭政府邀請來自中華人民共和國的第一個貿易代表團。

該代表團將根據中錫樹膠—大米易貨交易談判下年的價格，並討論促進兩國間的經濟合作。

中美昨會談　第六十三次了

【路透社日內瓦十三日電】中美大使級會談第六十三次會議十三日進行了兩小時五十分。下次會議定於一月十九日舉行。

摘下帽子還有定息　資本家們都感滿意

工商聯大會代表討論薄一波報告

【中國新聞社北京十二日電】出席全國工商業聯合會第二屆會員代表大會的代表，昨天下午和今天分組討論全國工商聯主任委員陳叔通和國務院副總理薄一波的報告。

代表們對陳叔通的報告，一致表示擁護。湖北省代表團有些代表認爲這個報告明確指出了工商業者當前的主要任務是和全國人民一道爲解決我國當前的主要矛盾——先進的社會主義制度同落後的社會生產力之間的矛盾而努力，對今後努力的方向也明確了，回去工作的勁頭更大了。

代表們以極大的興趣討論了薄一波副總理報告中關於定息和摘帽子的問題。不論是大、中、小資本家的代表對政府這兩項政策都表示滿意。有的代表說，這樣一來大、中、小資本家都能各得其所，各安其心。上海代表團的一個小組，當它討論了採取這些政策的主要意義，他們認爲這兩項政策的決定，將大大提高所有工商業者的積極性，可以鼓勵他們更安心更愉快地貢獻自己的力量，爲國家建設服務。

今天，許多代表團開始討論到在政府這樣的政策精神下，工商業者應該怎樣進一步發揮積極作用的問題。上海市代表程序在討論中提出今後要在企業中更好地發揮力量，他表示回去後要把自己的技術毫無保留地貢獻給國家，傳播經驗，克服浪費，要主動搞好公私共事關係，參加社會主義競賽。吉林省代表張擇多說，今後要勤簡節省，發揚艱苦樸素作風，還要多參加勞動鍛鍊，在實踐中改造自己。天津市工商業者家屬應伊利說，定息繼續保持下去是好的。但是我們不能坐等，瓜熟蒂落是要施肥的，工商業者的家屬要善於安排家務，勤儉節省，以便把自己改造成爲自食其力的勞動者。

北京紀念富蘭克林

美作家察佩克說：中國人民熱烈紀念美科學家，這對所謂中國是美敵對國家的論調是一種事實答覆。

【中國新聞社北京十三日電】美國科學家及政論家本傑明·富蘭克林、法國科學家皮埃爾·居里、波蘭科學家瑪麗·居里紀念會十二日晚在北京政協大禮堂舉行。

當紀念會主席國中國科學院院長郭沫若、法國原子物理學家密歇爾·郎之萬、法國原子核物理學家約里奧·居里的女兒海倫娜·郎之萬，華沙大學物理教研室主任波蘭物理學家茲沃托夫斯基、美國作家察佩克等走上主席台時，座滿一千二百多位參加紀念會的中外人士就響起了熱烈的掌聲。

「光榮永遠屬於爲人類幸福服務的科學和科學家。」這是中國科學院院長郭沫若在會上致詞的最後一句話，參加紀念會的中外人士都爲這三位光榮的科學家鼓掌。郭沫若說：在紀念偉大的科學先進富蘭克林和居里夫婦的今天，我們一定要將一切科學成果貢獻於人民，堅決地反對殖民主義，反對戰爭，反對使用原子武器和熱核子武器。我們一定要爲保衛世界和平進行堅持不懈的鬥爭，我們中國科學工作者一定要和世界各國愛好和平的人民一道，努力撤銷一切人爲的障礙，促進國際間科學文化的交流，發展各國人民和科學工作者之間的友好合作。

美國作家察佩克在紀念會上說，中國人民熱烈紀念美國的偉大科學家，這對美國官方所說的中國是美國敵對國家的論調是一種事實的答覆。富蘭克林的精神是今天尋求國際友誼和平與合作的各國人民的鼓舞。富蘭克林的精神一定會勝過杜勒斯的精神。

台灣發生慘案　一家五口被殺

【路透社台北十三日電】在台北以南約三十五哩的草原（譯音），十二日有一家五口全被殺死。警方十三日提捕兇手商人葉正（譯音），五十歲，離家赴台北。他的妻子和同屋另一婦女，各被十刀，他的十四歲女兒和十六歲女僕被勒死，他的男孩（兩歲）被斧頭打死。

警方說，已捕獲一疑兇，搜出一大把鎖匙和許多現鈔。

稻穀小麥雜糧煙茶　產量已達明年指標

農業社秋收情況均良好

【本報北京十三日專電】今年是去冬今春全國農業合作化高潮後第一年，全國農業社秋收情況良好，絕大多數的社得到豐收，社員增加收入。在遭受自然災害區域，不少社戰勝災害，作到不減產，使社員收入不低於去年，有的仍有增加，但也有極少數合作社減產。減產原因有的由於災害，有的由於人們的錯誤，對這些減產的社，現在各地正在開闢各種生產門路，發展多季副業生產，來爭取增加社員收入。

【新華社北京十三日電】據十一日舉行的全國農業會議預計，今年全國糧食作物和棉花、油料、糖料等經濟作物將比一九五五年增產。其中稻穀、小麥、薯類、雜糧和烤煙、茶葉的產量，都超過第一個五年計劃最後一年一九五七年的生產指標。會議的統計還具體表明，全國比去年增產的二百多億斤糧食中，稻穀和小麥的產量佔到一百六十多億斤，薯類和雜糧的產量只佔糧食增產部分的百分之三十左右。

台北有秘密會議　沈覲鼎報告日本政局

【法新社台北十三日電】國民黨駐日本大使沈覲鼎十三日被召到「立法院」外交委員會報告台、日最近的發展。會議秘密進行。

日本與蘇聯恢復正常外交和貿易關係後，台北極其懷疑日本對中國有友好的態度。

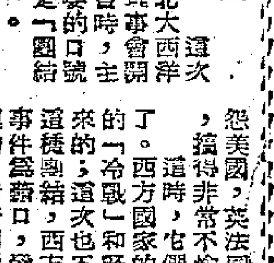
同時，台北報紙力促「政府」對日本「擺脫」。「聯合報」說，日本實際上是執行「兩個中國」的政策。

台灣調查漏稅案　白雪溜冰團表演主持人、黑人籃球隊、沈常福馬戲團均在內

【法新社台北十三日電】台灣國民黨「監察院」曾對武裝部隊運動場的管理當局加以責備，並進行調查他們對於目前仍在表演中的美國「白雪溜冰團」有無繳付稅款。

「監察院」所以進行調查，是因爲稅務局曾提出申訴，指責「白雪溜冰團」的主辦人立意逃稅。此外，「監察院」又決定調查哈林江湖籃球隊和沈常福馬戲團最近在台北表演的票房收入情況。

北大西洋集團



這次北大西洋理事會開會時，主要的口號是「團結」。

爲什麼要高喊「團結」呢？一個可能的原因是，團結的確十分重要，應該不厭其煩地叫喚；另一個可能的原因是，北大西洋集團的確不團結，所以必須一再呼籲。

大家都會知道，北大西洋理事會這次高呼團結，顯然是出於後一種原因。北大西洋集團現在已是百孔千瘡了。

英法瞞着美國

英法侵埃，是最近以來對北大西洋集團的團結的最大打擊。英法侵埃之後，美國方面即透露，英法事前並未通知美國，杜勒斯認爲英法和以色列早有默契，而只是瞞了美國。

當時，英國政府曾經表示，並不是事前不通知美國，而是通知得稍誤了。這種說法，是誰也不會相信的。

現在，法外長比諾已公開承認，當時是爲了怕美國出面阻止，所以故意事前不讓美國知道。

美國打擊英法

英法侵埃之後，美國也果然不同意英法的做法。它在聯合國中和大多數國家在一起，要求英法撤軍。

美國這樣做，有兩個原因：（一）攻擊英法殖民主義者，藉此在殖民地中排擠英法利益，這是美國一貫的作法。（二）以前美國的政策是打擊中立國；這一政策失敗之後，美國轉而拉攏中立國，尤其是亞非地區的中立國；而這些國家都是反對英法侵埃的。

以反蘇求團結

英法侵埃失敗之後，大大抱怨美國，英法同美國之間的關係，搞得非常不愉快。

這時，它們又開始再講團結了。西方國家的團結，是在反蘇的「冷戰」和緊張局面中建立起來的，這次也不例外。爲了推進這種團結，西方國家就以匈牙利事件爲藉口，發動了緊張的反蘇運動，借着匈牙利事件製造新的國際緊張局勢。

在北大西洋理事會上，杜勒斯公開說明，西方國家要「團結」起來，對蘇聯施加「壓力」，「解放」東歐，「搞垮」蘇聯，破壞「蘇聯—中國共產主義陣營」。

一記巴掌一塊糖

同時，在蘇彝士運河問題上，美國也轉而支持英法。從前是反對英法侵埃，現在美國却拿出錢來替英國塡侵埃所需的款項。美國也再度支持英法的國際共管運河的主張。

當然，美國這樣做，也並不是「無私」的。美國的借款，可以進一步束縛英國，美國的支持，可以使自己在運河上插進一隻脚去。

杜勒斯潑冷水

大家都在叫「團結」，但是怎樣團結呢？

於是，一個三人委員會在北大西洋理事會上提出了一個方案，規定在一定的地區內，公約國家採取重大措施，必須先同其他公約國進行協商。

沒有想到，杜勒斯公開表示，美國不能受這樣的約束；於是，西歐國家大感掃興。

同時，也是在理事會期內，英國表示要撤裁在西德的駐軍費；而且，英國也正向西德索取佔領費，並對西德在貿易上一味搶英國市場，大表不滿。

看來，北大西洋集團的「團結」，是極其有限的。

施君玉

日記中的魁選

我的日記

內容充實・形式美觀
燙金精裝・彩色插頁
（各地書店，均有經售）
香港上海書局出版

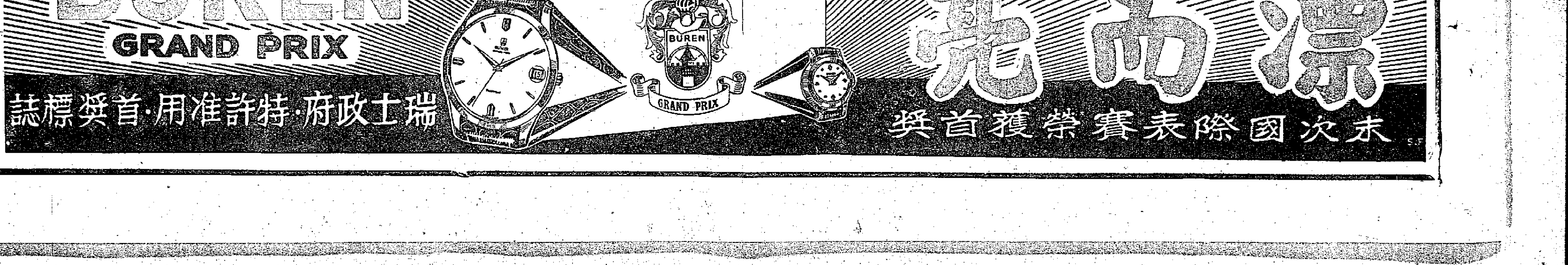
我的日記

一九五七年「我的日記」在內容與形式上均大爲改革，精選彩色精印圖畫十三幅，作爲插頁；這些畫的特點是以我國固有的國畫藝術技巧來表現目前祖國的新人新事，我們從這些畫中可以看到祖國的新面貌和人民的美好生活的一個側面，它色彩鮮豔，畫面美麗。除了這些之外還附有「漢字簡化表」「名家語錄」…………等。形式方面比去年更爲生動活潑，精選美麗花邊版頭點綴，用重磅道林紙精印，冲皮燙金精裝，全部鎖線，名貴大方。這是一本最有意義的新年禮物。

（每本定價五元）

香港德輔道中二七一號

電話：二六五二七　二九六三四　三二九九一　二九六一九



耶誕禮物樣樣都漲 英提高煤與麵包價
爲了攞美元準備向西德算軍費
正同美接洽借欵傳目的爲十億

【本報訊】據倫敦十二日消息，英國目前正在計算着武裝侵埃的代價。

現在，採購聖誕禮物的日子還只有十天而已，但樣樣東西的價格都有漲無已。

十二日，燃料部已宣佈，煤價每噸要提高八個便士，其原因「是完全由於石油成本提高了所致」。

公共交通票價提高了，麵包也在今年內第三次漲了價。

財政部宣佈，英國將提取國際銀行的基金，以應付她的經濟危機這一點連最普通的人都毫無反應的。他們知道，就算有更多一些金錢到來，英國也不會使得物價降低的。

【路透社華盛頓十二日電】英國大使館十二日宣佈，英國已爲向美國進出口銀行進行美元借款展開談判。公報沒有透露貸款的數目。但據權威人士說，英國政府可能要求多至十億美元，必要時準備以它的美元證券來擔保這項借款。

大使館說，向銀行借的這一筆款項將用於支付英國從美國的進口——估計包括石油以及中東危機前經常從英鎊區購買的其他物品在內。

【法新社倫敦十三日電】英國報紙十三日報道：英國將要求西德立即支付英軍在西德的警備費的大部份。此項警備費共爲七千萬英鎊。

報紙報道：如果在一月底西德對應出經費不能採取確實的決定，英國就將減少它在德國的駐軍。

英國報紙尖刻抨擊西德對大西洋防衛義務所採取的態度。保守黨的「每日郵報」在一篇措辭強烈的社論上說：「英國得全世界攞美元以挽救她自己的破產，而德國却正在忙着搶奪英國的市場和偷走英國的生意，這豈不是一種怪現象」。

【法新社西德十三日電】據消息靈通人士十三日表示，西德明年將繼續支付西方國家駐軍的軍費。

今年，西德向美、法、英、比、荷、丹、挪等國付出了軍費一十四億五千萬馬克（約合三億四千萬美元）。人們曾預期，在將來，西德政府將認爲它要受任何協定的約束。但是，政界相信，西德明年仍將盡其貢獻。

北大西洋國家不團結 巴黎一片焦慮氣氛
十五國商政治上密切合作計劃
杜勒斯表示美政策將自行其是

【路透社巴黎十三日電】北大西洋公約理事會十三日通過了一個在同盟內進行密切政治合作的計劃，並決定應予把它公佈。

這個計劃是它的三人「智囊團」提出的，將於十四日公佈。

【路透社巴黎十三日電】北大西洋公約理事會十三日在巴黎進行第三天會議。對於維持大西洋盟國團結的問題，又再瀰漫一片焦慮的氣氛。

各代表齊集開會時，他們主要的話題是杜勒斯十二日發表的演詞。在那個演詞中，杜勒斯明白地說，在世界任何地方，美國如認爲它的重大利益有立即受到危險時，美國不準備先與它的盟國進行磋商。

杜勒斯曾明白說明，如時間因素許可——例如朝鮮和台灣事件，美國是準備事先進行磋商的。但是，西方代表團仍然覺得，對於理事會所討論中的進行密切的政治合作的計劃，杜勒斯已給它一個迎頭痛擊。

【路透社巴黎十二日電】美國十二日對它的西歐盟國說，美國將在世界任何地方，採取他認爲合乎保衛美國主要利益的行動，不一定要事先徵求北大西洋公約組織的意見。這個現實的權力政策的直率聲明，是美國國務卿十二日下午在北大西洋公約組織部長理事會第二天會議發言時提出的。

北大西洋公約組織部長會議正在考慮一個由「三人」提出的報告。這個報告建議，對外交政策目標的協商，應成爲北大西洋條約組織十五個國家之間或多或少的強迫執行事宜。三人報告指明，被證實的是英、法派軍到蘇彝士運河區的片面行動，土耳其、希臘和英國間因塞浦路斯發生爭執，以及將來類此的片面行動。

【法新社巴黎十三日電】北大西洋公約組織的外長理事會十三日決定，今後組織成員國之間發生爭執，將先在內部進行調解，然後才能提到國際組織去。

波伊德抵希 商塞島問題

【路透社雅典十三日電】英國殖民大臣關諾斯—波伊德十三日突從倫敦坐機飛到雅典，與希臘政府談判塞浦路斯問題。

斯特魯里任瑞士主席

【法新社伯爾尼十三日電】亨斯·斯特魯里十三日當選爲一九五七年瑞士聯邦主席，湯瑪斯·霍倫斯坦繼斯特魯里當選爲聯邦委員會副主席。

印度普選日期 定在明年二月

【法新社新德里十三日電】新德里十三日正式宣佈，印度將於明年二月二十五日至三月十二日進行普選。

這次選舉將選出中央議員四百九十四人和地方議員三千一百零二人，選民有二億人。

埃運河管理局 負責清理工作 尤尼斯晤納賽爾後說

【路透社塞得港十三日電】埃及運河管理局總經理尤尼斯十三日早上和納賽爾總統會談之後說：該局得聯合國的援助將擔任運河的清理工作。

尤尼斯十二日曾兩度與聯合國運河清理專家惠勒中將會商。

尤尼斯在會見了納賽爾總統之後對記者們說：「埃及運河管理局有清理運河的技術上的能力。由於損壞的程度和敵人撤出之時不能估計，因此究需多久才能完成這一任務，目前還難說。」

【本報訊】新華社北京十三日電：開羅消息：埃及「人民報」十二日報道，蘇彝士運河的清除障礙工作將在二十一日開始。這家報紙指出：「這一天最後一個敵軍士兵將要離開塞得港」。

藉口士兵被殺 英法在塞港捕人
埃及警察定明天進入塞港

【路透社開羅十三日電】「金字塔報」十三日報道，「抵抗戰士」曾在塞得港一間公屋裏誘捕和打死了三名法軍。

「金字塔報」說，由於「英、法軍採取挑釁行動，封鎖了阿拉伯人和其他人的居住區」，塞得港已陷入新的緊張局面。

英、法軍藉口搜查武器，到處搜查民房，拘捕學生和市民，「掠奪商店和公用事業」。

「金字塔報」又說，市面已出現更多的傳單，有些畫着納賽爾總統「腳踢侵略者及把他們踢入地獄」的圖畫。

【本報訊】新華社北京十三日電：據報紙消息，十一日白天在塞得港的一條大街上有一名英國軍官失蹤。報紙指出，這個軍官一天以前在塞得港逮捕了大批埃及愛國者。

【路透社開羅十三日電】中東通訊社十三日報道，埃及警察將於四十八小時內進入塞得港。

據報道，目前集結在營房裏的警察九百五十人，將於十五日早上在塞得港執行任務。

【路透社開羅十三日電】埃及內政部長沙菲十三日宣佈，在英、法軍撤出之後，塞得港將宣佈爲「封閉城市」一星期，以便對損毀情況進行全面的調查。他說，難民九萬二千人，將每天疏散三千人。

沙菲又說，難民將疏散去收容所，能協助重建城市的技術工人，將予以優先權利。

他說，塞得港將由一位擁有特權的軍事總督治理。

開羅報紙消息 英法擬同埃談判 哈馬舍爾德也將參加

【路透社開羅十三日電】開羅的「消息報」十三日報道說：英法兩國正在尋求與埃及會談解決蘇彝士運河問題。

該報又說：「兩國傾向於接受埃及的條件」。「消息報」說：聯合國秘書長哈馬舍爾德將參加這個會議，會議可能在日內瓦舉行。

【本報訊】新華社北京十二日電：巴黎消息：據西方通訊社報道，英國和法國正打算以河的「國際管制」、「十八國計劃」爲基礎，同埃及重開談判。

這是杜勒斯分別同勞埃德和比諾討論了蘇彝士問題後傳出來的消息。據說，英法兩國仍然認爲，「十八國計劃」是最好的管理運河的計劃，並且強調所謂「使運河擺脫政治」的原則。有消息說，美國已經表示，它支持英法在「聯合國主持下」同埃及談判。它還打算運用它的影響，來使運河「早日」通航。爲此，美國代理國務卿胡佛在一兩天之內就要同埃及外交部長法齊舉行談判。

納賽爾對意記者說 英法如不加速撤軍 戰鬥隨時都可恢復

【本報訊】新華社北京十二日電：開羅消息：埃及總統納賽爾十二月十日在接見意大利周報「時代報」記者的時候說，如果英法軍隊不加速他們的撤退的話，「隨時都可能」在埃及「恢復戰鬥」。

納賽爾說：「埃及接受了停火命令，因爲埃及愛好和平。」他指出，「聯合國的決議沒有對從埃及撤兵提出條件，我們的國家一直是太過於寬容了。但是，忍耐是有它的限度的。」

納賽爾指責說，法國和英國決心在蘇彝士運河公司租借期再有十二年就要結束的時候強佔蘇彝士運河。他還說，「英國和法國在國際蘇彝士運河公司租借期滿以後，本來無論如何也是會不惜任何代價設法奪取蘇彝士運河的。」

關於匈牙利問題 聯大通過美讜責案
印度等國修正案遭否決
艾克命尼克松赴奧活動

【路透社紐約十二日電】這裏十二日宣佈說，美國副總統尼克松將於下星期前往奧國，研究匈牙利難民問題和進一步美國對這問題的援助。他到那裏去是艾森豪威爾總統要求的。

白宮新聞秘書哈格蒂說，尼克松將於本月十八日前往奧國，並將於二十三日回到華盛頓。

【路透社紐約十二日電】聯合國大會十二日以四十九票對八票、棄權十五票通過了二十國提出的讜責案。

聯合國在十二日的辯論中通過讜責蘇聯破壞憲章，「剝奪匈牙利的自由獨立，剝奪匈牙利人民行使他們的基本權利」，並以五十三票對八票、棄權十一票通過要求蘇聯在聯合國監督下，撤退駐在匈牙利的軍隊，允許匈牙利政治獨立的建議。

大會又要求秘書長哈馬舍爾德採取一切有助於解決匈牙利危機的努力。

十二日缺席的：有海地、匈牙利和南非。匈牙利十一日撤退它的代表團，抗議聯合國大會干涉內政。南非也是因爲聯大干涉內政而撤退其代表團的。波蘭和蘇聯以及其他東歐國家，都投了反對票。

印度、錫蘭、印尼所提出的修正案以及梅農所提出的修正建議都被否決了。

在最後決議通過時，印度、印尼、埃及、約旦、摩洛哥、沙特阿拉伯、蘇丹、敍利亞、也門、南斯拉夫、阿富汗、柬埔寨和芬蘭都棄權。

在大會十一日恢復辯論時，蘇聯副外長庫茲涅佐夫即要求考慮一項「美國干涉人民民主國家的內政，並對這些國家進行傾覆活動」的議案。他說，聯合國有義務採取緊急步驟，制止這種傾覆活動。庫茲涅佐夫在發言中猛烈攻擊美國明目張膽干涉共產主義國家的內政。他說，干涉共產主義國家內政已成爲華盛頓外交政策的基礎。

【路透社紐約十二日電】亞洲國家十二日向聯大所提對匈牙利案的修正案都被否決了。由錫蘭、印度和印尼提出的修正案要把總議案讜責蘇聯的一段刪去，並要求聯合國秘書長主動在紐約和在莫斯科與蘇聯和匈牙利代表盡力促使問題迅速解決。

國際簡訊

▲華沙訊：在十日晚間發生騷動的地方——波蘭港口城市斯特丁（十二日）又有製造騷動的企圖，但是給持有武器的民兵制止住了。

▲貝爾格萊德訊：貝爾格萊德地方法院十二日晚判處德熱拉斯三年有期徒刑。罪名是他企圖破壞勞動人民的團結，損害南斯拉夫和它的切身利益。

▲倫敦訊：馬來亞聯邦首席部長拉赫曼十三日飛抵倫敦和英國政府商談經濟、財政以及防衛問題。

英在遠東首腦人員 昨起在新加坡開會

【路透社新加坡十三日電】英國在遠東的總督、行政官及外交官首腦人員年會於十三日上午在新加坡開幕。參加這次三天秘密會談的有：英國殖民部國務部長馬埃納、英國駐北京代辦歐念儒、英國駐印度高級專員麥唐納及香港總督葛量洪。

日上月對英鎊區輸出 比十月份增百分十四
今年全國輸出可超過廿四億美元

【路透社東京十三日電】日本通產省十三日宣佈，日本今年頭十一個月的出口總值爲二十二億一千七百九十萬零二千美元，比一九五五年同期增加百分之二十四。

通產省說，一九五六年全年的輸出可望超過二十四億美元。一九五五年爲二十億零八百四十六萬三千美元，一九五四年爲一十六億一千萬美元。上述的統計數字是以通產省所收到的銀行出口報關證爲根據的。

通產省又說，日本十一月份的輸出水平仍然很高，達二億一千二百九十九萬二千美元，僅略低於十月份的戰後最高紀錄二億二千二百一十三萬二千美元。

日本對英鎊區輸出比十月份增加了百分之十四點九，達八千七百五十六萬四千美元，對美元區輸出減少百分之十五點七，降爲一千零一百九十五萬美元。對自由帳戶區的輸出爲二千三百四十七萬八千美元，減少百分之五點八。

鳩山決定退休 日新首相即可揭曉
日議會昨舉行初步表決

【路透社東京十三日電】替日本保守黨和政府選擇一個新領袖的工作，今天（十三日）進入高潮。

年老多病的首相鳩山一郎要退下來了。他的自由民主黨的黨員預料今天（十三日）國會大會的初步表決將顯示出作爲承繼鳩山而任總裁兼首相的三個主要候選人的力量。這三個人：一是七十二歲的現任通產省大臣石橋湛山（石橋是出身新聞記者的經濟學家）；另一是六十七歲的現任黨的總務會主席石井光次郎，他以前也當過新聞記者；第三人是現任黨的總幹事六十歲的岸信介，他是一個行政官而兼職業政治家。

我藝術團抵墨爾本演出
演「雁蕩山」時觀衆掌聲沒有停過

【中國新聞社北京十三日電】墨爾本消息：中國藝術團十二月十日晚在墨爾本公主劇院作首次演出時，受到了它在澳大利亞巡迴演出中所受到的最熱烈的喝采。藝術團將在這劇院演出三個星期。

京劇「三岔口」和「秋江」，以及荷花舞等節目極受歡迎。「紅綢舞」在觀衆的要求下重演了好幾次。最後一齣京劇「雁蕩山」的武技，使觀衆幾乎自始至終鼓掌不停。

「守衛報」十二月十一日說，京劇是一種最自然和最完全的戲劇。這家報紙在評論「荷花舞」時說，美麗的中國姑娘像明朗的夏日裏在靜靜的池塘中飄蕩的荷葉一樣。

「先驅報」說，中國藝術團幾乎使人覺得它不是出自這個世界上的。這家報紙在談到「秋江」的時候說，既沒有船，也沒有江，但是，我們在它的典雅的舞劇場面中，看到了整幅的生動畫面，正像最新的寬銀幕電影的畫面一樣生動。

「太陽報」說，從色彩和動作來看，人們從來沒有看到過像中國藝術團在公主劇院上演的那種戲劇。這種戲劇幾乎沒有佈景，但是有充分的音樂，這種音樂加強了每一幕的戲劇性。

中國藝術團是在十二月九日從堪培拉到達墨爾本的。他們在機場上受到了數以百計的墨爾本市民的盛大歡迎。人們把一束束的鮮花投給他們。爲了歡迎客人而搭起來的採牌樓上，用中文寫着歡迎中國藝術團。歡迎場面由電視合作了廣播。

有四百位客人參加了歡迎中國藝術團的一個招待會。其中有澳大利亞工黨領袖伊瓦特博士和夫人、曾經到過新中國的梅納德牧師、澳大利亞聯邦高等法院法官巴雷、著名作家艾倫·馬歇爾、澳大利亞文藝界代表以及許多國家駐澳大利亞的外交人員。

加城一盛會
——加爾各答華僑熱烈歡迎周總理
加爾各答通訊

清早到機場去歡迎

周恩來總理和賀龍副總理一行，昨天（十二月九日）乘飛機抵達加爾各答，受到了全市人民最熱烈和盛情的歡迎。

專機於十一時三十分飛臨達姆達姆機場上空，在機場佇候的數以萬計的群衆們，立即發出了熱烈的掌聲，「印地秦尼巴依巴依」歡呼聲四起。

從早晨開始，到機場歡迎的群衆便絡繹於途，連綿不絕。他們之中有工人農民，有男的女的，也有青年學生們，他們穿着民族風格的漂亮服裝，熱情而有秩序地在機場等候了幾個小時。

旅居加城的華僑們感覺特別興奮愉快，到機場歡迎的代表們，六時半以前便已絡繹開始集合在中國小學門口，其中有許多人是一清早便從塔壩區趕出來的。七時十五分，六部掛着中印國旗的大卡車，載着數百名華僑代表和青年學生們，向機場駛去。留在市內的僑胞們，也老早穿好了節日的服裝，在各街道，特別是交通中心點，等候着歡迎來自祖國的親人們。

按時令，目前正是冬季，但熱帶的氣溫仍然還像夏秋之交那末炎熱。昨天的天氣特別晴朗，太陽升上碧空，照射得人們的皮膚有一點刺痛。但人們的心情像太陽一樣熱。他們之中有的人已經佇候了四個多鐘頭，但絲毫無倦容，內心一樣興奮愉快。

十一時三十五分，周總理和賀龍副總理的專機降落在機場的中央，西孟加拉省羅埃首席部長和加爾各答市長高士等，即闊步趨前迎候，攝影記者們趕着跑到飛機前面，準備攝取各種鏡頭。周總理和賀龍副總理一踏出機艙門，羣衆馬上發出了熱烈的歡呼聲；羅埃首席部長即上前親自爲周總理和賀龍副總理戴上玫瑰花環。周恩來總理和賀龍副總理用雙手合十向全體歡迎者致意。

周總理和賀龍副總理等下機後，即由羅埃首席部長和高士市長陪同，沿着紅色地毯走上特別架設的貴賓台，接受群衆的歡迎，接着檢閱了儀仗隊，並被介紹與西孟加拉各部長、各國使領人員等見面。周總理和賀龍副總理一一同他們握手。

百萬市民迎貴賓

十一時四十五分，周總理和賀龍副總理由羅埃首席部長陪同，乘敞篷車直驅省府大廈，沿途受到了聚集在自達姆達姆機場至省府大廈十多哩長的道路上的百萬市民和華僑的熱烈歡迎。除了道路兩旁之外，在屋頂陽台、工廠、商店和住宅區，到處是密密的人羣。周總理和賀龍副總理的座車過處，羣衆揮動手裏拿着的中印國旗，發出熱烈的歡呼聲：「中印友誼萬歲」、「印中人民是兄弟」、「周恩來總理萬歲」等口號像一個浪潮又一個浪潮此起彼落。周總理站在敞篷車上舉手合十答謝。

十二時三十五分，貴賓們抵達省府大廈，西孟省長奈都小姐在正廳的石級前迎接。

對華僑代表一席談

下午五時半，周恩來總理和賀龍副總理在西孟省政府大廈接見了旅居加城的華僑代表們，並合影留念。

早在五時以前，一百八十多位華僑代表們，便已經齊集省府大廈。大家懷着誠愛敬和興奮愉快的心情，等候着會見來自祖國的親人們。

正五時半，周恩來總理和賀龍副總理等，在我駐印潘自力大使的陪同下，出現在華僑代表們面前。大家立即發出了經久不息的掌聲。

周恩來總理等隨即由柳雨峯總領事介紹，同每一個華僑代表們親切握手。他不憚麻煩的到每一個僑胞的座位前，並親藹垂詢僑胞的情況。他的慈祥以及和藹可親的態度，給予了僑胞們以親切溫暖的感覺，和不可磨滅的印象。

會場充滿着活潑愉快的氣氛。接着，周恩來總理發表了簡要的演講。

推崇譚雲山先生

周總理在講話中，特別希望僑胞遵守印度的法律制度，尊重當地的風俗習慣，要和當地人民打成一片，要學習當地語言。他又在講話中特別提到譚雲山教授。他說：「在座的譚雲山先生執教於印度偉大的愛國主義者和詩人泰戈爾先生創辦的國際大學數十年，他也起了推動中印友好的作用」。

華僑愛國大團結

周總理在講話中又談到華僑愛國大團結問題，他說，加城有數十萬以上的華僑，其中有內地來的，有西藏來的，有長期居住在國外的。大家要好好團結，對於一些比較保守的僑胞，要耐心和他們講道理，不要排斥，不要強迫，可以等待着，終有一天他們會心甘情願伸手過來和我們拉手的。

周總理的講話，不斷地博得僑胞們的熱烈掌聲。大會在歡樂和依依不捨的氣氛中結束。僑胞們一致的說，這樣偉大熱烈的場面平生罕見。

加城在沸騰。（十二月十日寄）

反動分子煽動罷工 匈大部企業仍開工
電車雖然被炸毀阻止不了工人返工
布達佩斯有許多人向政府繳出武器

【本報訊】新華社布達佩斯十二日電：被匈牙利政府在十二月九日晚間明令解散的布達佩斯中央工人委員會，在被解散前曾煽動在十二月十一日舉行四十八小時總罷工。在十一日這一天，在布達佩斯由於反動分子的煽動和脅迫，發生了部分罷工，但布達佩斯和其他地方的多數企業仍堅持工作。

十一日，布達佩斯有一部分工廠的工人沒有上工，公共汽車和電車部分停開，除食品商店外，其他商店大部分沒有營業。在這同時，暗藏的反革命分子趁機活動，某些恐怖分子威脅工人不讓他們上工。布達佩斯一個麵包工廠的工人上工時，有恐怖分子投擲手榴彈。在布達山，匪徒把炸藥埋在電車軌道下面，炸毀了一輛電車。在另一個地區，匪徒打死了幾個電車司機。

但是，這次罷工煽動並沒有得到大多數工人的支持。布達佩斯許多工廠的工人委員會發出呼籲，反對罷工煽動。

布達佩斯最大的工業區切佩爾的工人們拒絕了這個已被解散的工人委員會的罷工號召，他們在照常工作。

「人民自由報」十一日登載了匈牙利自由工會全國聯合會、貿易部、鐵路管理局、郵電局的負責人分別發表的聲明，他們一致譴責煽動罷工的行動，號召工人繼續工作。

在布達佩斯，政府當局已經把許多煽動分子和破壞者逮捕起來，並且正在整頓秩序。在布達佩斯石油提煉廠裏，由於消除了煽動分子的活動，這個工廠十一日幾乎全部在進行生產。

從各州也傳來關於各企業照常工作的消息。在多瑙潘泰萊，冶金聯合工廠、建築企業和其他企業都照常工作。在柯姆洛、貝奇、托托巴尼奧和其他煤區，數以千計的礦工也在上工。密斯科爾茲和俄斯特的巨型企業的工人委員會和包爾紹德煤礦工人委員會的代表向包爾紹德州的勞動人民發出呼籲，堅決拒絕舉行罷工和示威的挑撥性的號召。

【本報訊】新華社北京十二日電：據匈牙利通訊社十一日報道，匈牙利人民共和國在九日晚頒佈法令以後，越來越多的人把武器和爆炸物交給警察局。在法令公佈後的二十四小時內，人們向布達佩斯一個區的警察分局所交出的武器數量就相當於最近一星期內向首都各區警察機關所交出的武器。

艾登昨日啓程 離牙買加返國

【法新社牙買加金士頓十三日電】英國首相艾登及其夫人將於十三日當地時間下午四時從牙買加起飛返倫敦。

艷女郎安秀麗丹 被控與人搞不清

日妓知多少

▲據一篇日本官方的報告：日本娼妓的人數普遍「減少了」。日本取締娼妓的法律將在一九五八年四月生效，因此日本厚生省就全國範圍的娼妓狀況進行了一次徹底的調查。報告說，今年各類娼妓人數是一四八、六六二人，比一九五三年減少七千七百人。其中「紅燈區」（公娼）的妓女從一、二八八人減到一、一七六人。妓寨老板從一六、八四九人減到一五、二六二人。

上面的數字表示「減少」了。不過，在「藍燈區」（私娼），娼妓人數却增加了百分之五十，即從二五、四四九人增加到四〇、一二九人。原來這些娼妓操着各種不同的變相的職業，如酒吧、飯店的女侍等，她們多數躲在背街僻巷裏暗操淫業。

女星通姦

美國女電影明星安秀麗丹昨天在墨西哥城接到一張法院的拘票，原來她被墨西哥一個男演員的妻子控告，說安秀麗丹和別人的丈夫私通。原告人安考斯特在起訴書中說，安秀麗丹和這個墨西哥男演員已在墨西哥城一處公寓裏暗築香巢。地方法院發了好幾次傳票都不見她答覆，因此決定提起訴案。

樂土待沽

▲南太平洋上的一個極樂小島今天（十二日）在倫敦公開出售，開價英金四萬八千九百元。

倫敦的「每日電訊報」今天刊出一則廣告，說：「薩卡島，方圓四哩，位於新赫布里底群島中，土質肥沃，雨量豐富，並有天然港灣，無房屋：」

這個島是屬於農場主卡爾所有，他現住在新喀里多尼亞島。據他的家人說，「極樂小島上沒有蚊子，沒有跳草裙舞的女郎，同時也沒有人抽你的所得稅。」

計時停車

▲倫敦的交通當局設立了一個專門委員會以討論倫敦市中心區的停車問題。這個委員會建議在市中心新闢一個停車場。本來在街邊擺車超過一定的時間，每小時代價是六便士，逾時車主就要被罰。

日本妓女數字 實際無減有增

利舞台 粵劇之宮 覺聲劇團
今晚新戲 重婚節婦
後天日場 花染狀元紅

高陞大戲園 日夜二場電影
印映一天 千變萬化 法術無邊 神怪巨片
神燈 上下集一場映完
明天新片 飛賊黑貓

即日起八大戲院聯映
白燕 張活游 容小意 黃超武 檸檬 聯合主演
江龍 導演
春風帶得燕歸來
最堆頭 最動人 最好故事
名曲兩支

都城
都城大戲院榮獲聯美環球國際兩大公司首輪影權啓事
本院爲適應各界人仕需求，今後改映首輪西片，不惜以最高代價，奪得聯美及環球國際兩大公司香港獨家首影權。由即日起暫停營業，從事粉飾裝修。將於短期內復業，並推出聯美出品舉世矚目歷史戰爭新藝綜合體特藝七彩鉅片「亞歷山大大帝」，作爲第一部獻禮，敬希垂注。
METROPOLE

粵省僑眷生產代表會議開幕

商討發展生產繁榮僑鄉問題

【本報廣州十二日專訊】廣東省第二次僑眷農村生產代表會議於十二日上午九時舉行開幕式。接着選出了五十九名代表組成的主席團。廣東省人民委員會副省長丘哲在致開幕詞時說：這次會議將總結本省引導僑眷、歸僑發展僑鄉生產的成績和經驗，檢查政府的工作和華僑政策執行情況，商討今後進一步發展生產、繁榮僑鄉的問題，以進一步團結僑眷、歸僑，調動一切積極因素，參加僑鄉的社會主義建設。

參加這次會議的有全省各僑鄉僑眷、歸僑，以及各有關部門，各級僑務部門的代表五百餘人。僑鄉縣長、僑眷、歸僑代表大多數是僑鄉的農業生產、華僑農場、城市工礦部門的先進工作者和模範人物。

在廣州的廿餘位印度尼西亞回國華僑觀光團員、廣州歸國華僑學生中等補習學校學生代表一百六十多人，也參加了會議的開幕式。

會場設在廣州歸國華僑學生中等補習學校，這裏披上節日樣的盛裝。

中國共產黨廣東省委員會統一戰線工作部副部長鄧天民在大會上致詞，他說：「國家對待國外華僑的政策是團結全體華僑，凡是愛國，無分先後，一視同仁。我們對曾經或者還在對祖國採取對立態度的少數海外華僑是既往不咎的，希望他們認清是非，審察大勢，跟廣大的愛國僑胞站在一起，爲促進和平解放台灣的愛國事業作出貢獻。」中國致公黨廣東省委員會主任委員鄧天保（由李松庵代），廣東省民主婦女聯合會主任周婉如，廣東省歸國華僑聯合會籌備委員會主任蟻美厚先後向會議致詞祝賀。

下午，會議由羅理實代表廣東省人民委員會作「進一步團結僑眷、歸僑，調動一切力量，發展生產建設，繁榮僑鄉經濟」的報告，吳鳳代表廣東省華僑事務委員會作「關於廣東僑務工作的報告」後休會。會議預定繼續至本月十八日閉幕。

保證糧食增產 發展經濟作物

華僑投資建設家鄉利息特高

羅理實報告僑區生產建設

【本報廣州十二日專訊】在廣東省第二次僑眷農村生產代表會議上，廣東省華僑事務委員會主任羅理實代表省人民委員會作了有關僑區生產建設的報告。報告中肯定了全省僑區農業生產建設的成就。農業上，僑眷衆多的潮安、澄海、潮陽、普寧、揭陽已成爲全國糧食高產縣，中山、新會、順德等僑縣也連年增產。向來缺糧的僑鄉梅縣、台山已經可以自給。興隆、花縣等四個華僑農場生產都有了發展，其中興隆農場成爲全省有名的綜合性經濟作物農場。

很多僑眷參加農業合作社，收入得到增加。如有一百五十四戶僑眷的潮安縣福塘鄉，幸福社今年兩造平均每畝產量爲一千一百餘斤，全社僑戶總收入比去年增加百分之十八點三三。梅縣南虎鄉僑眷潘其然今年轉入高級農業社後收入由單幹時的二百零九元增至三百八十餘元。僑眷、歸僑成爲勞動模範的愈來愈多。梅縣、文昌兩縣的農業生產模範中三成至半數以上是僑眷。興隆華僑農場有四百多個歸僑成爲勞動模範和優秀場工。很多過去沒有參加過農業生產的僑眷、歸僑，現在逐漸熟悉耕作。熱愛勞動的新風尚在僑鄉開始成長了。

海外僑胞熱愛故鄉的公益事業。今年上半年文昌、潮安、普寧、台山、梅縣等十個縣的旅外華僑在家鄉裏修橋鋪路、辦診療所、廣播站、圖書館、學校等公益事業費用便有六十三萬元，不僅支持了僑鄉的建設，而且爲桑梓辦了福利事業。

羅理實在總結僑務建設成績的同時，還特別指出了工作存在的缺點和錯誤。這表現在一些僑區忽視副業和經濟作物的生產，對社員個人利益關心不夠；對僑眷社員的特點沒有認眞執行分別對待、合理排工的政策，使他們各盡其才，而却硬要他們一律進行農業生產。幹部在貫徹僑務政策上還有粗暴批評的現象和工作的主觀主義。這些缺點和錯誤，僑務領導部門必須認眞克服和改正。

報告中提出進一步團結僑眷、歸僑，發展生產、建設僑鄉的方針與具體措施。這些方針是：在僑鄉保證糧食生產逐步增長基礎上，適當擴大經濟作物，發展多種經營；加強僑鄉水利建設，逐步克服水旱災害；注意僑眷歸僑特點，使他們各盡所能，各得其所；發揚華僑熱愛祖國、建設家鄉的光榮傳統，繁榮僑鄉經濟。

具體措施還規定：並且改進僑鄉物資供應，對有輕僑歷史血債而未改變成份的僑戶地主分子，只要不是現行反革命，經過鄉人民代表大會同意和縣人民委員會批准，可以宣佈改變成份；由於土改問題被管制或勞動改造的可解除管制或提前假釋。華僑房屋問題仍根據前次提出的措施繼續妥慎處理。

此外，措施還規定：在升級併社中，應完全按照歸僑、僑眷自願原則，同工同酬。新從國外回來的歸僑，凡願意入社都應吸收入社。對華僑投資於地方工業、交通運輸業和服務業者，其定息可略高於公私合營企業的定息；股金到社會主義建成時仍爲投資者個人所有。歡迎海外僑胞支持家鄉的公益事業，

台山籌設僑資公司

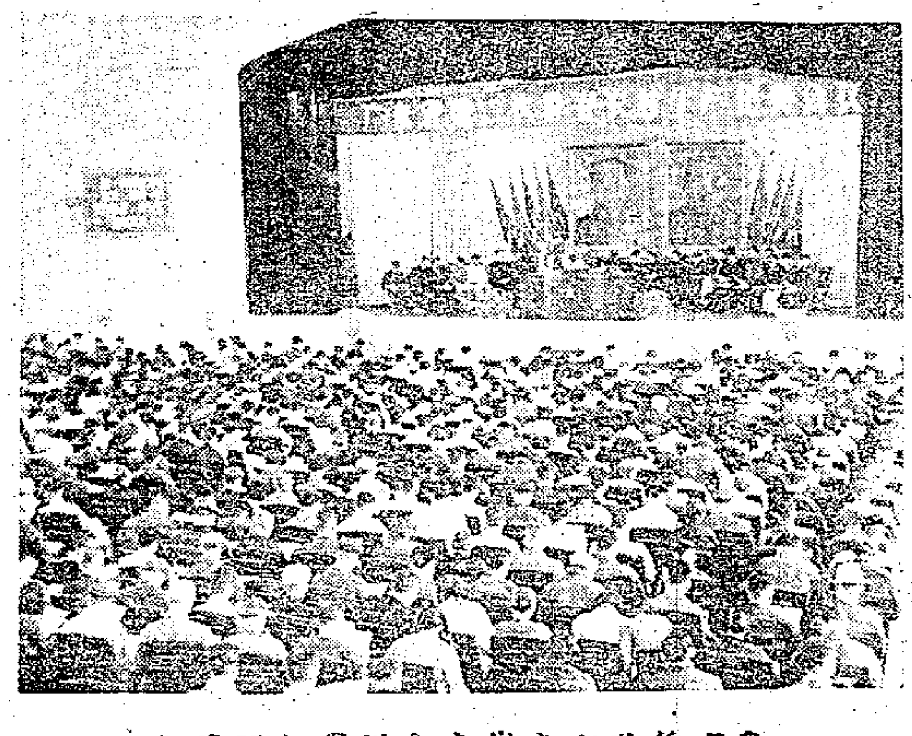
華僑投資輔導委會成立

【本報台山六日專訊】台山六日成立華僑投資公司籌備委員會，並成立輔導委員會，輔導華僑投資事宜。

投資公司籌備委員會成立前，台山歸僑僑眷已開始投資，數達五萬七千多元，有直接向廣東省華僑投資公司認股及向縣各工廠企業投資的。

台山華僑投資公司籌備委員會及輔導委員會的委員，大部是歸僑和僑眷。現已開始辦理投資事宜，國內外華僑均可向該公司認股。

該公司辦公地址，現暫設在台城環西蓀路六號。



粵省僑眷生產代表會議舉行開幕式

商展一月（上）

本報記者文欣寄自廣州

中國出口商品展覽會開幕已一個月。在這客商來往頻繁的一個月裏，展覽會已經做了港幣二億一千多萬元的生意。香港中華總商會會長高卓雄曾對德臣西報的記者預言說，香港商人可在展覽會中達成總值一千萬元港幣的交易。可是到現在爲止，香港商人在展覽會中所做的交易總額已大大的超過了這個數字，難怪有人說，展覽會的交易成績是使人驚異，出人意外的！

自上月十日開幕以來，展覽會每天都一批又一批地接待着來自亞、非、澳、歐等各大洲的來賓。在寬敞明亮的交易洽談室中，可以看見從柬埔寨、印度、泰國、印度尼西亞、錫蘭、新加坡、南非聯邦、瑞士、荷蘭、英國、西德、法國、比利時、新西蘭、瑞典等二十多個國家和地區來的華僑商人及外國商人，港澳商人更是經常在那裏出現。

這些言語不同、膚色各異的賓客，都是帶着和中國進行貿易的要求和希望而來的。懷着發展國際間和平貿易的意願的中國對外貿易部門以極高的熱情歡迎他們。在展覽會裏，來賓們找到了自己要求找的我國任何一個口岸的貿易代表，也洽談了任何一個他們想經營的商品。交易在融洽，愉快的氣氛中進行。到現在，一千六百多位來賓中，已經有八成左右做成買賣。共計成交了三千多筆交易，平均每個客戶做成了二筆以上的生意。

成交的商品品種繁多，共約一千種。其中有絲綢、茶葉、陶瓷、桐油、羽毛、糧油等傳統出口商品，有棕絲、薄荷腦、土紙、蜂蠟、八角、木耳、辣椒乾、瓜子、金針菜、髮菜、象牙製品、珠寶翡翠、漆器、抽紗等土特產及手工藝品。工業品方面，有解放後才開始外銷的縫紉機、單車、文德粉、蔴黃素等。車床、鉋床、銑床等工作母機，以及今年才開始外銷的收音機、電影放映機、廿位計算機和照相器材等。此外，還有一百多種從未在海外市場露面的新工業品、食品和工藝品等，這次也被世界各地商人購去一批。

成交的商品約有百分之四十是今年底以前交付的現貨，目前已有各種商品陸續運出。其餘部分大都是明年第一季的期貨，明年第二季度和下半年的期貨也成交了一些。此外，買賣雙方還根據共同的要求商談了茶葉、紙傘、油毛毡、水果等商品，在某一地區的包銷或代理業務，其中不少達成協議簽訂了合同。

其捐獻人可留名紀念。羅理實在報告最後說：「華僑工作是廣東的一項重要工作。團結僑眷、歸僑做好僑鄉的生產建設是華僑工作中最中心的一環。」他代表省人民委員會要求各級領導和基層幹部認眞加以重視僑務政策的貫徹，做好僑務工作。

廣東卅八工業企業 提前完成五年計劃

還有八個企業年底前可完成

【本報廣州十二日專訊】根據廣東省統計局最近對本省七十三個主要工業企業完成五年計劃情況的檢查結果，有三十八個主要工業企業已經提前十四個月到廿五個月達到了五年計劃所規定的總產值水平，還有八個企業也可以在今年年底提前完成五年計劃。在這七十三個企業列入五年計劃的三十七種主要工業產品當中，鐵礦、精錫、製糖機械、水泥、麻袋、棉布、酒精等十八種的產值已經提前達到五年計劃的指標，電力、原煤、鎢精礦、鉛精礦、機製糖、醃酒等六種的產值也可以在今年年底提前達到五年計劃的指標。

在提前完成五年計劃總產值指標的企業中，屬於國營的有海南鐵礦、英德硫鐵礦、廣州水泥廠、順德糖廠、東莞糖廠、揭陽糖廠、韶關第一糧食加工廠以及有色金屬工業兩個單位等十個企業，屬於地方國營的有海口電廠、江門電廠、石歧電廠、汕頭電廠、汕頭農業機械廠、江門機械廠、海南機械廠、建航電池廠、西村木材廠、廣東學蔴紡織廠、汕頭罐頭廠、永寧糖廠、古鎮糖廠、廣東飲料廠、汕頭酒廠、烏石鹽場、汕頭印刷廠、麥北人民印刷廠、海口人民印刷廠、廣州市自來水公司、汕頭自來水廠等廿一個企業，屬於公私合營的有台山鐵坡頭水電廠、前進金屬製品廠、廣州搪瓷廠、汕頭星群製藥廠、東方氧氣廠、廣東華建麻袋廠、北海桂南染織廠等七個企業。

梅縣僑資企業 僑光玻璃廠產品銷路旺

煤油燈筒玻璃用具將銷南洋

【本報梅縣七日專訊】梅縣華僑、歸僑合資經營的僑光玻璃墨水廠，近來業務日見發展。該廠是一九五三年開設的，一九五五年十二月改爲公私合營，現有百分之八十資金是華僑、歸僑投資的。該廠在合營前連年虧本，合營後已分發了兩次股息。今年第四季度開始，各地向該廠訂貨日益增多，使該廠製玻璃的主要原料玻璃碎產生了供不應求現象。爲適應生產需要，最近該廠展開挖潛力找竅門。該廠出產的煤油燈筒和玻璃用具等，將運往新加坡等地銷售。

僑光玻璃墨水廠設備也不斷改善，九月間安裝了自動化發動機代替人力操作，最近又增設了兩座大熔爐和吹瓶機、鼓風機等。這樣不但減輕了職工們的體力勞動，也進一步提高了產品質量和工作效率。

漳州市修繕古剎南山寺

【中國新聞社漳州通訊】漳州市郊九龍江濱一座建於唐代的古剎——南山寺，正在動工重修。

南山寺建於唐代，是閩南著名勝蹟之一。但因年久失修，十分破爛，今年當地政府撥款修葺，寺內牆壁粉刷後，已描上古典壁畫。山門殿宇也整潔一新，寺內荒蕪已久的日月池，經過清理，池水清澈如鏡，池邊種上了玉蘭花樹苗。最近，天王殿內，彫塑工人正精心地忙着修補「四大金剛」。

羊城短簡

香港名牌小汽車 多種進口駛羊城

▲近來疏菜複製品很多推出市場，有的來自上海、天津和浙江。一德路一帶的咸雜商店，擺着一缸一缸的天津醬油王瓜，上海什錦醬菜……，散發出鹹甜味。這些商店招徠很多家庭主婦和郊區進城買賣的農民。

▲黎湛是廣州第一角梳生產合作社的主任，最近往蘇州市角梳生產合作社參觀實習回來。他學會了蘇州角梳先進生產技術操作法，這些技術將在廣州推廣，改善現在廣州角梳產品中的質量上的缺點。

▲越秀山麓和中國出口商品展覽會附近，有廣州市名勝古蹟和新建設的遊覽場所的照片出售，每張五分。許多港澳和外地來的遊客，都花一元買一套照片留作紀念，一套共有廿張。

▲市面上近來多了不少新的小汽車，與斯丁、莫臨門、堪爛等各種牌子的都有，據說這是經香港進口的。

▲海珠廣場西邊正在興建的華僑大廈，建築架經拆去，大廈雄偉的輪廓已顯現出來，春節前，整座大廈便可竣工，不久就可接待海外各地的華僑了。

牡丹鳳凰好香煙 裝璜美麗味道醇

▲最近上海運來兩種上級香煙「牡丹」和「鳳凰」，裝璜美麗，煙味香醇，暢銷得很。

▲廣州文化公園綠樹已成蔭，各種花卉點綴得滿園生色，遊人小憩，多感和煦，一片寧靜氣氛。

出口商展特刊

富饒物產盡收眼底

——桐油大豆香料和南北藥材

本報記者于人

土特產介紹

桐油大豆聞名世界

土特產館第一層的中央，有三大座陳列台。在燈光照射中，盛在玻璃瓶裏的桐油、茴油及茶油等九種油類，發出寶石般的光彩。這是我國傳統的出口商品，早已蜚聲國際市場。大米、小麥和黃玉米等雜食，解放後產量已增加，其中大米一項還遠銷蘇聯、各人民民主國家和日本、馬來亞、錫蘭、巴基斯坦等國家。大豆、紅豆和芸豆等十六種豆類中，大多數是世界上產量佔最多的物產。除大宗土產外，這裏還展出一些乾果什貨，如粉絲、金針菜、木耳、桃仁、杏仁、瓜子、烏棗和椒乾等。這些南北什貨，是我國人民長期以來，從生活中逐漸發現培製而成的。它不但是國內人民，也是港澳同胞和東南亞等地區的華僑，日常生活上所需用的。

同時，跟我們日常生活有關的山貨，也在這裏和觀衆見面了。這裏有人們熟悉的竹、木、棉、蔴、草和棕等，以及由這些原料製成的土紙、草帽辮等用品。

這個陳列廳裏的展品，給人留下豐富多彩的印象，而一些圖片和說明，又使人知道我國近幾年來農業生產發展的概貌。

百種香料味道芬芳

轉入土特產館第二層，就嗅到芬芳的氣味。這種香氣，是我們日常生活中經常嗅到的，跟那些從香水、香粉和香皂散發出來的香氣一樣。眼前的一個大櫥窗裏，陳列着一瓶瓶香料。

這裏有用途廣泛的香茅油、芳油、玫瑰香料、山蒼子油和薑黃油等。此外，還有在產量和規格上佔世界第一的薄荷腦、薄荷油。

香料工業在解放後有了大發展。現已具有近百種天然香料和人造香料、二百四十多種用途不同的調合香料。大量行銷國內市場，遠銷歐洲各國。

站在香茅草陳列台前的時候，講解員說：香茅油是製造化妝品的主要原料，解放前依靠進口。但是，解放後由於我國有計劃大量栽培香茅草，同時採用科學方法提煉，香茅油的質量得以不斷提高。於是，香茅油便由進口轉爲出口商品了。

在燈光下透明如黃色玻璃的松香，其產銷情況與香茅油相似。松香解放前主要靠進口，解放後產品規格已達國際水平，暢銷國外。這些成就，使不少觀衆在展覽會裏，寫下了讚揚的意見。

南北藥材鹿茸蛤蚧

在吉林的人參、西康的麝香和四川的多種蟲草等千百種藥材中，具有兩岔、三岔的鹿茸，最吸引觀衆。鹿茸是我國東北主要特產之一。馬鹿野生於長白山脈和興安嶺山脈一帶；梅花鹿多爲人工飼養，產於鴨綠江和松花江等地。東北的氣候、水土和飼料等，適宜鹿的生長，所以東北鹿茸的品質規格在世界上最有名，深受海外華僑的歡迎。

同樣是珍貴藥材之一的蛤蚧，也張掛在櫥窗的板牌上。這種藥材是廣西的特產，久爲港澳同胞和東南亞一帶僑胞所樂用，而且還遠銷美洲等地。僅一九五五年一年出口的乾蛤蚧便可換回二百多噸鋼材。

我國地大物博，從南到北、由東至西，共有藥材一千八百多種。而由這些藥材製成的成藥，又是我國珍貴的歷史遺產。這裏展出的成藥，都是國內外比較有名的，如廣州的蘇合丸、上海的六神丸、北京的萬應錠、雲南的三七粉、福建的神麴茶等。

這些成藥，暢銷東南亞各地。緬甸有一家藥商今年五、六月間，從祖國買了四十箱成藥到仰光，不到一個鐘頭便爲留居當地的華僑買光了。近幾年來，我國人民政府重視中醫中藥，貫徹中醫科學化方針，匯集全國各地名醫的經驗，悉心研究後，用上等藥材提煉成不少中藥製劑。現在，這些中藥製劑也暢銷東南亞各地了。

山東著名手工藝品

草帽辮遠銷歐美日 人髮網風行全世界

商品介紹

草帽辮製品

草帽辮主要是編製草帽，亦可用作手提籃、花草扇、綢墊、椅墊、假花、裝飾品和其他日常用具等。由於輕便實用，物美價廉，適應人們的需要，應用的範圍也一天一天在擴大，幾乎成爲日常生活中所不可缺少的東西了。市場所常見的草製品，要推中國山東所產的品質爲最佳，主要由於所選用的麥桿原料柔韌有彈力，不易折斷，而且手工精巧，寬度均勻，邊緣整齊，接合緊密，粗細合宜，寬度從三．五公厘起至四二公厘不等，花樣有千餘種之多。其編織技術和設計匠意，均臻上乘，駕乎其他國家產品之上，行銷歐、美、日本有數十年之歷史，近年來產品銷路蒸蒸日上。其他如草提籃、花草扇、蒲草拖鞋、金絲草帽等無論在花樣，編織方面均有很大的改進，爲廣大消費者所喜用。

眞正的人髮網

髮網從五十多年前，就在中國開始製造出口，風行全球。髮網之所以被人愛好，不特因爲它純粹是以手工製成，而且由於所用之原料全係婦女日常梳理時梳下來的頭髮。在織網以前須經過多次挑選整理和化學漂染工序及消毒後成爲各種色髮。山東民間婦女以熟練精巧之技術逐扣編織成網，手工勻細，大小均合標準，每隻髮網有一百四十四個網扣，網扣紮後，中間扣眼均勻整齊相對，中間點下完全一致。人髮的優點在於人髮所獨有的特性：有彈性，不粘膚，用者戴之有如本髮。大小非常合適而用數道密扣鎖緊，使之伸縮自如，而無膠線鎖口網束不舒之感。同時各種色澤網應有盡有，完全符合用者的需要與自己的頭髮顏色完全脗合，因此爲各國婦女所樂用，被譽爲髮網中之珍品。

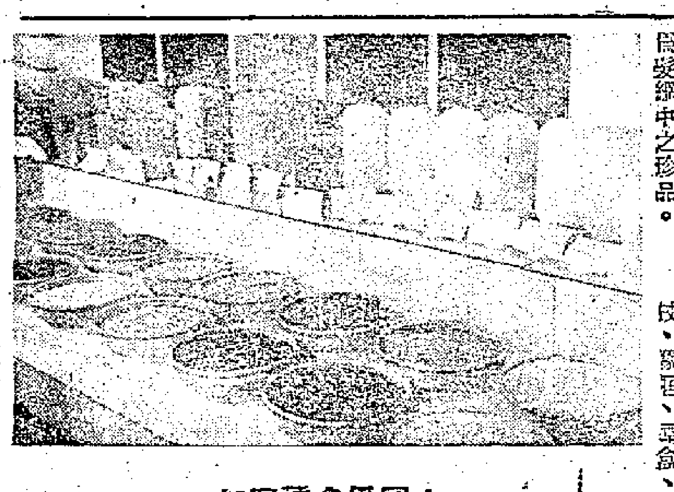
國產磁磚享譽海外

中國磁磚又稱釉面牆磚，是現代化建築物的工業產品之一。中國「88」牌磁磚（在國外享有盛譽的West mountain牌）是磁磚中之高級產品。採用陶土原料，精工製造，故磁面光潤純潔，質地精緻細膩。若用於走廊、樓梯、廚房、盥洗室及公共場所等舖砌地面，更能增加環境的美華麗，整潔衞生，處處顯示出高貴大方，煥然一新，使人們感到非常舒適愉快。是一種很理想的建築裝飾材料。

採用中國「88」牌磁磚，經久耐用，規格標準，包裝安全，木箱結實，磚間隔有襯紙，四周墊以稻草木屑，切實防震防碎，穩妥可靠，適合長途運輸。暢銷港澳、東南亞等各大地區。用戶們紛紛反映：「中國的磁磚，質地不但是月異日新地快速改進，而且經濟合算。」一九五六年銷售量已達一九五四年數字的十八倍，博得了空前盛譽，深受用戶們一致讚賞。

嵌金銀絲漆器

產地潍縣，開始創造在一百餘年以前，產品分紅木、核桃木兩種。凡日常用具俱全，如屏風、茶盤、文具、手杖、象牙、硯盒、燈台等。所繪圖案無不維妙維肖，而且鑲嵌非常細緻，頗能表現中國描繪的游絲描法，作品既可實用，而又可收藏欣賞古玩之利，以之作爲禮品最爲相宜。歷次在各國工藝展覽會上屢獲好評。



上圖係各種豆仁

博山料器陶瓷

玻璃料器中最著名的刻花碗、瓶，相傳發明在二百年前。由刻玉石工人雕刻分單色和套色兩種，製品晶瑩猶如翠玉鑄成。另一種爲內畫瓶，它的特點是在瓶內描出精細的繪畫，圖術創造有高度的發揮。此外尚有著名的花球和美麗精細的料珠所製成的手提袋和珠簾等。陶器的品種多，光價錢便宜，樸素美，很適合廣大人民的需要。如羣衆所喜歡的茶五盒（五個一套）以及各種粗細瓷日用品和動物瓷塑，近年來在花紋和質量上都有不少的改進。

賣品部顧客擠

亞佗霉薑味道好 繡花拖鞋受歡迎

【本報廣州專訊】中國出口商品展覽會附設的賣品部，開業以來，以名茶、美酒、糖果食品、絲織畫、象牙雕刻、福建龍眼木雕、浙江青田石刻、絹製花及繡花拖鞋等售出最多。

這個賣品部，每天上午九時至十二時營業（星期日休息）。在這短短的三小時內，每天都有不少中外來賓光顧，裝璜美觀的小包裝名茶，最受一般顧客的歡迎；陳列北京絹製花和上海、北京繡花拖鞋的貨櫃面前，經常擠滿一些中外婦女。

朝鮮民主主義人民共和國國立民族藝術團，在廣州作訪問演出期間，全體團員曾到展覽會參觀，並且在賣品部買了些貨品。有一位男團員買了一盒「亞佗霉薑」，他嘗了一些後，就拿起一塊霉薑，對其他團員說：「味道很好！」於是，其他團員也各買一盒。

路經廣州的一些捷克友人，也曾在賣品部買了一些「雞仔餅」，他們認爲味道不錯。

有一位遠道來此的外國商人，在賣品部買了一對大獅子。這是福建莆田的石刻蟠龍燈座，也受到一些港澳同胞的歡迎。

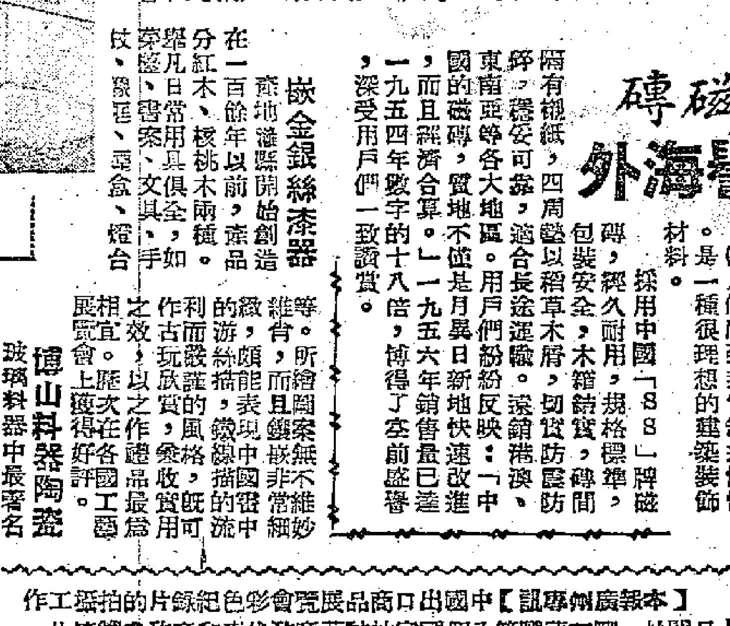
著名江蘇宜興陶瓷茶具

商展紀錄片開拍

八國商務代表入鏡頭

【本報廣州專訊】中國出口商品展覽會彩色紀錄片的拍攝工作十日開始，剛巧蘇聯等八個國家的駐華商務代表和商務參贊等一共十一人到場參觀，因此，工業館中央大廳的一角和這些來賓，首先攝入鏡頭（見附圖）。

據中央新聞紀錄電影製片廠導演王德成說，拍攝這部彩色新聞紀錄片，約需一個多月的時間。



外籍女士遊商展

致函道謝招呼好

【本報廣州專訊】一位周遊世界的加拿大女子，十一月底曾到廣州參觀中國出口商品展覽會。在她離開廣州之前，她給展覽會留下一封短簡說：「對於你們邀請我來參觀這個展覽會，謹以此短簡表示感謝。我在廣州短期的逗留十分愉快，展覽會給我美好的印象。而工作人員特別是鮑先生（按：他是翻譯人員），也給我很好的幫助和指導。這是臨時寫的短簡，這些時我會再寫信給你們。」

這位加拿大女子名叫多香菲．邦德，她是加拿大一家進出口公司的職員。她這次周遊世界，路經香港的時候，聽說廣州有個中國出口商品展覽會，就到廣州逗留參觀。她在廣州逗留期間，曾到三元里作訪問，參觀了當地的小學、幼兒園和托兒所，並且替小學生們拍了照；也曾到石牌參觀華南工學院和農學院，對於一些校舍建築物，十分欣賞。

本刊改爲每週五刊出，請讀者注意。

包公岳飛齊出現

原來是檀香木刻

▲工藝品館的木石雕刻陳列台上，最近增添了一些檀香木雕刻品——包公、岳飛、孫悟空和觀音像。這些展品和原已展出的鄭成功像，都是用檀香木雕刻，塗上金、銀色的，它們陳列在烏黑的龍眼木雕品中，就更顯眼了。

▲交易洽談室的酒吧間，從十二月三日開始，增設雞蛋、牛腩三文治，白切雞飯，掛爐燒飯以及牛肉、牛腩等肉味，以方便一般洽談生意的來賓，中午時間在會內午餐。酒吧間原已有咖啡、鮮奶、紅茶、啤酒、名酒及西點麵飽供應。

午一時過後，五個展覽館內都是人頭湧湧。工藝品館特別顯得擁擠，因爲許多觀衆都俯身站在櫥窗或陳列台前，把精緻的展品看個飽。

▲展覽會開幕後，遼遠地區的展品仍源源運來。現已陳列在各展覽廳的，有四川出產的質地柔軟的羊毛氈、大邁製造的搪瓷器、安東生產的絲綢和哈爾濱的用毛皮做裏的皮靴等。

▲展覽會在星期一就舉行西部晚會。在西二樓的舞廳裏，來自全國各地外貿機構的工作人員相聚一起，各地方言夾雜，大家翩翩起舞，熱烈得很。

▲食品館裏的展品，始終保持着新鮮，蔬菜的葉子翠綠，水果的表皮也閃着光澤。原來這些展品都是經常替換的。茶花、芥蘭、番茄每隔一兩天就要換一次，運臘鴨、臘肉、臘腸等肉食品，每周也要換一遍。

大理石宛如碧玉

▲工藝館的礦產品，引起一些外國來賓的注目。這個陳列台上，有廿二塊色澤與花紋各異的大理石，其中，黑白的大理石狀如天上的雲彩；綠色的大理石，很像一大塊碧玉。

商展週一有舞會

▲今（四）日雖然不是星期天，入場參觀的也將近有兩萬人。下週。

龍城閨房深夜命案
少女夢中被人刺死 床前男子剖腹斃命

兩人去冬認識常一起看戲拍照往來密
男子靠領糧度日曾寫道失戀了要死了

死者陳如賢

【本報訊】九龍城砦東頭村昨日凌晨發生一宗血案，一個二十四歲的女郎在睡夢中被人刺死，在她的房中同時發現倒臥着一個男子，手持利刃，剖腹自殺。這人到昨天下午六時許也死在醫院中。

血案發生在九龍城砦東南里二號一間陰暗潮濕的雙層木樓中，被殺的女郎名叫陳如賢，是包租人陳彩香（女）的第二個女兒，住在地下前二房，和她在一起的有她的已婚的姊姊陳芳賢。地下一共住六伙人，剖腹自殺死去的男子住在走廊碌架床的上格，名叫黃河（卅二歲）。他們都是潮陽縣人。陳如賢的父親已經死了，有幾個兄弟已分居別處，她本人是個車衣女工，四年前才來港，她母親住走廊的一張板床。

據他們的鄉人說，黃河原住在東南里六號二樓，只因爲挑水扭傷了腳，上樓不便，商得陳如賢的母親同意，才搬到上址去住。

黃河先前是個華僑，據說已有妻兒。他會繡花，來港後做過泥工、挑水人、繡花工，去年冬天才和陳如賢認識，曾經一起去看戲，合照相片。他對人說他們是愛人，陳如賢則對人說是朋友。他對人表示陳如賢讓他到她們家裏去住是因爲愛情，陳如賢的家人則宣稱是看在同鄉的面上照顧他這個受傷的人。

有工不做自稱絕望 男子遺書說人逼他

從今年二月黃河受傷之後，一直就依靠教堂的接濟過活（他和陳如賢一家都是基督教徒），每個星期在「靈糧堂」領十幾斤米度日。他的傷不很重，同鄉曾經勸他不可學懶，沒事還得找些工作做，他卻沒有這樣做。陳如賢家裏的人漸漸覺得他這人「冇乜用」，而且他從四月開始就沒有交租，同時他已有妻兒的事也爲衆所周知，大家都很不值他的所爲。

在黃河留下的遺物中有一些很有趣味的摘記，上面寫着：「人比花見好」、「烈花當別」、「神佑我」、「失戀了，神救我」、「絕望，悲痛，要死了，救我吧，主啊！」之類的字句。

前天晚上八時許，黃河還到六號二樓閒談，神色自若，在那裏，他的同鄉還勸他應該找一份正當的工作做，恰好有一批「花」（潮汕抽紗俗稱），叫他不如領些去做，他嗤之以鼻，回到二號之後，倒頭便睡，可是他一直在床上翻來覆去，把床壓得吱吱響。陳如賢晚上十一時許放工回家，也就睡了。到昨日凌晨二時許，同居的人被賊聲吵醒，先時還以爲有賊，及後看見黃河自前二房奔出，就有人大聲喝問，他就又折回房中。同居的人跟入去看，一便見黃河已倒在地上，一把利刃還插在腹中，手還沒放開，呻吟不已；住在房內的女子陳如賢，咽喉已被割斷，已經不會動了；室中到處是血，情形很可怕。後來警察到場，把傷者送至醫院，女子先死，男子到下午六時也死了。

男子黃河留下一封遺書，是事先寫好的。遺書中說人家「逼」他，但沒說出人家究竟如何「逼」他。

巴基斯坦阿富汗 兩國大使過港

分別返國準備迎周總理 兩人都說中國天天進步

巴基斯坦大使（右）阿富汗大使（左）（本報攝）

【本報訊】巴基斯坦駐華大使阿哈默德、阿富汗王國駐華大使薩馬德昨日聯袂自北京抵港，分別準備回返本國，歡迎即將前往訪問的周恩來總理。

阿哈默德大使說：在來港之前，他們曾會同其他國家駐華外交使節，包括挪威、德國大使、印度、印尼代辦、蘇聯參贊等，往華北、華東、華南各地參觀新中國的建設與發展情形。在廣州並參觀了中國出口商品展覽會。

說起這個展覽會，阿哈默德大使說：這是一個使人有崇高印象的展覽會，陳列着許多種的產品。當記者問起他對這些產品的觀感時，他說：中國產的車床，巴基斯坦可以採用。起重機代價較昂，因爲目前中國尙未以商業基礎來生產這類機械，主要是供本國自用的。他並認爲中國所產的化學染料，值得購買；中國所產的蔴，質地也相當不錯。在交通工具方面，他說巴基斯坦也能製造火車車卡，但車頭則尙不能自造。

薩馬德大使去年過港赴北京就任新職後，這次還是第一次回國。他答覆記者詢問說：使華的一年來，「印象極佳。中國每天在進步中」。

工展會即將舉辦 工校小姐先生競選

【本報訊】工展會將舉辦「工校小姐、先生」競選，樂捐券小組主任馮元倪、宣傳部主任張軍光已擬訂辦法草案，今天下午四時在大會會員廳請各攤位代表出席座談，共商進行事宜。

工展會宣傳部主辦的攝影比賽，定今晚八時截止收卷，截至昨天止，交卷參加比賽的照片有數十幀。宣傳部已分函請評判委員鄧祈厚醫生、吳章建夫人、張汝釗、何德輝、鄒慶福、羅蘇民、馮元倪、天樂等於明天下午六時駕臨廠商會聯誼廳參

攝影賽今晚截止收件後天揭曉

與評判，比賽結果將於十六日發表，大會迄日已收到華錩、鼎大、益豐、捷和、孖氏、利華民、寶源、家東化廠、東亞、太平、遠東棉薩公司、淘化大同等贈出獎品多件，另華錩、鼎大、益豐三廠擬位各懸獎五百元，以獎取各該攤位照片而獲得冠軍者。

又：菲律賓廠東會館及宿務兩觀光團將於一日內返菲，昨晚在新都飯店設宴招待工展會各部門同人。

港島六號巴士線 後天起更改時間

【本報訊】中華汽車公司定後（十六）日起調整六號線巴士（統一碼頭至赤柱）行車時間。統一碼頭首班車開上午六時半，尾班車仍照舊夜間十一時開出。赤柱首班車開上午七時十五分，尾班車開夜晚十一時四十五分。

天氣 清新東北偏東風。天陰，間中有微雨或毛毛雨。天氣寒冷。

後天下午停倒垃圾

【本報訊】港府市政事務署秘書宣稱：本月十六日（星期日）下午，九龍各區收集垃圾工作全部停止，直至翌日（十七日）方照常辦理。港島各區亦於本月十六日下午停止收集垃圾。赤柱及山頂區住戶之垃圾，原定下午收集者，惟該日則改在上午進行。港島各區垃圾收集工作，將於十七日恢復。

赴星洲小呂宋參觀 廠商會籌組考察團

【本報訊】在工展期中，中華廠商聯合會復忙於組織各地商業考察團。該會昨召開會董會議，決定組織下列各團體：

參加星洲第四屆工展及工商業考察團，推出下列各人爲籌備小組委員：黃篤修（召集人）、黃克競、利功甫、劉邦、林望、鄭光、莊重文、張循然、潘永楷。

明年春季組織小呂宋考察團，由前述小組負責籌備。

關於明年四月美國紐約舉行的美國第一次世界貿易展覽會參展及組團觀光問題，商量了很長時間，最後通過推下列各人負責籌備：余達之（召集人）、黃克競、甯之英、謝伯昌、鄧祥、鄭光、張軍光、林望、尹致中。席間不少廠商覺得參展或觀光，費用過鉅，且對推銷港貨無甚裨益。他們說，這項費用需要二、三萬元美金。

此外，會員聯誼管理人選決定如下：主席潘永楷，副主席劉邦，膳食組主任利功甫，生活組主任張軍光，酒吧組主任黎壽宇，財務組主任倪少傑。

至於工展會中有個別攤位售賣非該廠出品之貨物，決定予以警告；如仍違反章程，必要時交由各部主任予以取締。

工展夜傳虛驚 光管洩電 祝融光臨

昨冷雨霏霏遊客僅八千 工姐閒得排排坐練唱歌

【本報訊】昨晚九時許，工展會場發生一場不小的虛驚。場內第三街三友實業社攤位上部的光管漏電起火，但關了電掣之後，就沒事了，只是燒掉了一些光管。

該攤位售賣的貨物都是毛巾、被單之類棉織品。當光管洩電燃燒時，一陣陣爆竹般的響音和突然強光一閃，使周圍的人都驚亂起來。由於關了電掣，第三街及第四街的一列攤位的電虹管都不亮了。後來三友攤位已換上新的光管。

又訊：昨天參觀工展的遊客人數，打破本屆的最少紀錄，共計八千六百六十四人。

昨天人數少的原因，是受天氣影響。整天細雨紛飛，工展場內遊客疏落，連工姐都閒得發悶，有些甜別攤位談心去，有些卻坐在自己攤位，手執一本歌冊，有獨唱亦有合唱。

爲全港嬰孩健康着想 在工展會內派送 十萬合金實寶丹
凡攜帶兒童到取每人贈送一盒
每日派送一小時時間恕不預告
梁介福藥行 在工展會第二三街

「借問恤衫誰最好？ 人人皆道鱷魚恤好！」
鱷魚恤 名貴大方
本月廿二日（冬節）[illegible]
鱷魚館在工展會第四第五街

鳴謝中國保險公司賠款迅速啟事
先夫盧源月前意外身故，所幸生前曾向中國保險公司香港分公司保有二十年儲蓄壽險港幣三萬元及附加意外險港幣三萬元，得蒙該公司迅速如數賠償港幣六萬元，衷心感激，特此鳴謝。
受益人 盧[illegible]啟

還珠樓主新著 岳飛傳 經已出版

廣州市化學工業公司所屬
健康化工廠・遠東化工廠
東南化工廠・天成化工廠
出品
立德粉（30力鋅粉）
色澤純白 規格標準
產品用途：製造橡膠、油漆、油墨、搪瓷、皮革、顏料、油布、化粧品等
公司地址：廣州市一德西路458號二樓
電話：一〇八四八 一七二〇一
中國進出口公司廣州分公司經營出口
地址：中國廣州西堤大馬路二號
電報掛號：0249號 "CHIMPORTCO" Canton

聖誕街頭擁擠 須防扒手活動
警方發言人昨提請居民注意
說人多難於防範竊匪易下手
置車上物品是扒手最佳目標
簡單預防方法財物不可露眼

【本報訊】港府警方發言人昨警告居民，提防扒手活動。預料他們將利用聖誕節期內街道行人擠擁及商店顧客衆多情形，大事活動。該發言人稱：扒手及竊匪繼續活躍，務須留意銀包飾物，免遭損失。

警方發言人又稱：警方每年於此一時期雖採取特別預防措施，惟實際上極難作有效防範。

「扒術高明之竊匪，在本港爲數甚少，大多數扒手，均採用愚笨方法，只要較爲小心，對此每易察覺，惟在忙於購買聖誕節物品時，則每爲宵小所乘。

在繁盛地區，街道行人擠擁，商店顧客衆多，不獨使警方難於防範，亦使竊匪易於下手。每當事主發覺被竊時，已爲時太遲。」

發言人又稱：有自用車之人，常將購得物品暫時放置車上，此等物品每爲扒手最佳目標。爲本身利益計，希謹守若干簡單原則，以免損失。

簡單預防方法如下：

儘可能將銀錢藏在內胸袋，勿藏在外袋或腰袋內，因竊賊易以手指或鋒利剃刀片扒竊之故。

勿將手提袋或銀包放在無蓋之籃內，須將手提袋等緊握在手。如將手提袋掛在肩上或臂間應使其緊靠身體。

在商店內看貨時，勿將包裹或錢放在身旁地板上，而應放於面前的櫃台上，俾便照顧。

勿顯露目標，致引起竊賊覬覦。留置值錢的手飾及首飾留在家中。如屬可能，勿在商店最擠擁時前往購物。

如乘車出外購物，切記勿在車內留下任何值錢之物，否則必須有人加以看守。

留在車座上的包裹或其他物件，足引起竊賊注意。如必須留下財物在車內，最好將車交由可資信任之看門人照料。

離開汽車以前須查看所有車門是否均經鎖閉。所有車窗均須緊閉。玻璃車窗尚留縫隙，可使竊賊用鐵絲圈伸入窗內，偷開車門。竊賊雖亦能偷開原來門鎖，但究比從車窗內伸入開啟要費事得多。

李鄭屋村暴動案審結
被告十名全部有罪
九名判苦獄十八月
一個十七歲被告押候再作調查

【本報訊】十名在李鄭屋村地區暴動及非法集合的嫌犯，昨天在中央裁判署受審完畢，法官宣判十人全部有罪，除第七被告年輕押候調查外，其餘九人各判入苦工監十八個月，由昨天起算。

法官在判案時說：「本案各被告均被一名或兩名警員所認出，而被告等作供時則謂當時不在場，這實在是不能使人相信。當日如十被告曾接納警方意見散開，便不會引起人命與財產的嚴重損失了。」

該案於昨天續審時，首被告已作供完畢，本當由次被告答辯，但他不願當衆作供。第三被告則辯稱木屐脫落被拘；第四被告辯稱訪友回家經過現場；第五被告不肯當衆作供；第六被告自稱看見他人暴動，他沒有參加；第七被告謂被拘時尚未發生暴動；第八被告自稱飲茶回來經過暴動地區；第九被告指徐爲明當辯會向他借款一千元不遂，有意冤枉他；第十被告說出街尋兒子，並無暴動。

本案十被告姓名、職業如下：㊀許湛（卅歲），教師；㊁文應加（卅七歲），工人；㊂胡兆楠（廿四歲），裁縫；㊃謝平，又名謝振民（廿二歲），學生；㊄蔡明偉（五十七歲），小販；㊅歐光（廿七歲），伙計；㊆王國（十七歲），小販；㊇梁翠（四十一歲），中醫；㊈林喜（四十八歲），木匠；㊉蔡宗榮（四十九歲），木匠。

暴徒指使焚汽車 判囚苦獄廿一月
汽車價值三千燒爲三百

【本報訊】被控暴動、非法集合及惡意損害他人財物——燒車的暴徒，昨天經審後，首項罪名宣告成立，被判入苦獄二十一月。該案被告名李全，又名李全全，即，三十一歲，業賣糕販。

昨據車主葉雲增供說：十月十一日中午，她的HK八七五號汽車停在欽州街道旁，下午一時許再返上述地點時，汽車已被暴徒焚燒，該車價值三千元，將殘骸發售值值三百元。

據悉：欽州街暴動發生時，有暴徒約三百人，由一手持國民黨旗者前導，向深水埗警署辱罵擲石。控方證人指出彼告站在暴動人群的最前列，並招手喚一小孩擦火柴燒車。

中國古今名家書畫展覽會中徐悲鴻繪「雙貓」（本報攝）

古今名家書畫展 今日爲最後一天
明續在劉氏宗親會展出

【本報訊】中國美術館主辦的中國古今名家書畫展覽，自前日起在花園道聖約翰副堂舉行，今日爲最後一天，兩日來不少觀衆前往參觀，並訂購名畫多幅。

這個展覽會展品有百餘件，內容包括宋、元、明、清以及近代作品，有山水、動物畫和各種書法，很多觀衆特別欣賞徐悲鴻所繪的「雙貓」。這幅畫非常生動，一隻貓作打鬥狀，另一隻貓伏在地上玩耍。巴西駐港總領事看中了，將這幅名畫訂購下來。著名國畫家齊白石繪的蝦，擺在門口，觀衆走進會場，就可以看見這幅傑作。

據悉：這個展覽今日在聖約翰副堂閉幕後，將全部作品移往文咸東街五號四樓劉氏宗親總會續展，由十五日起至十九日止，每日上午……

中國郵學會 慶祝十周年 本星期日聚餐

【本報訊】香港中國郵學會定本月十六日（星期日）下午八時假座摩理臣山道崇正總會舉行聚餐慶祝該會成立第十周年紀念，會後聯歡娛樂。

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞；國、潮語新聞，特別報告。八時四十五分：粵語流行曲。九時：休息。十一時卅分：粵曲。十二時：報時；京曲：梅妃（程艷秋唱）；戰太平，狀元譜（余叔岩唱）。潮州曲。十二時卅分：天氣報告；國語教授。十二時五十分：音樂。一時：報時；時代曲。一時卅分：粵、國、潮語報告新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 五時卅分：「獻給爲我們服務的人」。六時：報時，證券交易所行情報告；粵、國語新聞，特別報告。六時廿分：時代曲。六時卅分：潮、客語新聞，特別報告。六時五十分：音樂。七時：京曲：千金全德之茭約；千金全德之洞房（尙小雲唱）；牧虎關（殺桂仙唱）。七時十五分：學生節目，演講。七時卅分：時代曲。七時四十分：「體育述評」。八時：報時，轉播倫敦國語新聞及評述節目。八時卅分：轉播倫敦粵語新聞。八時四十五分：天氣報告，特備粵曲節目。十時：故事演講「儒林外史」。十時卅分：潮州曲。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂；八時：新聞；八時十分：樂隊呼聲；九時：暫停。十二時卅分：倫敦電台旋律；一時十五分：新聞；一時卅分：音樂；二時，暫停。

晚上 五時卅分：兒童節目；五時五十五分：股票行市；六時：點唱；七時：新聞；七時十五分：巴蕾曲；七時四十五分：影話；八時：流行曲；八時卅分：倫敦音樂；九時：新聞；九時十五分：古典樂點唱；十時十五分：修頓場拳擊賽；十時四十五分：維也納交響樂；十一時：新聞。（完）

今年十一個月來 肺癆病者增加逾萬
因患肺病死亡者增加二千多名
麻疹殺害小童腦膜炎死亡率高

【本報訊】港府醫務署宣佈：今年從一月至十一月的十一個月中，香港肺癆病患者又增加了一萬零七百八十八人。喪命在癆菌手上的又多了二千四百十一人。

肺癆始終是香港居民的大威脅。就在十一月底的一個星期內，新登記的肺癆患者有五百零五人，病死者四十五人。

這十一個月中，除了肺癆之外，殺人最多的是痳疹。有七十三個小生命葬在它手裏，患此病的有六百四十九人。其次則爲白喉和腸熱，死者分別爲六十一人和四十六人，患者分別爲五百九十五人及七百四十五人。

死亡率最高的則是腦膜炎，十一個月中的十八名患者中，喪生者八人。

痲瘋症雖只發現七宗，但也死了二人。

小兒麻痺症發現的數目不算少，十一個月中有卅宗，不治的有三人。

澳學聯籌募助學福利金

【本報訊】澳門消息：澳門學聯決定於短期內籌募第三次助學福利金。

澳門學聯自一九五二年一月發放第一次助學金以來，至今年八月止，共發放過十次助學金，和七次書籍文具補助金，發出款項超過二萬元，受惠同學達一千多人次。

今年四月間，學聯在第七屆會員大會上通過一項決議，定期籌募助學福利金。該項籌募工作，已決定於最短期內展開。

澳美術界赴穗參觀 遊覽寫生收穫甚豐
澳美術作品將在穗展出

【本報訊】澳門美術研究會日前組觀光團赴穗遊覽寫生，經於十二日返抵澳門。據該團負責人談稱：該團此次赴穗，獲朱光市長及中國美術家協會廣州分會暨接待港澳同胞辦公室熱誠親切的招待，各團員留穗期間，生活極爲愉快。該團於本月四日晚抵穗後，翌日即展開活動，除參觀商展會及各大工廠外，即赴各地寫生，各團員在歡欣愉快的情緒下，寫作興趣極濃，所得作品頗多。

該團此次赴穗，除親眼看到祖國新建設外，並能與內地各畫人聚首一堂，在美術方面，作誠懇的討論與研究，使各團員在寫作經驗方面增加不少。

該團抵穗之第三日上午，朱光市長在交際處接見全體團員。席間朱市長對澳門畫人生活與寫作方面殷殷垂詢，並希望留澳畫人及畫家於短期內將作品及藏品攜帶返穗作一次公開展覽，使內地同胞能了解澳門美術的發展情況，俾在美術方面作進一步的交流。該團返澳後，準備將留穗作品公開展出，預定在短期內將部份作品送穗展出。

明年度藝術節 改十一月舉行

【本報訊】香港明年度藝術節，將於十一月舉行，並非如前兩年在春季舉行。其舉行期間，將爲四週，較今年度多一週。

藝術節中央委員會希望與藝術節無關之音樂會或戲劇，避免在此四星期內舉行或演出。中央委員會同時又邀請未曾合作之團體申請參加藝術節，當會盡量考慮接納。

將會參加一九五七年藝術節之新團體，包括莎士比亞演員團、香港聖樂會、香港藝術師會及音樂協會等。

一九五七年中央委員會，在第一次會議選出J．譚寶蓮小姐擔任主席。K．A．屈臣被選副主席，馬崇及R．辛普遜則被選爲義務秘書。一般行政將與去年類似，主理視覺藝術、音樂、戲劇及文學等四會，即將展開各項有關中西藝術之小組委員工作。

中國古今名家書畫展覽會場一角（本報攝）

校際戲劇比賽 分組頒發獎品
民生書院再演冠軍劇

【本報訊】校際戲劇比賽粵語高級組冠軍民生書院，定於廿一日（星期五）下午七時在該校禮堂演出得獎劇「禱」。該劇演出後，由評判團主席容宜燕之夫人頒獎。

英語初級組冠軍聖貞德小學，亦定於十九日（星期三）下午八時半在該校禮堂演出獲獎劇「高爾王和他的生日餅」。英語初級組冠軍銀杯，係由香港教師會捐贈，屆時將由札斯普頭與該校，其餘獎品，亦同時頒發。評判員現已宣佈最佳演員爲聖貞德小學胡慧濂（評言）。

威廉荷頓 週日來港

【本報訊】美國影星威廉荷頓將於十六日上午七時三十分乘機飛抵香港，在港停留二三天，即轉機飛赴錫蘭，爲哥倫比亞影片公司發行、名製片家森史蔭高（「碼頭風雲」金像獎片製片人）所監製之「桂河橋之役」戰爭片拍攝外景。

三位女影星 雨中遊工展
陳娟娟歐陽莎菲和朱虹 在伊人攤位替新晚抽籤

【本報訊】斐風冷雨中的工展會，昨天下午四時許突呈熱鬧，原來又有明星到場，滑過通的遊客和攤位職員都擁在一起爭睹她們的風采。

昨天到場的有陳娟娟、歐陽莎菲和朱虹，她們是到第二、三街伊人恤衫廠攤位主持新晚報有獎遊戲的抽籤。抽籤完畢，她們在會場逛了一陣，觀衆尾隨其後。最後，伊人恤衫廠經理黃平山在會員休息室請她們「飲茶」。

影壇新聞
新聯巨片六院聯映 中聯拍寶蓮燈續集

【本報訊】張活游、白雪仙主演，新聯影業公司第十五部出品新片「碧血恩仇萬古情」，已定期本月十九日開始，假太平、麗都、北河、油蔴地、新華、龍城等六大影院聯映。

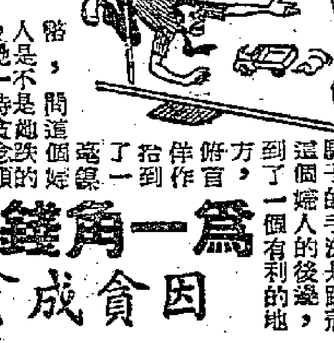
「新聯」公司定十六日分別假座娛樂和樂宮兩大影院，招待文化、藝術、影劇界人士參觀試映。娛樂試映時間是中午十二時，樂宮試映時間是中午十二時廿分。

由李鐵導演的「碧血恩仇萬古情」，係一部題材新鮮別緻、手法動人的康體新片，該片場面大，畫面美觀悅目，劇力感人，是李鐵、張活游、白雪仙等本年度一部代表作品，又是「新聯」新片的監製人在聖誕前獻給觀衆朋友一份「精神食糧」的「禮物」。

「碧血恩仇萬古情」投資很鉅，是一部擁有份量的大片。演員包括有張活游、白雪仙、陳好逑、林蛟、黃楚山、高魯泉、李月清、石堅、李鵬飛、鄧蕙生、馮敏文等，「新聯之聲」金嗓特別在這部片客串演出。

【本報訊】昨晚華達片場十分熱鬧，中聯公司總經理劉芳、製片朱紫貴、導演與回都忙個不了，那裏不斷傳出人間仙曲，聽到這美妙的音樂，不由得想起不久前，轟動港九的中聯的「寶蓮燈」，奇怪的是張活游、紫羅蓮的裝扮完全是與劉彥昌和聖母一模一樣，原來是中聯公司正在拍「寶蓮燈」續集，全體工作人員熱情甚高，決定拍一個通宵，表示熟愛「寶蓮燈」。

月頭月尾是年關 小市民感生活難



▲一九五七年一月一日是元旦，一月卅一日是農曆元旦，月頭月尾均是年關，無怪許多人要爲此而搔頭皮了。（王水）

▲北角過海小輪碼頭的一段街市，街不少大牌檔，都以「鬥平」爲招徠。其中有一檔用兩塊漆板金字木牌，似聯非聯的寫着「立定主意從中取利銷流大。」「記草計即貨選上乘招青徠。」（金科）

▲油蔴地寶靈街有男子專賣貝殼所做的東西，間中亦有售賣些新穀或雜景等。只見他在那一大堆的貝殼內，揀取了適用的，用黏土和石膏等物，一個一個地黏起來，不一會，便給做成了一個煙灰碟，一隻小船或是其他的東西。（黑）

▲每天黃昏時候，中環鐵行的街口，有一個盲眼的乞丐坐在街口孫吹口琴奏粵曲行乞。（早言）

▲成年人喜象棋戲，孩童卻玩「兒童鬥獸棋」。在西營盤橫街小巷裏，常見三三兩兩的孩童，蹲伏在地上下「鬥獸棋」。（世光）

▲貪心的婦人請當心！日昨上環街市附近一個女人被人用一毛錢搶了一隻金戒。這騙子的手法是跟着這個婦人的後邊，到了一個有利的地方，俯首佯作拾到了一毫錢，問道個婦人，是不是她跌的？這時婦人一時貪念，就點頭是，並伸出手來，於是騙子在這一剎那間，作交錢狀給她，而將她手指上的金戒除下，然後拔足飛奔。（小朱）

爲一角錢失金戒 因貪成貧剎那間

金陵 國民 金華 好世界 新舞台 國際
昨又狂滿 今天六院獻映
榮獲五項金像獎超級武俠舞台劇改編
斬龍遇仙
監製導演 馮峯 從影廿載得大傑作
製片 李佳·黃康
緊張！雷電劈山 蛟龍崩山！ 敢話片稱神！ 刺激！神仙施法 寶劍飛！
演員陣容 打得唱得做得
小燕飛 黃超武 鳳凰女 歐陽儉 蔡艷香 白龍珠
少新權 劉克宣
·領銜主演·
寶業出品，大成發行

東方
今天盛大獻映
霸王阿飛
"Some Body Up There Likes Me"
保羅紐曼 比雅安琪莉 主演
片上中文字幕
今早 遺腹子上集 小燕飛 謝賢

真光
今天映高美梅又一巨獻
占士格尼最新傑作
惡人萬歲
七彩新藝綜合體
片上中文字幕
故事好 明星好 動作多 緊張刺激！

尚有戲院廣告 刊在第二版內

豪華·快樂
今天繼續獻映
萬國公司發行聯藝槍戰巨片
七彩新藝綜合
一觸即發
保衛鄉土作殊死戰！ 火綱交加！ 龍城鏖戰！
全部刺激驚心動魄

樂聲
昨日滿座今續映
戰艦育嬰記
THE BABY AND THE BATTLESHIP
片上加印中文字幕

娛樂·樂宮
今天獻映 環球公司出品打鬥緊張巨片
惡人世界
THE SQUARE JUNGLE
名師高徒 所向無敵
三山五嶽人馬，向他冊臣！

皇后·平安
片期關係只映今天 最佳恐怖片
原子殭屍
THE QUATERMAS XPERIMENT
明天最新獻映歌舞巨片 阿飛舞續集

環球
今天四場選映 票價四毫起碼
美高梅七彩新綜合體巨片
胭脂七雄
明日 國泰武士 七十七年之變
表錯情

百樂門
今天最後四場
綠野恩仇記 七彩特藝
今早場 我爲情
明天定鐵四場 所羅門王寶藏

京華
今天隆重獻映 雷電華緊張偵探巨片
末路窮途
誤犯殺人罪，累及嬌妻！ 警探追緝急，夕日逃亡！
明天獻映 孽緣
今早 三入閻王殿

大華
今天隆重獻映
金臂人
揭穿美國下流社會的黑三九罪惡
片上中文字幕
今天早場彩片 鐵甲飛車

三劍樓隨筆

裁箋倍憶寄書人

百劍堂主

抽屜中積有一些讀者來信，或則是提出問題要求答覆的，或則是提出事實以補我之不及的，或則是指出我的錯漏的，對我都有幫助。但多數沒有回信地址，不能信覆。其中有一些又有時間性，久擱下來便會過時，現先把一些發表在後面。順對來信的讀者表示謝意！

1

昆明客先生：

昆明大觀樓長聯下比中「儘珠簾畫棟，賺吟將暮雨朝雲」兩句，我想沒有錯，你記憶中的「捲不及暮雨朝雲」，可能有誤，因爲上比的對句是「梳裹就風鬟霧鬢」，「梳裹就」三字是「平仄仄」，「賺吟將」三字是「仄平平」，正好對得。若是用「捲不及」三字，則是「仄仄仄」，與「梳裹就」的「平仄仄」就「撞聲」了，大雅以爲何如？「使斷碣殘碑」的「使」字，確應爲「便」字，八日「隨筆」已更正。

懶先生：

你說我在「馬堅先生談豬」一文的後段，亦即引述古書的一段不夠通俗，是對的。你又說因此要「追究」我，其實你不如去「追究」古書，或者去「追究」辭典，這一定比「追究」我「更有所獲」。

在「天子以犧牛，諸侯以肥牛，大夫以索牛，士以羊豕」這幾句話裏頭，恐怕比較索解的只有「犧」和「索」兩個字，據「辭源」載：「犧」的一個解釋是「宗廟之牲也。色純曰犧。」「索」字的一個解釋是「搜求所得者也。」這字不讀繩索的索（思郭切），而讀搜索的索（師赫切）。明白了這兩個字的意義，你一定全懂了。它們的大意就是：天子用色純的牛；諸侯用肥牛；大夫用的牛不必這樣講究，隨便找到的牛就可以了；士用的是羊或者豬。

「曲禮」是「禮記」一書的一個篇名。

在目前已有的「辭書」中，仍以商務印書館的「辭源」及中華書局的「辭海」爲較完備，對你想也夠用了。你說有些東西查不到，以你所問的爲例，在「辭源」裏全都查得出來，你卻說查不出來，這可能是因爲你還不熟習，那只好再去多翻翻，慢慢就會熟的。我覺得，自己去鑽研，比單聽人家說說，可以理會得更加深刻。

臥雲先生左右：

捧讀來書，十分感篆！尊址未詳，無由寄復。弟對詩詞，未通半竅，辱承過譽，徒覺汗顏！文字之交，求之不得，苟蒙教益，欣幸何如！匆匆並頌台綏！

2

百劍堂主先生：

日前拜讀大公報「三劍樓隨筆」所撰「陸鏗其人」一文。我於前十日始自昆明來澳，在昆時亦和陸鏗見過面，大家談得很投契，茲將我所知道有關陸鏗近幾年的轉變和有關丁中江的消息奉告，作爲先生的參考。

陸鏗是一九四九年由港飛昆明的，下機後就被扣留。由於他秉賦很聰明，接受能力很強，努力改造自己，且能幫助他人，表現得很積極，後來被釋了。至今年五月間，雲南省政治協商會議中，他被邀爲列席代表，會席上且發表演說，博得與會人員的歡迎，同時成了雲南省統戰的成員。本年十一月十二日係中山先生誕辰紀念，陸鏗去邀請了丁中江的老父丁石僧爲慶祝大會第一發言人，丁石僧是孫中山先生老友，曾任同盟會東京支部長，自蔣介石攫取國民黨政權後，這位老人就不問政事，過的隱居生活。這次在孫先生誕辰紀念會發表簡短演說，得到與會者熱烈鼓掌。原來這位老先生雖未做過國民黨的官，可是新中國成立後他就裝瘋，不肯開會，不肯接受新的一切改變，非常頑固。但雲南省負責當局對這位老人卻極爲照顧。

以上是我所知道的，特貢獻給您參考。

一讀者上 十二月四日

3

百劍堂主：

今天拜讀了您「述烏龍」的文章，覺得您既然自認擺了兩個烏龍，我不妨讓您曉得您不止擺了兩個。喬木職前在香港寫文章的報不是「星報」，而是「時事晚報」。「星報」的評論全是您所提及的羅吟圃寫的。您要稱讚「星報」，我很贊同；您要稱讚喬木，我更高興！可是兩者風馬牛不相及。

喬木留學德國，學的是數學（他親口對我說的）。您不詫異吧：喬木本來就是個哲學家。

想起您那位姓劉的朋友在廿七年來香港十一月份最冷的一天半夜三點鐘打電話給您，我不禁寒吁吁的。我不願意半夜裏從熱被窩裏爬出來給您打電話，所以寫了這封信。你好！

「南喬」一老友 十一月廿六日

按：喬木當時發表國際述評的報紙，確是「時事晚報」而不是「星報」。在接到「南喬一老友」先生的信後，我又在朋友的婚筵上碰到一位從事教育工作的黃兄，他說喬木當時是「時事晚報」當主筆。那張晚報是黃範一辦的，黃當時是余漢謀方面的人，余是國民黨第七戰區司令長官，他們當時在內地還辦了一個「民族日報」，也是由黃範一主持的。

我的「取締例假說烏龍」刊出後，有一位陸先生先後送來一本「方生未死之間」及有關的剪報，廣州也有一位俞兄寄了一本來。陸先生送來的一本就是我以前讀過的一本，封面下半部黑，上半部藍，「方生未死之間」六個美術字，由左到右橫排，其中「方生未」三字的頂上的一筆，都寫成一個煙突的樣子，噴出深紅色的烟。這樣的封面，沉鬱、莊嚴、美麗三者兼而有之，給人很深的印象。翻翻版權頁，才知原來是出自裝幀名家錢君匋之手。該書除「于潮」的兩篇文章外，還收有項黎的「感性生活與理性生活」和「論藝術態度和生活態度」，嘉覲的「生活的三度」，茅盾的「論所謂『生活的三度』」，以及史任遠的一篇序文。該書一九四七年由南京「小雅出版社」出版，而總經售卻是上海的「利亞書報聯合發行所」。俞兄寄我的一本則是一九四五年由福建永安「東南出版社」出版的上等土報紙本，內容與「小雅」版相同，但早出兩年。這也可算是一段「書話」。

百劍堂主

「安全期」的安全性

「添丁」本來比「發財」更重要，但有時爲了種種原因，並不想添丁，於是要設法避孕。避孕法中有一種稱爲「安全期法」，它的可靠性到底如何，醫藥界經長期的實驗，已有了結論。

大約一直到一九三〇年，一般人仍然誤信婦女能夠在任何時間內受孕。可是現在醫藥界的意見卻不是這樣，他們根據科學，確定在某個時期內，婦女是不會受孕的；在另一個時期內，婦女會受孕。這種周期的變動，可以稱爲：「婦女受孕期和不孕期的循環。」

女子到了春情發動期，卵巢中的卵子生長成熟，分泌卵巢素，卵巢素進入血液中以後，便使子宮的粘膜增厚與充血。

成熟的卵子，自卵巢中排出，進入輸卵管，並且緩緩地向子宮方面而蠕動，若在前進的過程中碰見了精子，那麼結合後便成爲受精卵，繼續向子宮行進，達到子宮後，便停在粘膜壁上，吸取營養，成長爲胎兒。此時子宮粘膜並不解離，月經也就不發生。

假若由卵巢中所排出的卵子，並未與精子相遇，那麼子宮對於卵子迎接的準備，已無用處，充血加厚的子宮粘膜，便會破裂而排出，這種現象，就是月經。

一枚卵子由生長到成熟，要經過四個星期，這就形成了所謂月經的周期。也有些婦女的月經周期，並非二十八天，而是在二十六日或三十二日之間。

四個時期

根據醫學界多年的研究，發現女子的月經周期如是二十八天的，可以分爲下列的四個不同的時期：

從月經來潮的第一天算起到第四天爲止，這一段時期稱爲「行經期」。

由月經第六天起到第十天爲止的一段時期，爲「中止期」，中止期是不會受孕的。

由月經第十一天起到第十八天止，這一段時期爲「受孕期」，也即一般人所謂危險時期。

從第十九天到第二十八天爲止的時期，爲不孕的「安全期」。

因爲每一位婦女月經時期的長短不同，所以我們必須分別制定安全期表，在計算的時候，應從月經來時的第一天算起，然後才能逐步推算出避孕的安全期。

我們知道卵子排出的時間，是在月經後的第十三天到第十七天爲止的一段時期（所謂月經後，應從月經開始的第一天算起），但是爲了更安全起見，在計算不孕期的時候，應該將前後延長兩天，這樣避孕的可靠性就會增大到百分之百。

如何推算

下面舉一個簡單的例子，可以說明如何推算可靠的安全期：

假若一位婦女月經開始的日期，是在十二月五日，這十二月五日，就可以當做是月經開始的第一天。那麼從十二月五日到十二月八日爲行經期，從十二月九日到十四日爲中止期，也即不孕期；由十五日到二十二日爲止，這一段時期爲排卵期，也即危險期；由二十三日起到下次月經再來時爲止的一段時期，爲不孕安全期，約有十天左右。

但是爲了使避孕更爲可靠起見，不妨把排卵期，也即危險期前後延長兩天，即由十二月十三日起到十二月二十四日爲止的一段時期，不可性交，假若性交就有懷孕的可能。那麼可靠的安全期，則在月經開始後的第一天到第十二日爲止以及由第二十五日起到下次月經開始的一段時期。

安全期計算法，是最自然和有效的一種避孕法，只要夫婦雙方能夠合作，是可以圓滿地達到避孕的目的。

根據最近醫學上的實驗報告，證明在一百五十四對夫婦中，曾經施行過這種安全期避孕法，達數年之久，沒有一對是失敗了的。

（王霞棟譯自「大衆醫藥」雜誌）

小時重父　大時重夫

自欺欺人

我也談談

八日本報「縱橫談」，對於路透社引用新華社的消息，將國家計劃委員會的幾位重要人員的升調，說成是「被炒了魷魚」，並望文生義，說我國五年計劃出了問題的這些瘋話，述評得很透徹。並指出路透社記者只看到了新華社這一條消息的後半，而沒有看到前半。

我看了這篇「縱橫談」，隨想起一則笑話來。甲乙兩人同讀「四書」，甲盲了右眼，將書中的「觚哉觚哉」，讀作「角吉，角吉」；乙盲了左眼，將「觚哉觚哉」，讀作「瓜戈瓜戈」；兩人各自以爲是，竟爭論不休。

這位路透社的記者只能看到了新華社的消息的後半，他的兩隻眼睛，尚幸沒有全盲，但兩眼都畸形地盲了上半，那就無可懷疑的了。

不是嗎？他這些「炒魷魚」、「出問題」的瘋言，比之「角吉角吉」、「瓜戈瓜戈」的笑話，還來得精采呢。

（編者按：這位記者先生如讀四書，他看得見下半而上半看得胡裏胡塗，必大叫：「瓜哉瓜哉！」）

無所不談

王老五福音

保良局將開辦「洗熨技術訓練班」。

最好就是徵集「王老五」們的衣服來「實習」了。

大公園

丈二金剛

子：乜呢單生意咁搵泥嘅，中提日三國只交易三毫子嘅。

父：邊個講。

子：嗱，你睇吓，報紙都話「中提日三角貿易」咯！

父：？（昂然）

等到瘦

肥婆：我咁肥，點樣先可以減肥呢？

我：唯一良方，就係寫則「無所不談」投大公園，常嘔則「談」，久久不見登時，你就會瘦嘅，呢的係我嘅經驗。

肥婆：咁就要試吓。（丘九）

不禁自絕

角子老虎貽害社會，有心人咸爲憂之。如果當局也能洞悉其害，不過因爲礙於法例無法禁止的話，那末請照照不妨照發，但嚴格規定「老虎」只能吃角子，不准吃其他硬物，否則……（竊不饒）

（編者按：慰寧大廢，恕不負責。）

正人君子

教師：我們要做到「事無不可對人言」才算得是個正人君子。

學生：（想了一下）老師，請你把後天的國文考試題目告訴我吧！否則，你就不是正人君子。

教師：（爲之氣結）……（陳程）

影話

警匪生死鬥

(Las Vegas Shakedown)

潘君儀

很意外地在正片之前看到一張雜路、哈地的短片。對這兩位一大肥一瘦的滑稽明星，大概許多人仍舊與我一樣有很深的懷念，我自己就是其中的一個。除了獨當一面的諧星不說，我覺得後來的高脚七、矮冬瓜和馬田、路易實在都不及他們。最重要的是他們二人都有表演的天才，並不是一個人在大吵大鬧，另一個卻只在附和；也不是一個人在演戲，另一個卻若無其事地在唱情歌。同時在演技上，他們也不似一般諧星那麼厲害，而是在笑鬧之中帶着一點邏輯，這都是他們的好處。據說胖子哈地很愛欺負雜路，凡是吃苦頭的表演，多推給他去做，在銀幕上，哈地也以比較聰明的姿態出現。看他們的戲時，如果注意這一點，會覺得特別有趣。

這短片很舊，從花得剝的膠片可以看得出來，但故事我並沒有看過，實際上也沒有什麼故事可言，只是胖子和瘦子一出，就引起全院的笑聲了。有一個洗衣袋的婦人經過，在袋子中掉下一條短褲。胖子哈地剛剛拾起來，便有一個摩登女郎很不好意思地來說，她掉了一點東西，問他們可曾拾到。從這事發展下去，實在她是指手套，但是兩傻有一點誤會，真是笑壞了人。

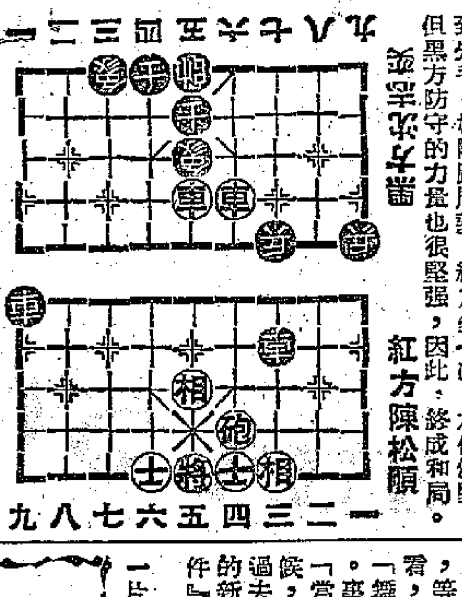
正片反不如短片的好看，雖然還算幸運，它並不如我想像的糟。

拉斯維加斯是美國有名的賭城，有名到什麼程度呢，如果你有事到該城去或者去找一個朋友，人家就會懷疑你「醉翁之意不在酒」。影片中的老銀行家是一個例子，他到拉城去度幾天假，不敢告訴任何一個人。

有了賭，自然離不了匪與警，但本片的故事並不真正說及什麼警匪的鬥爭。它描寫的英雄是一家賭場的老闆，因爲開罪了一些黑社會的人，所以時刻提防別人來復仇。看了電影的開頭，我懷疑它有點在模做「北非諜影」，男主角丹尼士與奇夫就裝成堪富利保加那種不羈的神氣，一個女子賭輸了錢，也來請這位老闆設法，結果他也真幫了她的忙。可惜其他的一切，就不再學那部片子了，如果學得到它的一點點精采，那倒頂好。

我說本片還不大壞，是情節尚不至於令你昏昏欲睡，但細心想一想，也不知究竟看到一些什麼。賭場的風光麼，並不精采。有生動地刻劃了什麼典型人物嗎？一點也不。如果說打鬥場面，最緊張的大概是匪徒從屋頂上跳下來用小刀刺傷男主角，但這一場我早就在預告片中看過了。所以像本片那樣的片子，實在不該攝製預告片。

有的恐怕是一些粉飾太平的謊言：銀行家是一個有趣的小老頭兒；行將離婚的夫妻在賭場輸了錢，反而和好如初；賭場老闆是個仁慈正義的大好人，他使小家碧玉式的女主角得到夢想不到的好姻緣……等等。並不是說這些都不能成爲事實，但電影不該描寫一些更典型的事物嗎？



紅方陳松順

象棋

楊官璘評　蘭友註

雙橫車當成和局

（續昨接圖）	車四進二	車一平八	砲四平八
車七平二	砲八平九	車八退五	士四進五
卒九進一	砲九進八	車二退六	砲九退四
車八平六	車四平二	車六進四	砲九進三
車二進六	車五平六	車二平六	車二進一
後車退四	車二退三	卒七進一	車二平五
前車平一	砲九平八	車一退五	砲八進一
車一平二	砲八平九	卒七進一	相五退七
卒七進一	士五退四	車二退一	砲九退一
卒七進一	相三進五	卒七平六	士六進五
車二進八	砲九進一	車六進二	車五平一
卒六進一	士五退四	車二平六	士四進五
後車平七	帥五平六	車六平五	車一進二
象五退七	車一平五	將五進一	車六進二
將五退一	車六進一	將五進一	車六退一
將五進一	車六退一	將五退一	車六平三
象三進五	砲九退五	車五平六	砲九平五
將五平六	車三進二	車六進一	帥六進一
車六退四	砲五進二	卒九進一	車三退一
將六退一	車三退一	象五進三	帥六平五
卒九進一	車三退六	卒九平八	砲五平六
車六平四	相五進七	車四平五	相七進五
車五平四	砲六平九	將六平五	砲九退四
車四進二	車三進四	將五平四	車三平七
車四進一	帥五退一	卒八進一	相五進三
卒八平七	砲九退一	車四退二	帥五進一
車四進二	帥五進一	車四退二	

着法解釋：㈠冒險着法，一般名手多走馬八進七，比較平穩。㈡對搶攻勢。㈢佳着，強迫兌子，假如走車一進二保馬，則對方躍馬過河，不堪設想。㈣到了殘局階段，兵卒是非常寶貴的，所以紅方謀卒，希圖削弱對方力量。㈤先發制人，威脅對方右翼，是搶先的着法，假如改走士六進五，以爲保護底象，堅固中路，但卻變成橫車士士，使得局勢呆滯。㈥紅方盡力保護小兵，使對方求和不易，是綿密的着法。㈦佳着，希望進攻捉雙車。㈧穩健之着，如果砲九進一捉車，則黑方車六進二，乘機塞象眼獲勝。㈨可改走車九平一捉馬，如對方車五進一去相，則車七平四叫將，紅可得一子；總之，紅方平車捉馬，能夠搶到先手。如附圖局勢，紅方多一砲，本佔優勢，但黑方防守的力量也很堅強，因此，終成和局。

華納將拍「占士甸傳」威廉荷頓將訪蘇聯

荷里活花絮

▲阿娃·嘉娜和法蘭·辛納杜拉的離婚證書已經法院批准生效，但條件內容秘而不宣，僅知法蘭·辛納杜拉無需過付贍養費予原告阿娃·嘉娜。據從歐洲方面傳來的消息說，阿娃已有新對象，這位可能成爲她第四任丈夫的是意大利喜劇明星和路華·智亞利，他們是因合作「小茅舍」一片而相識的。

▲「歌王」冰·哥羅士比的「細佬」卜·哥羅士比結婚十九年，今年八月夫婦感情破裂宣佈離婚，但在九月十三日這一對老夫老妻又宣佈復合言歸於好了。

▲九月十日珍·茜夢絲產下一位千金，取名德利西，表示紀念她們的「老友記」史賓沙·德利西。

▲地路·麗拔臣和馬潔·梅菲於九月十二日宣佈分居，進行辦理離婚手續，你知道他們結婚多少日子了？三個月！

▲在「巨人」的拍攝工作進行之際，謠言傳說伊莉莎白·泰萊愛上了洛·赫遜；到「雨樹郡」開拍的時候，又一個謠言說伊莉莎白·泰萊在和孟甘穆利·奇里夫談情說愛似膠似漆，現在事實證明她的新對象乃是紐約陶德大銀幕公司的老闆米格·陶德，據說他們已經遲將在明春以前舉行婚禮了。

▲馬龍·白蘭度獨立製片開拍「關伏隘地」，他的未婚妻法國漁家女約絲妮·褒琳蒙決定在片中擔任一個小角色試試她自己究竟有無演戲天才。

▲「霧夜追蹤」女主角維拉·米露絲自從和希治閣簽訂私人合同後，人們都說她成了「姬莉絲·嘉麗的代用品」了。她結過一次婚，最近再嫁給新泰山歌頓·史葛。新作是和諸星下合演的「花花公子占士」，她因爲要在影片中表演歌舞，所以每天不斷練習，一天，有人走進排演室看她跳舞，等她跳完之後抬頭一看，原來站在旁邊的是「舞王」佛烈·雅士提。事後她告訴人家說：「當我抬頭看見他的時候，我幾乎當堂暈死了過去。舞王還請我做他的新片『爸爸的倒楣傢伙』的女主角呢！」

▲以「羅拔先生」一片，獲得本屆最佳男配角金像獎的積·林門，和太太離婚後，荷里活謠傳他和烈打·希和芙打得火熱，大有成爲她的第五任丈夫的可能。

▲「阿飛舞」中的吉他歌手艾維斯·普里士萊，此刻是荷里活最吃香的人物，華納的新片「占士·甸傳」計劃中將以他爲主角，他表示無意接受。

▲再度來港之威廉·荷頓在上個月向美國國務院請求發證照訪問蘇聯，如獲批准，行期當在明年春天。（引凰）

今晚的廣播音樂

樂觀和悲觀的音樂

丁　羊

今晚九時十五分起香港英文電台西洋古典音樂點唱的節目共有兩首：莫札特絃樂小夜曲（Mozart: Eine Kleine Nachtmusik K.525）和拉赫曼尼諾夫第三鋼琴協奏曲（Rachmaninoff: Piano Concerto No.3 in D minor Op.30）。

莫札特於一七五六年出生在維也納的奢爾茲堡（上星期日，我一時大意，將今年是他誕生二百週年，誤寫爲逝世二百週年，特此更正。）童年時就顯露出了無比的天才，六七歲時，在歐洲各大城市演奏，使當時的聽衆驚訝萬分，看見這位像洋娃娃似的，身穿配着短劍的小大人的宮廷服裝，頭戴假髮的小人，極神氣地在彈着古鋼琴、演奏小提琴，有人以爲是他戴着魔術介指的結果，要他脫下來再試驗。到他長大後，無知的貴族們覺得他再沒有像在孩子時期那樣好玩了。便再不對他感覺興趣，不理他的死活了。他忍受着一切生活上的折磨，從來沒有氣餒過，活潑自信的心情，永遠保持天真和樂觀。他一生都充滿着善良溫厚的人情味，從他的音樂和信件裏，我們可以很清楚地看到他高貴的心靈。一七八二年，不顧父親的反對，他和威柏家的第三女兒康士坦茲結婚，他非常愛他的妻子。同時他也是很重友情的，他曾經寫過：「不論在甚麼情形之下，只想爲朋友好，竭盡所能使朋友快活的人，我才認爲有資格稱爲朋友。」我們煩惱的時候，聽聽他的音樂或哼哼一兩句他的調子，好像就得到很大的安慰。

絃樂小夜曲內容大意是：第一樂章是小夜曲體，整齊簡單而流暢，同度上的跳躍音和裝飾顫音，充滿青春活力。第二樂章是慢板的浪漫曲，非常柔和美麗，中間一段是大提琴和小提琴的對答，像是親切的談心。第三樂章是很妙的小步舞曲，情調開朗，第四樂章是快速的迴旋曲，最富有樂觀的感染力。

拉赫曼尼諾夫（一八七三——一九四三）的鋼琴彈得很好，他所寫的鋼琴曲子也有很多新的效果。他個性怪僻，大部份的作品都充滿沉重悲觀的色彩。連他的照片也是愁容滿面的。俄國革命時，他跑到美國去做白俄，近年來，他的作品時常在蘇聯演出，他對祖國誤解的心，開始改變，但在回祖國的打算還未成功的時候就客死異地了。

D小調第三鋼琴協奏曲是在一九〇九年在美國寫的，是他最好作品之一，技術和內容都非常高深。

觀衆有福了

我看過了「上海雜技團」和「歡樂的歌舞」後，我歡樂，我興奮，我即刻想到在七月裏在璇宮戲院排着長龍，日以繼夜的買不到中國民間藝術票子的朋友們有福了。因爲在這兩張彩色片中，所紀錄的節目，比中國民間藝術團的節目更豐富而多彩多姿，因爲它裏邊包括了兩個節目，就拿上海雜技團來說吧，他也是今年曾經出國訪問的團體，何況還有中國實驗歌劇院，中國舞蹈學院等團體表演的歌樂歌舞呢！這次放映的節目，兩片齊來，觀衆有福，我更敢介紹給中國民間藝術團上演時沒有買到票子的觀衆之前。

童毅

伊莉莎白·泰萊與米格陶德將於明天結婚

娛樂

國泰早場　明起選映　中聯佳片

國泰戲院由明（十五）日開始，一連七天於十二時半早場選映中聯佳片。第一天（十五日）放映白燕、張活游、馬師曾主演之「春殘夢斷」；第二天（十六日），放映女姐和張活游、梅綺主演之「西廂記」；第三天（十七日）映紫羅蓮、李清主演的「兒女債」；第四天（十八日），映又是李清、紫羅蓮主演的「[illegible]」；第五天（十九日），映女姐和與楚帆、黃曼梨主演之「天長地久」；第六天（二十日），映馬師曾、黃曼梨主演之「父母心」；最後一天（二十一日），映白燕、張活游等主演之「借屍還魂記」。國泰戲院早場票價是四毫與七毫，極爲抵賤。（后）

四十、籌募旅費

到這時已沒有辦法可想了，而且我們又是人生路不熟，如何去追尋，實在沒有辦法可想，這時天色已晚，只好找着一家旅館歇了一宵。旅館中人個個都心驚膽顫，因爲縣府已經下令疏散了，我們進去居住，已是最後一批客人。

這一夜，大家都感到異常狼狽，因爲我們身邊只有些微的鈔票和首飾而已，連內衣和毛巾都沒有了，那眞是一件最苦不過的事，大家只好在當晚換了之後，便立即洗滌，希望翌晨可以用來替換，眞可以說是有生以來最倒霉的一次了。

因爲縣府已經頒下了疏散令，我們又怎能在這裏逗留呢？所以，第二天又再起程，踏上征途。這一回已沒有行李可整，大夥兒都是徒手而行，正是空空如也，沿途碰見逃難的同胞，個個都是拖男帶女，挑着許多行李的，我們一比，眞有欲語無言之感！和自己一行多人，都是不過，我們不致，雖然我們身無長物，還算是天主保佑，但到了這種田地，又有什麼說話可說呢？還幸能夠呼吸到自由的空氣，心情也覺得開朗了許多。不若在廣江時那麼悶悶不樂。

到了鬱林，遇見了姚萍、劉克宣、梁醒波等多人，梁醒波已在那裏滿約，要到別處去，他有意成全我們在鬱林戲院演出的。而且，當時周亘華又和該院吳經理友善，他便招呼我們幾個人到他的家裏去，與經理爲人非常慷慨，他明白我們在路上損失的苦況，所以，願意撥出日期來，好讓我們籌些旅費，然後再往桂林。

豈知我們又沒有戲服，怎樣可以完成這個志願呢？後來終於想出了一個變通辦法，由梅綺和劉克宣演粵劇，周亘華和我等幾個排演「放下你的鞭子」，容小意則穿了一件恤衫和我的睡褲來表演舞蹈的同胞談節目，大得當地觀頭十足，這個節目，大家都知道是逃難的同胞，當時許多觀衆們有齊備的衣服，而且加以諒解的，是不會見怪的。同時我們的演出，又是爲了籌款的，所以，總算留下一個良好的印象。

手足情深

以「反賭博」爲主題的「手足情深」，姜中平是油頭粉面的賭徒，但他儀表非凡，代表了社會上的一種產物；所謂「金玉其外、敗絮其中」的一流人物。謝賢初出茅廬的鄉間，被他施其油腔滑調什麼「做人唔識交際應酬就沒有前途」的妙論，將謝賢誘來飲「花酒」，參予賭博，斷送了謝賢的前途。

綠姑　史得

四、新的波折

汽車的輪胎癟了。這是很平常的事，換一隻就行了。然而我蹲在輪胎邊，儘是心跳，好久也站不起來。那女人跑過來看我，指點着說：

「你不懂是嗎？我教你，你到後邊去拿一隻後備胎，然後把這幾個螺絲拆開，用一個小型起重器，把汽車架起來，那就可以掉過另一隻了。」

「是的，」我忽地不由自主的說：「我不會很內行。」

「你們等着，我找一個人替你們掉換，我的工人……」說了，我立刻站起來，轉身想跑。可是我還沒有開步，突然有人站在我面前，驚訝地叫一聲：

「仰奇！你不是仰奇嗎？」

我仰起頭看她。胡杏珠睜大了眼睛，又驚又喜。她的臉孔還是一樣，像胖了一些，但更增加了成熟婦人的丰韻。我苦笑着看她，忽然百感交集。

「胡小姐，是你！眞湊巧。」我只得硬着頭皮。

「怎麽會是你的？」她無限驚訝地說：「這是不可能的！你怎麽會在這兒的？你在這兒做什麽？」

她緊緊地拉着我的手。這可把站在她身邊的何小姐弄得莫名其妙了。她不斷地說：「你們本來認識的？」但我和胡杏珠都沒有答她的話。我對胡杏珠說：

「你讓我先替你換好了輪胎才說吧。」何小姐在一邊好奇地問胡杏珠：「他說不內行的？」胡杏珠笑着說：「他也許連拆開了的汽車也會裝起來。」我忍不住笑了。

「時候不早了，你們該早點回去。」我把鑰匙交還胡杏珠，說：「再會，胡小姐。」

「我送你回去。」胡杏珠說：「或者你和我們出城。」

我說不出做，我也用不着她送，何小姐一定要送了，我只好上車。她問我住在那裏，又問：「你們是老朋友了？眞湊巧！」江先生，你如果不……她來這句話眞不錯！人生的遭遇有時眞奇怪，似乎冥冥之間，有什麼主宰似的，以後又碰到了她，我不在這裏的回場合，碰到她也就難說了。因爲何小姐當時在車上，我們沒有談什麼，她送我到工場前面下車，我跳下來了，別了，她也不要求進去，只是道謝一聲，我開始了。麻煩也許又開始了。我知道，當晚我勾起了許多心事，事情決不會就這樣完結的。（七十三）

七四、商量大計　珠聯璧合

方太太說了，關上門，拿出一張紙來，交給方伯良。方伯良呆了呆，問是什麽意思。方太太說：

「我們先把要商量的事寫下來，省得忘記了。」

方伯良只好拘出筆，聽方太太的吩咐。方太太說：

「第一，他們應當什麽時候結婚？第二，他們要不要先訂婚？第三，崔元龍應當負責什麽？全部結婚費用，還是我們和他們一起辦？第四，他們該在什麽地方結婚？禮拜堂，還是註冊算了？第五……」

「慢着，」方伯良說：「這都是你自己考慮的問題，大前提不是應該先找崔元龍來，問他承認不承認這一件事嗎？假如他反對，那怎麽辦？」

「他怎麽可以反對？帶了我們的女兒去開完房間，就一切不負責任嗎？那有這個道理？你放心，伯良，崔元龍也不是這樣的一個人！」

「這事情是你弄出來的，你自己去辦好了。」方伯良說。

「我一個人怎麽辦？女兒也是你的，你不管嗎？我們大家得有個結論。」

「那這不是壞事，是好事呀！」

「我以爲無論如何，必須和崔元龍當面談談才行。不是他一定靠不住。可是我要知道，他到底打什麽主意，我們商量好了，他不同意，也行不通的。」

「我們商量好，才和他說，省得他遲疑不決。」方太太說：「伯良，我們要他多少聘金才算合理想？」

「聘金？現在還可以要聘金的？」方伯良一怔。

「爲什麽不要？這是禮。聘金是我們周公的大禮，不納聘怎麽行？我們看做什麽人家？要他五萬塊。」

「收了聘金，我們可得還他相當妝奩的，你想把五萬塊錢放在口袋裏，那可不成。」

「我自然有辦法。」方太太說：「我們把女兒養到這麽大，供給她教學，就讀無條件送給人家，我才不肯！」

「那末隨你說去。」

方伯良說：「照我的意思，現在用不着要他什麽。女兒過了門，阿紅自然會幫我們的忙的，那時候，才長久享用呀！」

「那是另外一回事。」方太太說：「我除了五萬元之外，還要他買一間房子給阿紅，做個保障。他公司的股份，也得分一些給你。讓你也做個大公司的董事。」

方伯良覺得這一件事還有點意思，他點點頭，說：

「我想最好他能夠拿出錢來，和我合作。你說怎樣。」

「這些慢慢再說罷。他是你的女婿，難道還會薄待你這個岳丈嗎？女婿是半子呀！」

聽雨樓筆談　伯雨

尹繼善軼事（下）

尹泰先爲謝，夫人再如詔行禮。宣畢，四宮娥扶夫人南面坐，四內監引相國拜夫人。夫人驚，踉蹌欲起，四宮娥強按之不得動。既乃宣行夫婦合卺結褵之儀。內府梨園亦至……諸命婦各起持觴爲相國夫人壽。酒罷，大歡笑去。後三十年，文端（指繼善）側室張氏夫人受封，文端謝恩，面奏及之。上曰：「朕實不知先帝有此事，乃竟暗合，豈非卿家之運耶？」……

所述甚有趣。諒多少總有根據，不至全部捏造者。尹繼善生母徐氏受封，與尹泰「重行夫婦合卺結褵之儀」，似繼善之嫡母已前卒，始有此禮，否則專制帝王亦不敢爲此寵妾滅妻有背人倫之事也。該文作者謂此乃繼善調任雲貴總督入覲時所發生之事，或可信。（繼善以雍正九年署兩江總督，十一年正月調雲貴廣西總督，時廣西未歸兩廣總督所轄也。）

且樓先生言繼善之母受封，巧在繼善入閣之後，此說未可信。案繼善以乾隆十三年十月授戶部尚書協辦大學士，十一月入軍機，爲名宰相，時年已五十三歲，仍留兩江總督任，至乾隆二十九年實授文華殿大學士（後來之大學士比協辦大學士稍高），則已成爲宰頭大學士，與曾國藩等相突。唯繼善爲大學士時，年已六十八，翰林已非早，非且樓先生所云早入閣。雍正元年入翰林，六年卽署河道總督，九年署兩江總督，賀。乾隆三十六年卒。繼善有「八年至總督，數離能遣」之句，可見其少年卽騰達矣。

魔窟歷險記

（一三〇）大通的爪牙奉命把守雨道要口，忽見小丘截住黑牡丹的心腹痛擊，便誤會小丘亦奉大通之命，監視黑牡丹和司徒彤逃走的。於是吶喊撲前，協助小丘襲擊黑牡丹的心腹，小丘一面打鬥，一面心裏暗暗奇怪。

（一三一）黑牡丹心腹，寡不敵衆，被大漢及小丘打得頭破血流，遂殺豬般喊叫道：「大哥，救命呀！」黑牡丹聞聲趕來，見自己的心腹，被大通的打手及小丘團團包圍，不禁怒火冲天，雷霆似的吆喝：「你們造反啦，小丘，住手。」

（一三二）此時黑牡丹的心腹，已不支倒地。小丘心知不妙，假如現在向黑牡丹投降，必然遭她毒辯。於是他把心一橫，偷偷拔出小刀，一個快步衝到黑牡丹面前，假意俯首認罪，乘黑牡丹不備之際，向黑牡丹的小腹刺過去。

小說林

第十二回　情孽難消 獨上天山拜魔女　塵緣未斷 橫穿瀚海覓伊人

梁羽生著

李赤心突然跳起，大聲喝道：「你這廝在凌未風劍下僥倖逃生，還敢在此作惡？」李赤心聰明過人，記性極好，他雖然未見過丘東洛面貌，但一聽聲音，却認出來。丘東洛在撫仙湖邊向凌未風挑戰時，話說得很難聽，李赤心當時在旁細聽，對他的口音有很深刻的印象。

丘東洛還未答話，成天挺雙筆已嚐的拔出，在李赤心面前一站，縱聲笑道：「李公子幸會幸會！公子十萬大軍，一朝瓦解，輾轉萬里，沙漠逃荒，這眞是何苦來哉！不如隨我們進京，歸順今聖，皇上定會開恩，給公子一官半職。」李赤心面色倏變，兩柄流星錘也自腰間解出，按他的性格，本就不耐煩聽完成天挺的說話，但他顧着旁邊「不懂武藝」的武瓊瑤，擔心混戰，會令她無辜受傷，當下眉頭一皺，朗聲說道：「你們都是衝着我來的，是不是？」成天挺嘻嘻笑道：「既然如此，不必多費唇舌，你們就都上來動手吧。話說明在先，這兩位姑娘都不是和我一路，你們既只是衝着我來，就不應難爲她們，我若輸給你們，甘願反手就縛！」成天挺翹起拇指，叫道：「好！公子快人快語，就是這樣辦吧。由我一人領教公子的流星錘，好了，若承讓一招半招，李公子可得隨我們進京，不得反悔！」當下又招呼丘東洛道：「喂，你和那位姑娘說些什麽呀？有這麽多話說？過來做個證人吧。」也不知丘東洛剛才說了些什麽，易蘭珠怒道：「你敢辱罵我的爸爸！」寶劍出手，唰的一劍刺去，丘東洛一躍避開，高聲叫道：「天挺兄，我們另有過節，她是我仇人的女兒！」易蘭珠也叫道：「使流星錘的那位大哥，我領你的情了！你打你的，我打我的！」成天挺見易蘭珠那一劍出手很快，頗感訝異，遙對武瓊瑤打個招呼道：「你是不是也要動手，你們三人，我們也出三人好了！」武瓊瑤搖搖頭道：「嗨唷，我不慣打架的！」李赤心道：「你快走吧，咱們後會有期。」武瓊瑤嬌笑道：「我不慣打架，我却歡喜看打架，又有刀又有劍，哈，一定很好看呀！」她不但不走，反而安安穩穩的坐了下來，托着香腮觀戰。李赤心心裏罵道：「眞是個傻大姐！」但此時情勢危急，性命相搏，也顧不得她了。成天挺雙筆一立，道：「公子，請賜招！」左筆斜飛，右筆直點，分點李赤心的命門要穴，李赤心大吃一驚，想不到沙漠之中，竟然碰着清廷侍衛中的一流高手！（三〇一）

・道謝小啓・　昨晚有位讀者打電話給編輯先生，指出「七劍」中有一小段情節矛盾，卽凌未風不可能借桂仲明的寶劍削出降龍寶杖，今日談友「烏龍友」先生亦指出「烏龍劍」的錯誤，對此兩位熱心的讀者，我在此謹表謝意。此段錯誤，在出單行本時，自當修正。順率告。

是日也　勞大班奄尖腥悶

情人中夢

勞大班身材瘦小，膚色黝黑，無怪在黑暗之中，無法看眞其面目也。唇上長了兩撇仁丹，剃得齊齊整整，頭髮光光滑滑，黃絲蟀蠋唔上，衣服僅可適體，長一分則太大，短一分則太小，由於衣服太適體，益顯其身材之小型，袖口紐，閃閃發光，皮鞋也發亮，總而言之，勞大班成個擺家也。我跟住白霍強尾，行到燈盞之下，勞大班在櫈上，拿下兩張椅，與白霍強對坐，我只得站在白霍強後面。

白霍張開門見山，說知來意。勞大班斜起對眼，由頭到腳打量我一番，即問曰：「你做過杯未？」我打個突，杯？何謂杯呢嗎？白霍強即曰：「做就做過，但冇乜經驗者也，但人品幾好，唔愁會得罪人客者。米高，我介紹來，也不放心乎？」勞大班笑曰：「唔會，隨便閒下之。」勞大班又叮囑我曰：「好啦，後日正式開工，呢幾日裝修，你要回來看住門口，晚上行帆布床睇住先。」勞大班又對白霍強曰：「肥陳個衰鬼，今日先至交場，提到我七個一皮，白霍倒瀉蘿蟹附。強哥，你估我接手做，有冇把握呢？」白霍強拍下勞大班膊頭，笑曰：「舞界天皇星有把握，難道地皇星有把握乎？」勞大班謙辭曰：「唔係咁講，強哥，實有把握就唔問你，呢排舞場生意認眞惡做也。要老四都算老行尊，挑，攬個間舞廳，出盡綽頭，唔夠兩個月冚斗，瓜左兩餘幾哥。」白霍強笑曰：「老四點同你，一味顧住玩女人，但米高勞你，誰個不知，舞業巨子，眼光獨到，有精神，夠魄力。」白霍強豎起手指公，讚勞大班一番，勞大班微微明笑之前，我都算醒目，個心對自己話，此時不說，更待何時也？我忙插口曰：「係呀勞大班，我唔跳舞，都識過你個名也。你個名，米高米高，響過香港也。」不知何故，勞大班忽然斂起笑容，瞅左我一眼。計後來白霍強話，原來崩口人忌崩口碗，米高米高，即是咪高咪高，勞大班以爲我諷佢生得矮細，故之心中不悅，眞是茶手打三更，多言多敗也。當時我不明其故，但見勞大班不悅，我亦冇出聲。好在白霍強醒目，咁一一告知白霍強，又試高興番，將來計劃，又話紅寶子已經願意左，但女，成班撈過來，又話現在講緊條件，乜乜物物。我無心諦聽，白霍強亦無心裝載，鐵肥勞大班此人，事業心相當重，否則不會我冷眼旁觀，發覺勞大班個性多計謀者也。將來在紅磡坊做事，至緊小心爲是。白霍強告辭之後，剩番我在紅磡坊，勞大班將酒吧部擴大，指定擴大二呎四吋，木工用粉筆劃界，勞大班又嫌人劃花塊地板，鬼殺咁嘈。見微知著，可見此人十分奄尖腥悶也。（四八四）

三、小三劍客

金波惶惑無所適從。處在這樣矛盾而又尷尬的場面，假如徐敬韶沉不住氣，劇烈的衝突就會爆發，他怎生自處呢？

徐敬韶畢竟是有涵養的好好先生，當着學生面前，那管王弘怎樣橫蠻跋扈，他總不願發生正面的衝突，因而大大地削弱身爲師長的威信，甚至在教育圈傳爲笑柄，所以，僅僅經過片刻的考慮，他還是按捺着胸膈的怒火，向鐵臉對金波說：

「金波，你犯了規，王主任罰你，你服從他吧。」

金波噤說，再也不敢違拗，噤然提起板櫈，沒精打采地走向昏黑的禁閉室。

徐敬韶凝望着他那瘦小的側影，金波的面部掠過羞辱、沮喪、悲忿……許多種無告的情感，雖然反抗不來，但却咬牙切齒，一雙小拳頭捏得緊緊的，似乎終有一天要報復不合理的懲罰。

徐敬韶的難堪正與金波不相上下。

等待稚嫩的金波被驅進了禁閉室，徐敬韶內心的憤懣再也抑壓不住，鐵青着臉拉緊王弘的衫袖說：

「來，我們進校長室評評理。」

「難道我怕見校長？」王弘吐語陰鷙。

徐敬韶不再打話，氣沖沖地朝着校長室跑過去，王弘慢條斯理地跟在後面。

在校長室裏，張振風斜靠着旋椅閱讀當天的報紙，瞥見王弘和徐敬韶神態有異，便放下報紙問道：

「怎麽？兩位有什麽事情商談嗎？」

徐敬韶又靠着腰說出剛才的不愉快爭執，當着張校長面前指斥王弘處事失當，結尾道：

「我是金波的級主任，總該有權力處罰或者寬恕他。」

「但你忘掉級主任理該服從教務主任的節制嗎？」

王弘根本不把徐敬韶看在眼內。

徐敬韶越加光火了，反唇相稽道：

「王主任，不要忘記這是學校，不是衙門，我在教育界幹了許多年，從不曾聽過這種官腔。」

「然則你以爲我倒過來要接受你的管轄了？」

「我們互不管轄。」

「笑話！」

就這樣，兩人怒目相向，張校長唯有居中排解道：

「你們是老同事了，何必因爲小小事情鬧意氣？大家看輕鬆些不就沒事了嗎？」

王弘仍在虎虎吹鬍。（五五）

浪聲殘　江碧著

神童傳　智侶著

一四、還政前夕的部署

甘羅知道張唐這個人，也是秦國的上卿，平日頗有幾分臉面。從前指點過自己研究古文奇字的那一個老師，也就是張唐的堂兄弟。而且，張唐爲什麽要抗拒呂丞相的命令呢？這事情就顯然有些蹊蹺。

「你不明白嗎？」呂不韋看他那一臉疑雲，也不待他開口，就加以解釋道：「三年前我派了舊任首相蔡澤到燕國去做大使，他好容易說服了燕王喜，燕王就應該派個人跟我們結盟，現在燕太子丹已經到了我們這邊做人質，要差張唐去擔任這個特使，他卻臨時抗命，不肯接受，這不是大煞風景，影響我的威信嗎？」

「爲什麽他要拒絕這個使命？」甘羅不禁有點困惑。

「誰知道他弄什麽鬼把戲？」呂不韋悻悻然答道：「表面上，他也有他的理由，他說，他過去曾帶兵伐趙，趙王埋怨他，也曾下令國中，說是到了那邊一捉得住張唐，就賞以百里的封土，所以，他不敢經過趙國。」

甘羅聽了他的話也不住點頭，似乎有點恍然如悟。

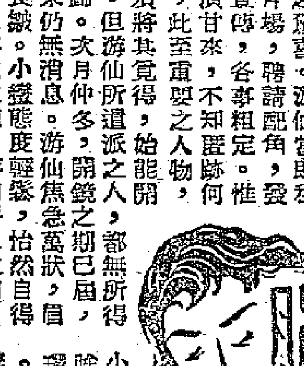
可是，呂不韋說完以後，忽然叫道：「你只知其一，不知其二。要知道這個時候，你的話雖然有道理，可是比起擔好燕國還重要百倍，你明白嗎？」

在這個時候，甘羅大大地搖起頭來，說道：

「我不明白。」

「那，我告訴你吧。」呂不韋低聲向他說了這一句話，就起身關上書房的門，然後接下去道：「我們的王上，今年已到了二十二歲，再過兩個月，就要正式親政了。他自己掌握政權之後，我這仲父，還有什麽用場？此時，你懂我？不懂？」甘羅先覺有一點不懂，瞪着大眼問。

醉胭脂　灵簫生著



投懷嬌笑就成功

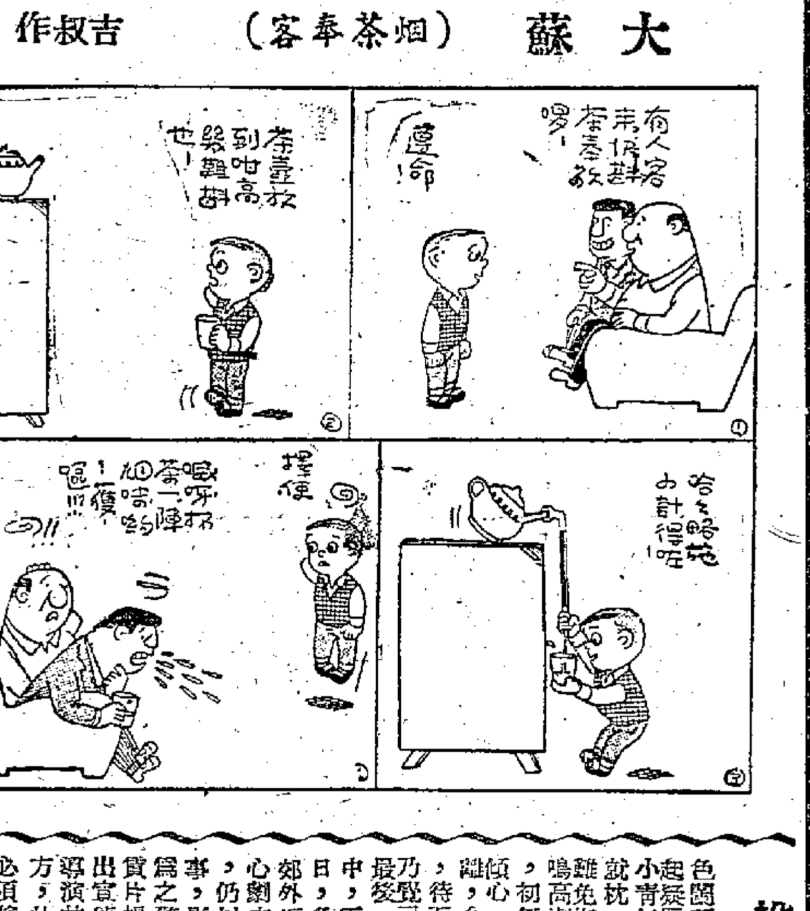
「倘有甚多問題，一言難盡。」夜色闌珊，寂女寡男，同居一室，豈起疑雲，至若無謂。相如告辭，小青以背抵門，長吁一口氣，愧恨，伊心就枕，明月光輝，照到床前，乃自鳴雖免我，恨令其失分明。有意於己之手段，令彼及己來作相思，必先令其傾心，以待至相當時期，已而若即若離，倒乃後覺，已非常之相思，爲然已成其所求，於是小青認識宋游仙，如溺已經深矣。

日中，各報刊出其逃逸矣。明郊外返都會，行將攝製新片，主角仍以陸小鶯爲女兒，游仙從事，影迷瞻此消息，爲之落寞。游仙當卽聘請配角，都尋貨片場，各事粗定，何惟發出宣傳，甚不知麗人物，導演，此至重要之蹤跡，方須將其覓得，始能開鏡。但游仙所遣派之人，都無所得而歸。次月仲冬，開鏡之期已屆，甘來仍無消息。游仙焦急萬狀，心長皺。小鶯態度輕鬆，怡然自得行過游仙之前。游仙呼止之曰：「余方爲甘來而焦灼，你全不關心。」小鶯笑曰：「世間有等自命聰明之人，有時却非常之愚蠢。」游仙愕然曰：「傾騎四出，尋覓大導演而不得，我有何愚？」小鶯曰：「君在影界日久，所編劇本，感動人心，於導演之藝術，亦有甚深之研求，何不自執導演筒？」游仙聆言，搖頭嘆曰：「不能，余只能編劇而已，導演非其所擅長。」小鶯曰：「君才志非凡，何今乃有怯意。」游仙細思之下，攘拳擄几，奮然作色曰：「余當試爲之，自任導演。」小鶯攸然而笑曰：「仙哥爲導演，余祝爾成功。」紅唇相貼，留香心中，游仙如醉。

影界中人，明夕賀，小鶯着彩衣，傘裙，雲鬢，依依於游仙身畔，與柳村、石璞等談話。柳村曰：「游仙只能下筆千言，揮酒自如以編劇本而已！至於導演，爾未嘗學，不如出我柳村任之。自問余之手法，並不在甘來之下，至於新劇，不成問題，但求能導演游仙所編之劇本，榮幸無極。」游仙曰：「余本無意，由於鶯妹之鼓勵，決意完成壯志，使伊之陸名，更進一步，柳村之意可感，但須期之異日。」

相如小青相偕而至。小青鬢髮如波，眸善睞，新裝招展，艷艷如花。石璞笑曰：「余觀爾二人，有如夫婦。」小青正色曰：「我抱持獨身主義，並無嫁人之意。」相如亦曰：「大小姐眷余管家，彼此以禮自防，請勿胡說八道。」女兒心開始攝製，在場參觀之同業，莫明果斷，都讚於游仙之導演手法，小鶯之演技，亦有突飛猛進之象。自石璞以至其他演員，一致用命。夜夜銀燈，次月多深時候，全部攝製完成，定期於新春公映。（四四）

大蘇（客奉茶烟）　吉叔作



栗子的幾種吃法

栗子是我們熟悉的一種食品，它的營養很豐富，主要的有醣、蛋白質和脂肪，可以供給人體內大量的熱能。一般腦力勞動者，每天熱能消耗在二千四百卡左右，一斤十四兩的栗子就能供給這些熱能。

我們在街上可以聞到了糖炒栗子的香味。在南貨店裏也有生的良鄉栗子出售。除了糖炒栗子之外，我們還可以買來生吃；燒熟了吃；或是盛在盤內，掛在透風處，風乾了來吃；也可以煮熟了拿來燒菜；或是做成各種甜點心。

栗子燒肉：半斤五花肉切成八分左右見方的塊，放在砂鍋內，加一個葱結，再加一兩片薑，再加一湯匙黃酒，燒一滾，肉變色時，加進約四兩醬油，再燒一滾，一碗水，再一滾後，蓋上鍋蓋在爐火上加蓋，或加蓋的一層濕煤屑，用小火燒；另用一斤栗子，先帶殼用水燒兩滾後，剝去外殼和裏面的皮（這樣比生的容易剝些），待肉燒到半酥時，就加進去同燒。等到肉和栗子都燒酥時，可以加幾粒鹽，加一匙糖或冰糖，再燒三、五分鐘，就好了。這樣菜，肉帶有栗子的香甜，而栗子吸進了肉的脂肪，也更顯得軟糯滑腴，鮮美可口。當然用這個方法也同樣可以燒鷄或鴨。這比燒肉更爲鮮美些。

栗子燒素什錦：栗子也要帶殼用水燒滾，剝去皮、殼；其餘的原料隨各人的喜愛，用冬菇（或香蕈）、金針、木耳、頭髮菜、豆腐皮、麪筋、素鷄、冬筍（或扁尖）、黃芽菜或其他蔬菜，如胡蘿蔔、青菜心等。烹製時，可先將以上這些原料分別用油爆過，然後再把栗子放下去，加醬油和水蓋上鍋蓋燒，等到栗子酥透，再加鹽、糖起鍋。這味菜雖是素的，但它味道並不遜於葷菜。

此外，還可以用栗子做甜點心。如用前法把栗子剝去皮殼後，一剖爲二，加水和糖用小火燉酥，再加一點糖桂花，就成爲桂花栗子羹了；加進糯米粉做的圓子更好。如果把栗子切細，和在切細的紅棗、白糖、豬油丁或熟豬油，用來做爲餛飩或饅頭的餡，味道也是很好吃的。

至於砂子炒栗子，不但外殼很好剝，而且因爲砂子與栗子都是圓的，鍋裏炒，栗子的方向受熱不均，而栗子只能接觸鍋子的一小部分，又受熱的地方不容易熟，用砂子來炒，鍋子的熱通過砂子而傳遍整個栗子，所以栗子各部分都受到熟砂的熱包圍，就不容易燒焦，也不會有生熟不均的現象。炒栗子放砂也是這個道理。（京）

怎樣熨衣服

怎樣熨衣服呢？我來告訴你一點辦法：準備要熨的衣服，最好不要晒得太乾，要讓它稍帶點濕潤。如果晒得太乾，就必須很均勻地噴上水，緊緊地捲在一起，然後用濕布蓋上，約等一、二小時後再熨。有顏色的衣服和白色的衣服不要捲在一起。

布料的衣服，要從正面熨；絲、綢、緞及織花等精細的衣服，要從反面熨，熨斗需略放輕一些；在熨織花的東西時，下面需鋪上一層濕布熨。毛織品和半毛織品要隔一層較厚的軟墊子，使熨過以後織花能凸出來。

熨棉織品、麻織品的熨斗，需要較高的溫度；熨絲織品、毛織品，溫度不必太高。

熨衣服還必須按一定的次序：如襯衣，應先熨領子的兩面，再熨後襟、袖子，最後熨胸部和前襟；裙子，應先熨腰，後熨四周的折疊和圓斗。（雲）

學習學習再學習

佩蘭信箱

鄧麗珍妹妹：

以你的處境來說，如果時間許可的話，一方面你可以在晚上繼續補習英文，另方面也可以另找其他的功課。如果你是決心想回內地讀高中或護士學校的，則時間補習初二初三的功課，如果時間又不許可你學英文又學其他科的話，那麼，就可以不學英文。單就目的而找學校補習初二初三的功課，例如數理化等自己自學是有困難的，是比較難懂的科，沒有專人的指導，卽買內地初二初三的課本回來，自己也可以自學了。語文、史地等科，自己也可以自學了。找學校補習，是有補習證明書，以相當於初中畢業的，那你就可以憑補習證明書的條件去投考高中或護士學校了。

回廣州升學好還是留在香港讀英文好，這一點要你自己拿主意。如果是留在香港讀英文夜校，等到在英文夜校畢業後，也是可以回內地升學的。不過，如果是專讀英文夜校，學的只有英文一科，你還是要另找時間學其他各科，不然，其他科不好，只英文一科好，也是不能考到學校的。

你的來信還算通順，以文字來說，約有初三語文程度。學習寫作，只看有關寫作的書是沒有多大作用的，主要還是要多看文藝作品，例如小說、散文、戲劇、詩歌等，具體一點說，魯迅、茅盾、巴金、老舍、丁玲、周立波、趙樹理、秦兆陽、柳青、田間、李季、郭沫若等人的小說、詩歌，都要多讀；除了多讀文藝作品外，自己也要多練習寫作，只有多讀多寫，寫作水平才能提高；只有頑強地不懈地學習，才能有成功的希望。學習寫作是這樣，學習功課也是這樣。勵力就是成功的保證。

至於怎樣脫面上的暴瘡，那我也不清楚，從前醫藥信箱提過，用腐蝕的藥水可脫，但我認爲，不脫也沒有什麼不好的，因爲人的美主要在於內心，而不在於外表，何況有暴瘡也不會過份影響了外表的美呢！

服務版

怎樣防治皮膚乾裂

冬天氣候寒冷，皮脂分泌減少，在戶外工作的工人，手足的皮膚還要受到寒風和灰塵等的刺激，皮膚容易變得乾燥、發皺，當受到震動或皮膚緊了的時候，就容易發生裂口。

如何防止皮膚發生乾裂呢？可以注意下面幾點：（一）在手足面部的皮膚，塗一層薄薄的不含刺激性的油膏，凡士林雖然價錢便宜，但是有刺激性，不宜搽用。如冷霜、雪花膏等性質溫和的油膏，如果在每次上工以前塗上一層油膏，就可以使皮膚柔軟潤滑，不容易乾裂。（二）工作時手弄髒了，下工時應該注意洗乾淨。肥皂應該用鹼性少的香皂；因爲鹼性可使皮膚乾燥，容易發生乾裂。（三）維他命A有防止皮膚乾燥的功效。皮膚乾燥的人可以吃些魚肝油。另外胡蘿蔔、菠菜、肉類、鷄蛋，都是供給維他命A的良好食品，可以根據經濟情況選擇食用。

如果皮膚已經裂口了，可以用由安息香卡因五份、魚肝油五份、凡士林和羊毛脂各四十五份配成的油膏，塗在已經裂開的皮膚上。這種油膏有止痛和促進早日收口的功效。同時，還應該避免肥皂的刺激。這樣就可以使裂口很快的癒合。（丙）

皮膚呈現紅紫色

「大公迷」先生：

你全身皮膚呈淡紅色，尤以手足爲最，用手指壓下時壓處卽呈黃白色痕跡，當手足呈紅紫色時壓下所顯出的黃白色痕跡就較久不消失。

人的皮膚下面分佈了很多微血管，所以呈淡紅色，又因色素的關係，又分爲很多膚色不同的人種，中國人是屬於黃種人的，也就是說我國人的皮膚除了淺紅色外又微呈黃色。

當用力壓皮膚時，皮下被壓處毛細血管裏的血液被迫流至別處，所以被壓處就呈現黃白色的痕跡，不久被迫流至別處的血液又流回來了，於是該處又恢復原來的紅色，這不但是你，任何人都是如此的，這是正常現象，不是病。

手足呈紅紫色是末梢血液環流不暢的緣故，毛細血管內的血液發生淤積，所以呈紫色，這時用力壓該處，因壓迫而流向別處的血液不容易馬上流回，因之所形成的黃白色痕跡恢復紅色也較緩慢，和血液清濁與否無關。

你手足呈紅紫色是偶然發生的時候，就不是患什麼病，若經常是呈紫色則需請醫生檢查一下，找出病因加以治療。

末梢血液環流不暢的原因或爲心臟疾患，或血流過少，或神經性的末梢血管擴張等。

有時因化學物的毒性作用也可發生紫紺現象，如苯胺的衍化物和硝酸類藥物等。這種紫紺現象不會傳染別人，也不會在性交時傳染給妻子。

手脫皮

梁麗屏先生：

每到冬季，兩手掌就脫皮，可每日服用魚肝油，並用下方配藥搽手掌，每日一兩次。

Rp. Acid Salicylic 10
Phenol 1
Glycerin 5
Alcohol ad 100

簡覆

梁輝先生：香港九龍都沒有音樂院，私人個別教授音樂是有的，但那一個教得好，我們也不清楚，無法介紹，乞諒。

張治中蔡廷鍇邵力子在廣州

㈠全國人民代表大會和全國政協委員張治中、蔡廷鍇、邵力子等廿多人，於上月下旬先後抵廣州，分別到全省各地視察，圖爲蔡廷鍇（前行右第二人）在湛江新港視察。

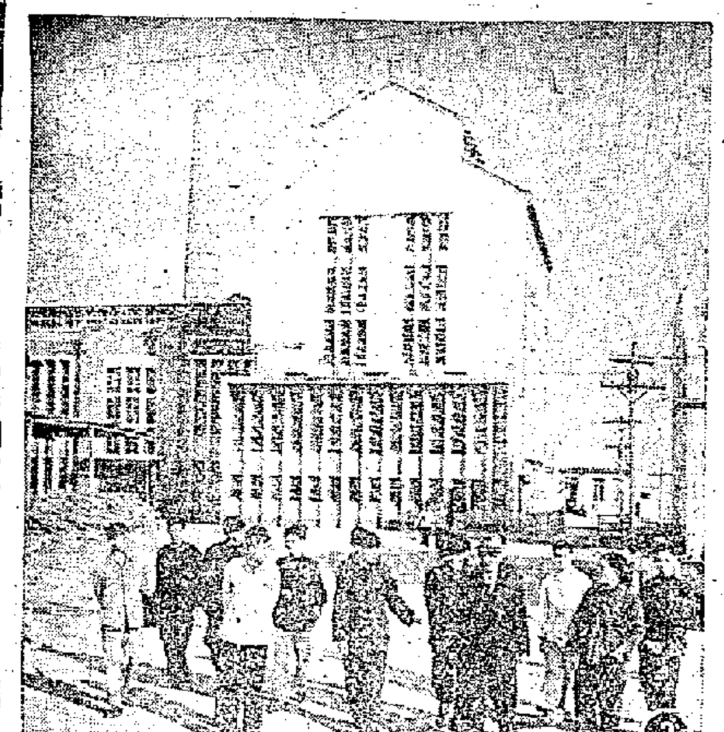
㈡張治中（中）視察華南工學院，與正在進餐的學生談話。其右爲院長丁穎。

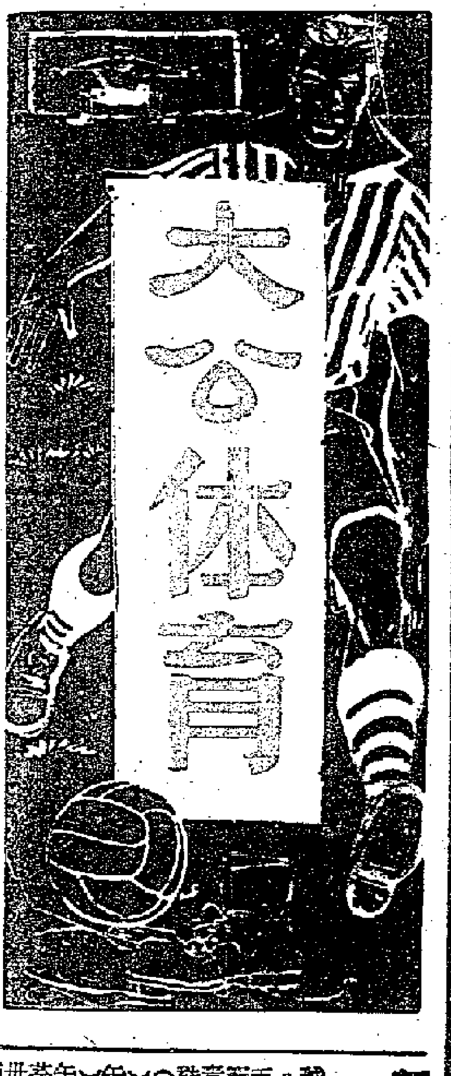
㈢蔡廷鍇（右第四人）視察遂溪縣的新糖廠。

㈣邵力子慰問在廣州醫治、療養的九龍事件中受傷的荃灣工人。邵力子正在讀慰問信。

㈤張治中（前行左一）到廣州醫學院視察。

㈥蔡廷鍇（右三）在湛江視察華南墾植局粵西分局的橡膠園。





拖了兩個月的懸案
陸星之役究應誰勝
足總今日復審決定
有人認爲不如兩隊重賽定勝負

【本報訊】足球總會的聯賽管理委員會定今天下午五時三刻召開會議，復審陸軍以未註册球員出場，雖勝也判作失敗一案。

這場比賽係在足球季開始那一天舉行，結果陸軍輕易地以五比一大勝，事後因爲發現陸軍當日出賽的守門員路士及中衛士二人是未經註册的，認爲違犯章例，會召開聯賽管委會討論其事，主委是秦寧，當時對於陸軍應否判作失敗提付表決，委員舉手的二對二，遂由秦寧加多一票，判決陸軍失敗，兩分歸爲星島所得。

陸軍被判失敗後，認爲聯賽管委會這樣判決殊不公道，因爲當日開會討論未經註册球員出賽的並不只陸軍一隊，另有一、二乙組球隊亦有同樣事情發生。但聯賽管委會對那些乙組球隊只警告作了，對陸軍則判作失敗，因此引起陸軍的不滿，提出抗議。對它抗議這個問題，也曾在執委會議中討論過，終於發回聯賽管委會復審。本來就早應該開會複審的，但因主委秦寧去了澳洲，無人作主，一直拖了兩個多月。日前執委會議時曾提及此事，認爲不應再拖延，所以定於今天開會復審。

關於此事，聯賽管委會是否撤銷判決，到時將根據事實，展開辯論。陸軍則認爲應於心不甘，勢必力爭，如果它爭到把判決撤銷，它便成爲甲組中唯一未敗之師了。至於星島方面並非十分重視這兩分的得失，因爲它根本不是一支爭標有力分子，但它把握着條例中有利於它，也要力爭，至低限度要爭到與陸軍再賽一場，不想撤銷判決就算。因此，今天會議一定展開劇烈辯論才能解決這個問題。有人推測，兩隊再賽一場的可能性很大。

體壇動態

光華兩員戰將傷癒
週日勢將力拚南華
劉德志崔毅圖均可登場

【本報訊】本週日甲組足球聯賽，南華將與「黑馬」光華遭遇。光華兩隊原來有一場夜波在昨晚舉行，因雙方都有球員受傷，經足總同意延期押後補賽，但在聯賽中兩隊相遇時，受傷的球員是否能上陣還成疑問，據光華方面透露，劉德志和崔毅圖的傷勢已逐漸痊癒，週日將可出場。

光華在銀牌賽中與中警對壘時，劉德志和崔毅圖都因勇戰負傷，其中以劉德志的傷勢較重，他在下半場用右腳射門時，被約瑟左後衛截住，踢到右腳脛骨，使腳面也不方便，到昨日，劉德志和崔毅圖兩人經治理後，傷勢已見好轉，上陣將不成問題。

「黑馬」在足球季初戰續平平，自經朝夕鍛練後，技術已有進步，最近與傑志和東方對賽時，也會給傑、東兩隊以很大威脅，因此，週日光華如能踢出水準，南華就非小心應付不可。

▲在跑馬地的另一球場，光華的健兒差不多全體到齊，而紐言馬鳳翔也在場參加操練，教練許竟成，也在場參加操練，作分隊比賽。操練得相當認真，且饒有興趣。

▲光華於後天在聯賽中初遇南華。光華明知取勝希望較微，但要把戰情拉緊，演出「黑馬」本色。

東方明戰警察
李鏡威上陣
寒風冷雨光華操練仍勤

▲東方最近的戰績未如理想，爲應付明日與警察之戰，昨日仍冒雨在跑馬地場練。

▲東方負責人昨天未見到場督訓，「大將」球員也不見露面，連從來不缺場的何應芬也不見到，可能是細雨迷濛所影響。現場練練的計有李國華、李炳南、李鏡威、劉儀、馮俊德、林薈堅、翁培佐等。

▲儘管東方練波的場面冷落，但到場的人似是越練越起勁，弟得自一人沿跑馬地內操跑圓練氣，直到六時許，管球場的人宣佈關門才停止。

▲「戰帥」李杏林昨在週任未露面出現，據說已答應非勤於明日東方出戰時，仍需步步爲營，盡力扼守南分。現在，黃德福和馬孟雄傷勢仍未全部復原，明日出戰警察時，將起用李炳南和李鏡威兩人，陣容如下：

翁
劉　李培佐
李炳南　嚴　高保强
杜永權　朱永强　李鏡威　李國華　侯澄滔
何應芬　張　李國泰

瀟洒球人張數新
明天試驗當球證
日來忙於閱讀裁判書籍

國中報

【本報訊】「瀟洒球人」張數新考取球證合格，明日下午將在跑馬地場「試吹」，如經足總派往的裁判小組委員認爲執法無訛，便可正式擔任球證了。

這幾天，張數新正忙於閱讀有關裁判的書籍，據他說，他本來是很喜歡玩足球的，現在玩球的興趣仍很濃厚，但因時間關係，練習機會少，今後將很難在綠茵場上露臉了。

明日下午三時三刻，張數新將在跑馬地「試吹」丙組聯賽嘉山對天祥的比賽，擔任旁證的是「照仔」的兄弟陳達榮。

港澳網球賽
定明天舉行

【本報訊】港澳埠際網球賽定本月十五、十六日在澳門舉行，香港網球總會將派隊前往。澳門隊於去月來港曾作「里奧沙年度杯」埠際賽……

人物。羅榮文且是最近獲得學生單打冠軍。張觀興是傑志足球隊門將，最近改習網球，此次傑志亦派隊征澳，可說是一舉兩得。

球員名單如下：（領隊）告山奴、（隊長）張洲、（球員）羅榮文、何瑋沛、林方、張觀興。

傑志拉隊赴澳
明與警察隊作足球義賽
小球音樂隊也隨同前往

【本報訊】傑志爲前赴澳門作義賽，把原定在明天舉行對賽海軍一賽，於前天提前比賽了。傑志今日午夜十二時乘德星輪赴澳門，明天與澳門警察隊作義賽，定星期日回港，下星期二與巴士在夜波聯賽中作爭標戰。傑志此行是應澳門足總邀請的，據說義款購置禮物分贈與貧童，這差不多是澳門足總每年一次的事。東方於上週日應邀往澳比賽過了，本週輪到傑志，聽說巴士可能於下週前往澳門比賽。

足球一場外，還有一場小球賽，陣容龐大，不論正副悉數隨行；而統帥部的人也淡然隨行，以顧問名譽隨軍的頗多。另有音樂部隨行，據說是應澳門綠邨電台邀請，擔任特備粵曲節目，將於星期日下午六時至九時播出。節目有：㈠重溫金粉夢；㈡絲祝恨史；㈢蝴蝶成灰淚未乾；㈣婉轉女兒心；㈤琵琶宇魂歸；㈥禪房夜怨；㈦紅綾血；㈧冷月照梅宮；㈨落花時節落花樓。錄全體名單如下：

總領隊張錦漢；職員顏玉瑩、伍綽添、鄭治平、郭善仁、翁國裕、鍾鴻福、曾境康、黎兆榮、黎鍾楠、馮國鴻、陳慶森、張華倫。

足球隊：譚通珊、張觀興、司徒堯、雷樹萍、陳輝洪、鄒文治、郭石、林尚義、司徒文、郭有、郭英樂、李光榮、李大輝、司徒森、李德桐。

小球隊：歐煥、陳鏡和、陳慶森、馮彬、藍堃、陳文、譚雅文、黎浪然、鍾鴻福、馮國鴻、梁振能。

音樂員：黃其浩、毛照明、胡湘平、王勵泉、方佩弗、雪艷芳、崔妙芝、鍾麗蓉、梁懸冰、馮鳳、梁森、黃月娥、吳鳳英。

台鐵路籃隊
定今日來港

【本報訊】台灣鐵路男子籃球隊定於今天上午十時四十五分乘泰國航機來港，預定在港作賽六場，賽程將於今晚由籃聯比賽小組編定，客隊職員、球員名單如下：

（領隊）曾雄、（副領隊）田登發、（顧問）李雨心、（教練）陳思良、（管理）歐陽斯、（秘書）蕭瓊林、（隊長）蔡文華、（球員）蔡孝德、徐澤秀、黃長生、孫杰、陳肇仁、林有詩、楊傑夫、林啟聰、蔡文平、王一陵、張啓明、楊登賢。

逾期報名籃球隊
昨夜終於獲接納
本屆聯賽是否賣棧未定

【本報訊】港九籃球聯會昨晚在灣仔羅利大廈召開第五次執委會議，出席的有文鑑培（主席）、梁熙棠、韋宇炳、彭弓、張樹棠、郭英榮、錢景麟、劉彬文、林水滔、鄭鏡坤、林維聰、馬麒雅、尤應邦、吳欽鴻等。首先由各部工作人員報告，總幹事鄭鏡坤報告加拿大世運籃球隊目前擬於最近來港比賽，現因事取消此行，台灣鐵路男子籃球隊定於今晨十時四十五分乘泰國機飛港，準備作賽六場。

張樹棠報告參加一九五六—五七年的公開聯賽，直至去月卅日下午八時止，有中組廿隊，另有某會沒有辦理報名手續，乙組十六隊，女子組十一隊。因報名時間沒有限制，終於逾時報名的球隊亦獲通過參加本屆公開聯賽。球員中有東亞冲先後報名參加中健、經城，決選他到聯會解釋，以便解決。

本年度的公開聯賽初賽開支預算須四千七百四十元，各隊報名費約有一千元，實須三千七百四十元開支。目前因修頓球場擬減低場租，每場五十元或卅元，收入一千元以下徵收百分十五。至於本屆聯賽自辦或委托修頓球場辦理及召開抽籤會議，決定開賽日期，交由比賽小組決定。

七虎女子籃球隊定於本月廿二日赴菲作賽，請予備案，亦獲通過。

新界足球賽
明天演四場

【本報訊】新界足球聯賽明天……[illegible]

佛爺當選教練
聘書尚未接到
受薪抑或義務仍未得知
但他表示將盡力以赴

傑志已定今日午夜乘船征澳，該隊教練黎兆榮昨日忙於準備赴澳的工作，筆者曾與「佛爺」相遇，詢問他膺選爲足總教練的意見。

據黎兆榮稱，足總的正式通知還沒有送到，所以「教練」的責任究竟怎樣？是否和史酒頓一樣，需要整日的「專職」負責，抑或另有規定，他自己還不清楚。但對這次中外足球界的選舉，表示非常感激，並願盡力以赴，他說，足總投票選舉教練時，連「傑志的人」鄒國裕和鄧治平也沒有出席，證明完全不是「拉選」得來。

說到「受薪」抑或「義務」的問題，「佛爺」沒有作出明確的答覆。但他搬出以往替學界出任球證，也絕不計較到「車馬費」的事例。

現在，足總的聘書還未發出，黎兆榮雖沒有肯定是否接納充任「教練」；但看情形，「肥佛」將來還是會「走馬上任」的。・川林鳥

馬經

「蘇壁」「壯志」要留神
「全能」「明敏」可注意
昨晨試跑情況仍很冷落

昨晨試跑仍很冷落。

「天馬」一早踩似模樣，但出賽卻全不濟事，林國強昨試半哩，二八二、五七，末段二八三，比「袋鼠」先到一馬位，看來頗有政勢，但能否嬴馬，相信連「細鶴」也無把握，到時，如冷不妨一搏，熱則避之大吉。

「恭喜」略見好轉，貝利涵昨試「一個骨」，二七四，中規中矩，但此駒在快地中並無特快速度，要嬴馬，得望「天雨」「蘇匯」助陣。可堅的時候，「蘇匯」已到無懈，此駒進步了不少，歐暑後，林敬德試半哩，三三一、五八四，末段二六四，演出甚佳，這回如拚而不能勝，眞不可救藥了。未知林敬德的興趣如何？

「金萬盤」又進一步，貝爾波夫昨試半哩，三四二、一〇二二，末段二八，前段拉住，後段一放而去，但臨陣用侯斯還是陳浩祥還未定奪，論馬，則在嬴馬邊緣了。

「過得去」留佳俱上乘，陳國穩昨跳半哩，二九二、五七三，末段二八一，輕鬆之至，如不能勝，當在騎者太弱。

「佳友」給短報長，圈中人未知作何打算。蔡克文試半哩，三二三、一〇三，末段三〇二，小試腳頭，頗佳，但出一哩二五長途，宜敵不宜搏。

「福全」上次搏殺失手，這回敢再來否？邱達福昨試半哩，三一、一〇〇三，末段二三五，姿態仍佳，一哩二九，此駒勉強可以應付「位置」保險。

「壯志」上次跑得全不像樣，論馬，不應如此，邱達韜昨跳六化郎，三〇二、一〇〇、一三〇，末段三〇，騎者盡力拉住，這次出六化郎，必有較好分頭，可以再搏一次。

「銀翼」準備充足，姿態悅目，陳鴻韜昨快跳半哩，三〇二、五七，末段二六三，勇不可當，除非有意外，否則無不勝之理。

「全能」重配韋羅章，當有較佳演出，昨跳半哩，末段二七三，五八、二〇三，般般條件俱備，獨嫌對手强，「高佬章」敢冒險一試否？

「荷國精神」前次之敗，莫明其妙，五化郎，能鍍第四，前途當不弱，鍍鐳昨試半哩，三三二、一〇二，末段二八三，仍在佳態，留意可也。

「金匙」不歇準備，志趣顯然，阿剛茂昨試半哩，二七二、五五爽，末段二七三，到時必成大熱門，同廐有「喜力勁」，搭防誤中副車。

「體育精神」已見好轉，劉家麟昨試半哩，三〇、五七二，末段二七二，步頭有力，電算機如有跡象，可以跟進。

「門志」近況仍勇，蔡克文昨試半哩，三一、一〇〇，末段二九一，輕易跑完，同場對手雖强，仍有一門實力，位置甚穩。

「明敏」留至今日，使人不敢信其嬴六化郎，鄧肇垣試半哩，二九四、五九，末段二九一，當心突如其來，爛路尤佳。

黃牌騎師

印足球隊大顯威風
七個一度再挫澳洲
廿九日南印在加城交鋒

▲印度國家足球隊十二日在澳洲悉尼市又顯武揚威。它以七比一打敗了澳洲隊。上半時的結果是三比零。澳前鋒吳格斯在射球時，一腳將印隊隊門那拉揚的腿骨踢斷，並且在他膝蓋近旁，劃了一道裂口，那拉揚已被送入醫院。在本日比賽中，印隊技巧嫻熟，澳洲球員始終無法抵禦，以致老羞成怒，下此毒手。印隊此次打勝後，將於本月二十九日在加爾各答和南斯拉夫再賽一場。因南隊會向印方提出過條件，要印隊再打勝澳洲二場（按印隊在奧林匹克大會中曾以四比二勝澳洲），方才答應和它交鋒呢。

▲英國奧林匹克足球隊於十一日晚以四比零打勝了新加坡。星隊在開賽後三十分鐘內，打來頭頭是道，但終被英隊開足馬力，積極圍攻，方才把新隊打垮。

▲新加坡聯隊十一日晚從南越歸來。據該隊右內鋒胡文祥說，新隊這次去西貢比賽，本有取勝希望，一度曾以二比一領先，但不幸左輔阿里受傷離場，致港隊獲得最後勝利。此外西貢天氣太冷，此亦爲新隊致敗原因。

▲蘇聯奧林匹克代表團一行十八人，包括教練和辦事人員在內，十二日已由香港山飛抵此間，定十三日改搭北歐航空公司客機飛丹京哥本海根返國。美方招待人員曾備專車，請蘇聯代表遊荷里活。

國際體壇珍聞

▲有一位伊朗體育記者，日前從墨爾本飛抵馬尼拉，遊覽菲島風光。這位記者十二日晚在馬尼拉熱鬧市區，碰到了一個時髦女仔，傾談之下，很是投契，他們於是一同去酒吧飲酒，結果那記者竟吃了迷藥，昏迷不醒，被那女子在囊中偷去美金三百五十元。他醒來跑去警局報告，當警方詳細詢問那女子的模樣時，方悉那女仔就是馬尼拉著名的與光客一流人物，因爲那記者不辭撲朔迷離，遂爾鍾情，遂致失米。

▲緬甸奧林匹克代表團團員十三人，因爲這次在澳，受到很好的招待，爲了答謝澳方盛意起見，十二日全體去墨爾本醫院，每人輸血兩品特，以留紀念。

▲芬蘭游泳協會的請求已答應明年的女子世界游泳錦標賽在芬蘭舉行。

▲一九五七年世界乒乓球錦標賽已決定從三月七日到十五日，在瑞典京城斯德哥爾摩舉行，日本將派男女選手各四人前往參加。賽後，日隊即將轉往英倫，參加英國全國的乒乓比賽，此項決賽定四月五、六兩日在溫布萊球場舉行。

▲澳洲台維斯杯網球隊隊長霍普曼十一日在伯斯地方發表談話，他預料美國隊在洲際比賽中將可打勝印度，可是在衛冕賽中，又將爲澳洲打敗。不過他又補充說，他並不是有充滿自信的。澳洲隊球員如不在顛峰狀態中，也是不易取勝的。澳洲台維斯杯隊選拔賽已定於本月十六日舉行，預料，賀德、羅斯維爾、古柏和弗萊塞四人可望中選。

伊朗一體記在菲着迷失米

籃排球戰訊

▲福利杯男子籃球賽昨有兩場在修頓上演，順聯出戰幸運A，實力強弱懸殊，前者輕易地以卅一比九、六十六比四十二獲勝；另場，南華亦以七十三比四十四擊敗健城。

▲工聯杯籃球賽昨晚原有三場在青年會場舉行，因雨改期。今天三場秩序是：（下午六時起）英義對羣生群，萬合對鐘記，越多利對碧廉。

▲女星杯排球賽今晚八時有一場在伊館角逐，由保健對中華；賽前七時加插一場籃球友誼賽，由愛德華對英水兵「阿的士隊」。

直接銷去異常冷落 港菲貿易旺季反淡
菲駐港領館每週簽證不足十宗

【本報訊】港菲貿易旺季反淡，最近貨物直接銷菲異常冷落，因菲港間易貨生意未恢復，菲批匯來港買貨亦告減縮。

據菲莊消息，貨物直接由港銷去菲律賓市場，近來非常冷淡，向菲駐港領事館請求簽證的輸菲貨物，每週少到不足十宗，往年此時請求簽證的輸菲貨平均每天有十宗以上，因爲往年此時是貨物銷菲的旺月，菲商來港扯購大量的供應聖誕節銷的貨品，現在直接銷去菲市場的貨物只有布疋及雜貨，聖誕節銷的貨品如火腿、瓜子、罐頭食品等完全沒有直接生意可做。

菲律賓的輸入外匯分配制度明年起將有改變，但現在菲中央銀行批准輸入外匯亦非照過去每季撥款分配的辦法，而係每週公佈一次，據馬尼拉聯號的報道，現在實際批出的外匯數額比諸過去的配額還要少些，這是近日貨物直接銷菲冷落的一個主要原因。

易貨尚未恢復 舊證又准延期 只有一些赤砂糖運來

另一個主要原因是目前港菲間易貨貿易尚未恢復。菲律賓方面雖有恢復准許商人與自由港及沒有外匯統制的國家（香港是自由港）進行易貨，但實際上截至目前爲止，菲方並未有批准商人與香港易貨的申請書。至於還未有完成的舊易貨證（即菲貨已運來香港而未運回去菲的舊易貨證），有效期限，菲方准延至今年年底。惟此種舊易貨證的持有人，過去辦運菲貨來港虧蝕甚鉅，現在非收回相當代價不願出讓，可是，要價高昂，無人肯頂受此種舊證，結果此種舊易貨證被利用來辦貨去菲的極少極少。

港菲間易貨生意雖未恢復，但近日本港砂糖市道頗佳，菲律賓今年來糖出口數量將滿原定份額，而還有相當存貨可供輸出，所以近日有些菲商獲准以對開信用證的辦法運赤砂糖來港，所以在港菲貿易大勢冷淡聲中，近日菲糖運來反比前增多。

貿易通訊

糧食雜貨銷印尼轉活 星市日用品銷途仍弱

新加坡

【新加坡十一日航訊】此間與印尼易貨區的貿易近日稍爲轉活，不過，銷到印尼易貨區的貨物僅食糧雜貨生意較好，日用品生意仍爲疲滯。

印尼易貨區最近向星市扯購米糧比前大增，罐頭食品及糖果亦多銷去，日用物品及蒜頭水貨等生意仍然疲淡，日用品因印尼市價下跌，蒜頭及水貨則因印尼所徵收的輸入附加稅高昂。

因爲對印尼易貨區的再出口貿易轉活，此間的三七外匯轉證價格亦告下降，上月底市情是貿方貼水百分之十六點五，現在輸出米糧的外匯證貿方貼水降爲百分之十四，輸出雜貨的三七外匯證貿家貼水降爲百分之十三。據貿易商說，近日星洲與印尼易貨區間生意稍好，原因有二，一是印尼商業外匯局近日批匯甚少，二是新年及聖誕節將到，印尼易貨區需要的食糧雜貨數量增加。

星洲市場上中國貨品大行其道，日前一度來多市滯的罐頭食品，現在市勢完全改觀，因爲過去入口商人謹慎節制訂貨後，市上供求獲得調和，目前新貨雖源源輸入，但來量有限，未超過買家的口胃，日來買賣暢旺，而售價堅穩，如梅林紅燒扣肉每箱售五十四元，飛輪紅燒豬肉每箱售四十元五毫，紅燒牛肉非常渴市，每箱售至四十三元，長城加厘雞每箱售四十九元，比前升一元。

過去兩週從香港及印尼棉蘭運到的包心菜較多，市價下跌，汕頭貨每擔由十八元半跌至十七元，棉蘭貨亦由十八元半跌爲十七元，省城貨每擔售十六元。芥菜來量少，價略升，新界芥菜每擔由二十六元升爲二十七元，石鼓芥菜每擔售二十五元，普寧蒜頭在渴市聲中，近有一批新貨到埗，每擔售五十五元。

日本紗錠現已超過九百萬枚

大阪

【大阪十二日航訊】紡織協會昨天發表：十一月份日本各種棉紗的總產量爲二十四萬九千零六十三包，其中純棉紗佔二十三萬三千八百七十一包（比十月份增加二千二百九十三包），混紡棉紗佔三千六百九十七包（比十月份增加二百三十三包），純人造棉紗（快把紗）佔四千八百八十包（比十月份減少四百零四包）。

截至十一月底爲止，日本紗錠設備總量達九百零七萬一千六百六十枚，比十月底的八百九十三萬六千枚是增加了。十一月份實際平均運轉的錠子爲八百四十八萬一千五百零三枚，亦比十月份的平均運轉數增加十一萬七千枚。

經濟新聞

歐五金價堅企高位
明年四月鋼板高至七十鎊
日本已向歐訂入大批鋼材

【本報訊】西歐五金加價之說甚囂塵上。加價的原因據說是由於焦煤漲價及工資提高，同時各廠家也缺乏大塊鐵料的供應。

據洋行接到消息，日本現已向歐洲訂入大批定明年二、三月付船的鋼材。因此，港商向西歐廠家訂購新貨，最快也要明年四、五月才能起運。

現時西歐五金的出口價仍扳穩高位。明年四月至八月付船的鋼板，近有新盤開出，二分花式的高至每噸七十鎊十，一分的爲六十七鎊十先令，三分爲六十八鎊，過去訂價最高的五厘鋼板，即反爲每噸六十二鎊十先令便可訂得。這表明歐洲廠家確實缺乏大塊鐵料的供應，同時英、日、西德等國對於造船厚鋼板的需求亦大增。

日前港商曾以每噸五十三元半的低價賣出過二十噸圓鐵，但現在市上已再無賣盤。據說明年一月底到埗的圓鐵花貨，倘要一次買五百噸的話，也要每擔五十四、五元才可買得。小五金中的雙蜂牌三角銼，近日有海防入口商買去一千打左右。他們所買的是四吋和五吋貨色，成價每打十二元六毫半和十五元四毫。據說與原來成本相比，販商可獲利百分之二十，即與新訂價相比，也可獲利百分之十左右。

鋼板與鉛水喉 交易依然熱鬧
圓鐵花貨價又下降

【本報訊】歐洲五金延期付運的事情續有發生。鋼板、鉛水喉交投熱鬧，圓鐵花貨市價又降。

此間洋行連日接獲歐洲五金廠來訊，幾乎一致說前訂貨要延期付運，原定一月付運的須延到二月或三月，據某大五金商說，日前訂購時，此間商人本來已懷疑付運期將要拖延，現在果然不幸被言中了。現由於付運期的不斷拖延，已影響到商人近來訂貨的興趣，有些要訂貨補充的，臨時轉向市面購入。

歐洲放來的五金新……解，價格仍有參差，以圓鐵爲例，有售每噸五十三鎊十二先令，也有仍售每噸五十二鎊半。據洋行界人士解釋說，歐洲的六國聯營機構至今尚未把統一售價提高，來盤之所以上昇，只是各廠私下把售價提高而已。一般的說，大廠多已提高售價，小型五金廠因接入的訂單較少，故售價有些尚未提高或昇得較小。但當地出口商的貨品，因舊訂價較低，且歐洲的貨倉擠迫，急於沽出，故來盤較低。

此間鋼板昨日續有成出，一分、分半花式鋼板價每擔六十八元五毫成出五十噸，爲外客扯去。四分、六分鉛水喉昨日成出二萬呎，四分每呎五毫二，六分每呎六毫二。本月到埗的圓鐵花貨，五分至一吋花式扯價每擔五十四元，成出六十噸。

星膠又微升

【本報訊】據星洲消息：星洲膠市略有反覆。一號煙膠片十二月份包括水花貨，昨天開市報每磅叻幣一元零七仙，比前天的收市價降半仙，下午二時半又回升，爲一元零八仙。

前已售出期貨 桂皮大批將到
印商再扯購良薑二百包

【本報訊】土產中藥市活，北海三級現貨良薑成出二百包，成每擔三十元，爲印度商所購。

桂碎，個別商人目前有貨供應，要價每擔高達八十元，賣盤已放出，尚未成交。桂皮，此間市上已無貨供應，因而也沒有正式市價。據行內人稱，到明年一月間，如果有現貨出售，其價格可能高達每擔一百元。

又據桂皮出口商說，大約在本月二十日左右，內地出產的六十裝桂皮可能有數千包運到此間，這些貨已於三四個月前以期貨方式售出，當時的售價爲每擔五十一元左右。這些貨抵港後，將裝船運往外國市場去。

昨天，日本客續追求竹豆，市情穩好。仰光白竹豆以每擔三十一元成出三十噸。廣西花竹豆亦成交三十噸，每擔三十元。

據商人稱，近日仰光白竹豆每長噸C.I.F.香港的價格爲三十三鎊，由此間售往日本的價格每公噸C.&F.三十五鎊至三十六鎊。

星莊續購雜貨。江西大海紅拔乾沽出十一噸，每擔七十元五毫。南寧八角，以每擔七十元成出二十九件。河南大灰棗沽出八十四件，成每擔一百二十五元。金邊紅瓜子，以每擔一百三十元售出二百三十包。烏石紅瓜子，先以每擔三百二十八元成出十桶，繼以每擔三百三十元及三百三十五元售出三十九桶。

食油市靜，交投稀落。定今天運到的日本白皎油，以每擔一百五十八元成交二十桶。泰國生油售出二十桶，「金鐘」牌每擔一百七十五元，「鶴牌」每擔一百七十二元。

桐油價格穩定。週來日本港口商購去明年一、二月份付船的期貨數十噸，價格仍是每公噸C.&F.日本一百九十鎊。

米砂粉暢銷 售價隨上升

【本報訊】由於舊曆年關將至，舂米的米砂粉好銷，價錢上升，其他大米、米碌價挨企。

全日食米及米砂粉大盤交投依然欠盛，成交共約四千包。米砂粉因爲粉廠有吸入，準備舂成米粉供應農曆年關需求，因此價格上漲，每擔升二元多。

泰國米每擔成價：紅地園老花大米五十一元九毫，藍黃線青珠老花中米碌三十六元八毫，青白線藍印烏Ｉ老花中米碌三十六元九毫，紅白線米碎三十二元八毫，紅三個五上米砂粉三十三元六毫，藍三個五中米砂粉三十一元二毫。

內地米每擔成價：油粘五十三元三毫至五十三元五毫，上蘐禾粘四十八元一毫，中蘐和粘四十六元八毫，新寧粘四十七元一毫。

西林餅萬盒將到 市價聞風即下降
孟山都糖精訂價再漲

【本報訊】孟山都糖精訂價提高。鵝仔西林餅將到，市價即跌。

昨日商人接獲孟山都藥廠來電，略說該廠出品的糖精訂價已經提高，每磅要一·五美元，比前再漲〇·一五美元。照目前的售價每磅九元五毫，已不像前些時有利了。

普通的糖精市價每磅成六元，比前下降五毫，因有一部份新貨快將到達的緣故。

鵝仔牌蘇尼西林餅，將於本月中下旬有萬餘盒新貨運來，有部份商人便風聞拋貨，使市價又已下降，昨日每盒只售八毫七仙。蘇化太素粉、亞斯匹靈粉等都感貨疏，蘇化太先粉的販多，但目前找貨比較困難。週來外客訪購已少，市價仍能穩企。

德瑞比三種滙價 銀行昨天均改低
每百港元多兌三法郎

【本報訊】昨日西德、瑞士、比利時匯價，銀行買價同時調整，新價均比前改低。

西德匯價：由每百港元兌七一·八七五馬克改爲七一·二五馬克，即每百港元比前多兌〇·一二五馬克。

瑞士匯買價：由每百港元兌七五·一八七五瑞士法郎改爲七五·二五瑞士法郎，即每百港元比前多兌〇·〇六二五瑞士法郎。

比利時匯買價：由每百港元兌八五五·五八比利時法郎改爲八五八·五八比利時法郎，即每百港元比前多兌三比利時法郎。

非支一商行 擬買港製品

【本報訊】非支一商行擬購買膠鞋、運動衣、棉質或尼龍質織品、搪瓷器皿、五金製品、化裝品、內衣褲、膠製品、糖果、餅乾等貨品。

美元再度急瀉
昨午落至六零六點五
金市先降晚市稍回挺

【本報訊】美元再瀉，最低價降至六〇六·五；K金即降，後回挺。

美元頭盤開出六〇九，比前日收市價跌了四點一二五，旋即降至六〇八·三七五，便又改道回升，一度漲至六一〇·二五，爲全日最高價；但爲時不久，由於人心依然不振，買家尚少，市價再次滑下，最低價降抵六〇六·五。上午收市六〇六·七五，午後開市六〇六·七五，於六〇七至六〇八左右，尾市收盤六〇八。去息五毫。交收三千美元。

美匯開市六一二，收市六一二；最高六一二·三，最低六一一·〇五。

金單開市六〇九·五，收市六〇九·五；最高六一〇·五，最低六〇八。

美元總續下瀉，昨日收盤比前日收盤跌五點多，主要出於英鎊續漲二美仙，紐約可轉賬英鎊每鎊升至二·八一五美元，倫敦可轉賬英鎊每鎊升至二·八一二五美元，因此人心對美元仍舊看淡。後以美匯回挺，美元尾市稍微回穩。

K金頭盤以二六二開出，比前日收市價降了三點。開市後，立即跌至二六一·七五，爲全日最低價，買家趁低稍吸，市價漸次回升，最高價一度上至二六三，以後一直盤旋於二六二·一二五與二六二·六二五之間，晚市收盤二六三·二五。去息四毫九仙。牌上交收四千四百九十兩，牌下交收四千四百九十兩。

澳門金開市二七六，收市二七六。

港商訂百多噸 日道林紙兜售
英玻璃紙新盤續升

【本報訊】日本六十格蘭道林紙節節上升。據洋行消息，日本紙廠有六十格蘭道林紙訂盤兜售，新訂價每噸C.I.F.香港爲九十四英鎊，付船期雖在明年一月份，但訂價合算，故紙商亦有訂入一百多噸。

南朝鮮客探盤，擬找購英國三六乘三九吋白玻璃紙數百令，但因此間現貨疏薄，部份商人對後市看好，手上儲存有些存貨的，也不願售清，故昨市尚未開成盤，貨價再上升，每令要九十元至九十二元。

日本普通牌子三六乘三九吋白玻璃紙，本地廠家陸續吸購一百五十令至二百令，每令成七十七元後，午市每令要七十八元。

盒咭紙細盤成數十令，提克二百二十磅貨每令成一百四十五元，較前成高，日本一百八十磅貨每令成八十五元。

日本黃板紙，由於前途極少訂盤報來，主運日將市價捧好，昨天八至十號黃板紙每噸要四百七十五元，十二至十六號貨每噸高要四百八十元。因爲市價高，本地用家多轉購上海黃板紙，昨天龍嘜貨每噸成三百九十五元。

股票市靜寂
客戶仍觀望
成交總值五十多萬元

【本報訊】昨日股票市場，買賣依然疏落，成交總值僅得五十一萬三千元。價格跌多於升。

據業內人說，由於市場人心依然抱着觀望的態度，因此買賣雙方興趣均不濃，成交雖然比前日增加，但仍算不多。

滙豐銀行成四十七份，每份一千五百九十元，漲十元。黃埔船塢以每份四十五元成交一千五百份。會德豐舊股成交三千三百份，每份六元九毫。大酒店跌二毫，以每份十四元八毫成交一千五百份。置地跌五毫，初成六十一元五毫，尾市成六十一元，共成交八百五十份。油蔴地小輪跌一元，以每份一百零三元成交一百九十八份。電車跌三毫，以每份二十三元一毫成交一千一百五十份。九龍電燈除息股成交三千一百份，每份二十三元六毫。香港電燈成交二千四百四十五份，收市每份三十一元七毫五仙。電話新股以每份二十三元六毫成交二百份。牛奶公司成交二千五百份，每份十五元一毫。南洋紗廠以每份七元四毫成交五百份。聯合樹膠成交一萬二千六百份，每份一元五毫，以跌二仙五。樹膠信托以每份一元八毫成交六百二十四份。先施成二千八百份，每份一元八毫。

據悉：南洋紗廠將於本月廿八日派發中期息，每股四毫。

法國保險粉 外客買五噸

【本報訊】工業原料昨天市靜價穩。法國五十公斤裝保險粉爲外客扯去五噸，每擔成價爲一百七十五元，荷蘭針狀壓硬脂酸亦爲外客扯去兩噸，每磅成一元二毫。

內地出產的鉾粉及立德粉昨天頗多本港廠……

港產生蠔 上季廿八萬斤
比前減四萬斤

【本報訊】據漁林業管理處署理處長說，今年第三季港產生蠔二十八萬五千二百三十四點五斤，第二季產量則爲三十三萬二千三百五十一斤。

上述生蠔共製成蠔油一千八百六十三點五斤，這些蠔油是銷到美國去的。另有半乾蠔豉三千二百四十三斤則在本地銷售。

沙田柚馬蹄 星莊再扯購

【本報訊】沙田柚和馬蹄，新加坡辦莊續扯購。湖南廣柑吃香。

昨天運到的梧州沙田柚約三百六十件，其中有數十件爲新加坡辦莊買去。一級沙田柚每百個成六十九元，二級貨成五十元，三級貨成三十四元，四級貨成二十四元，五級貨成十八元。

廣州馬蹄，昨成出四百多件，新加坡客買去一級貨六千公斤，每擔成三十三元，二級馬蹄每擔成二十三元，三級貨成十七元。

昨天共成出八百箱湖南廣柑，價格便宜，本地零販大量吸購，每箱做價爲十二元三毫。

湖南石墨 洋行放盤

【本報訊】據洋行消息，製鉛筆用的石墨（又稱黑鉛粉），近有一批湖南貨放盤，價格只爲每噸C.I.F.香港六十英鎊。鑑於石墨在日本銷流頗大，港商正擬洽商訂入，轉銷到日本去。

又悉，最近此間有一些對日貿易商人，前往廣州參觀中國出口商品展覽會及談生意，結果都分別做成了買賣。他們買入的貨品，主要有桐油、松香和豆子。有些港商在穗買得貨物後，已準備裝船運給日本的分行收取。

西歐方面的商人，都擬大量購入中國的土產。西德、荷蘭、丹麥的商人，都擬大量購入中國的馬料豆，包括蠶豆和小白米等在內。他們所需的馬料豆、鴨毛、粟米、腸衣和蛋粉等。據說荷蘭最近曾買入過一批中國黃粟米，成價爲每噸二十八鎊。

錫買菲生糖 達五千公噸

【本報訊】此間一家商行最近代錫蘭政府買入菲律賓生糖五千公噸，初步定價爲每噸八十八美元至八十九美元。現在港商正找船載運這批貨，這批貨規定要在明年一月起運的。

據說，錫蘭政府的貿易機構，已答應這批貨可在科倫坡優先起卸，如果這宗生意做得成，則港商可在每噸生糖中賺佣二毫半美金。

三種價各不同 印棉續放盤

【本報訊】昨天一家商行有幾種印度棉新盤放出，索價如下：BERAR（OOMRA）棉，明年一、二月付船貨每磅二十一點二五便士；KALAGIN棉同期付船貨每磅二十三便士；DHOLLERAS棉，明年四、五月付船貨每磅二十二點七五便士。

地產物業復醒
大額交投最近又有多宗
九龍地皮一幅達二萬平方呎

【本報訊】地產物業市勢近日頗呈活躍，數週來有幾宗大額的地產物業成交，市價均高。

九龍彌敦道有一幅面積約二萬平方呎的大地皮成出，每平方呎成價高達二百四十元，鄰近的銅鑼灣一間電影院在今年初以一百九十萬元的價格出盤，未有買家，最近售給一非華籍人，售價爲二百二十萬元，竟比今年初的出價高出三十萬元。

地價在今年初行市約爲每平方呎一百八十元而已。

銅鑼灣樂聲戲院附近有一幅地皮（原爲某洋行的貨倉）最近爲一西藥商所買入，包街計算，每平方呎成價爲八十元。

樹膠鋪路面 多處已試用

【本報訊】樹膠又有一種新用途。據英國天然樹膠發展委員會最近發表的報告說，現在試用樹膠鋪路面的，有英、荷、新西蘭及歐洲、澳洲、非洲等很多地方。

一九五四年一月，澳洲雪梨市工務局試以樹膠鋪成路面兩段，兩年後路面仍保持完整，而用瀝青鋪的路面已破裂了。現時澳洲的路面亦將用膠鋪路，目前已有一種樹膠粉係供建路用的，其中一種係荷蘭出品，另一種則係印尼出品，其他地方亦將設計製造。

另外一種未經硫化之樹膠粉，最近已在馬來亞製成，試驗成績亦佳，目前已在化驗地試用中，更好的樹膠粉仍在試製中。

大公報 分類廣告 小字五十个（五行） 每天一元 電話37223

租售 高息洋樓出售 半山一 羅便臣道 干德道 北角英皇道 地區高尚 建築新型 利息特高 分層整幢 均可任購 手續簡便 請臨面洽 彙辦代客評租 大元置業有限公司 歷山大廈一〇二至一〇七室 電話三〇三八八

廣創興銀行置業部興建 華富大廈 堂皇大廈 新型洋樓 地點適中 價格廉宜 逐層租售 付款分期 即可入伙 31247 非常便利 安居收息 保證滿意 按揭週轉 亦可商議 惠顧者請至德輔道西四〇二號本行接洽 20791

醫務 陳銳培 耳鼻 治根（剪報到診一元） 耳聾耳痛 耳疾耳鳴 耳腫耳痛 鼻塞鼻淵 鼻臭鼻瘜 鼻痔鼻淵

香港醫療院 X 照心肺骨骼 五元 十元 內外全科·婦兒科

李雪雅舞蹈學校 合格教師 招生 徵抄譜人 徵求 有電梯交吉 租賃 蠶蛾丹 黃一鳴 謝輝老手皮膚瘡科 陳壽仁西醫 耳鼻 跌打傷科 陳公石

廉價修理 無線電收音機 電唱機及一切電器用具 收音機修理五元保用一年 興協電器行

聖誕．新年．聖誕用品 精美檯曆 月曆掛曆 大小日記 全國圖書 文具儀器 墨水金筆 活頁賬簿 會計報表 百新圖書文具公司

新到鑽石 日本養珠 大信珠寶行 營業 合格教師 交際舞 陳峯私家授舞 數學研究所

棋國爭雄錄 象棋國手楊官璘編註 上下每册定價港幣一元 本書三大特點 （一）內容最精采 （二）價錢最便宜 （三）描寫極生動 各大書局報攤均售 香港文宗出版社出版

印度大使 使華秘錄 每册定價港幣一元 代售處：商務印書館 中華書局 三聯書店 各大書局 香港文宗出版社出版

名貴鋼琴 羅占記琴行 分期付款 上門修理 飛馬手風琴 通利琴行 賣買西藥 歡迎委托 惠刊廣告 請撥電話 三七二三三

亞魯士·刁多·秋田丸 將先後經港開往日本

載位無多均不預備在港落貨

【本報訊】這幾天內，天祥洋行屬下的「亞魯士」、「刁多」及「秋田丸」，將先後來港卸貨後開往日本，但這幾艘貨輪，都將不在港落貨。這一方面是由於各該輪所餘的載位不多，另方面近來由港付往日本的貨物也減少了。

「亞魯士」改期於今晨五時由澳洲到港，十五日離港開往日本。此次該輪由澳洲載來一千六百噸貨物，其中棉織品約有一百噸，毛織品及羊毛共數十噸，皮革亦有數十噸，此外便是雜貨。

「刁多」輪十五日由美國經菲律賓到港，卸貨後，即行開出，前往日本。該輪此次載有一千六百噸貨物來，其中以水果佔數最多，西橙及提子共達五百噸，此外還有兒童玩具、化粧品和各類雜貨。

「秋田丸」改期於十七日由歐洲經新加坡開來，因沒有貨落，故卸貨後即日開往日本。該輪共載有七百噸貨到，但五金只得三十噸，此外有汽車、棉織品和各類聖誕節貨品。

天星今即開往日本

將載出藥材芝麻牛皮等五百噸 保士載雜貨後天赴冲繩亦轉日

【本報訊】福來輪船公司之「天星」輪，定今日開往日本，由港載出貨物共五百噸，其中包括棉籽、牛皮、藥材、芝麻等。

太古公司之「福州」輪，已提早於昨日開往日本，載出貨物共二百五十噸，其中廢鐵佔二百噸。

又，寶隆洋行屬下的「保士」輪，原定明日開往冲繩、日本，現改於後日開行。預計該輪的出口貨物約有五百噸，其中大部份是運往冲繩島的皮鞋、餅乾、衣着、肥皂、食油等，運往日本的則有數十噸雜貨。

【又訊】捷成洋行屬下之「基士頓馬士基」輪，昨天早上從日本開到此間。據悉，該輪這次運到的貨物約三百噸，其中有洋葱五百箱、鹹魚五百箱、瓷粉五百包、磚三百箱、瓦二十餘籮、植物油一百六十五桶、罐頭魚一千箱、鋼板十二噸、紙張二十二箱、無線電器材五十箱、竹紗三十箱，另有藥材、菲林、唱機、膠燈、光管及汽車零件等。

松香達三百噸 得基保今運日

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「得基保」輪，定今天上午十時離港赴日本，據悉運出的貨接近一千噸。在這些貨物中，有棉花三百餘噸、廢鐵二百五十噸及松香三百噸。

基士頓馬士基 今去曼谷孟買

載出工製品六百噸

【本報訊】捷成洋行屬下之「基士頓馬士基」輪，於今天上午開往曼谷及波斯灣口岸，據悉運出的貨物共六百餘噸，其中運往各口岸的一些貨物如下：

運往曼谷：有電筒四噸半、西藥四噸、醋酸十三噸、汽車三輛、燒酒兩噸、傢私八噸、日曆七噸、印刷墨油五噸、鐵器十五噸、玻璃器皿兩噸、搪瓷器皿十六噸、漆油四噸、瓷釉六噸及紙燈籠十五噸。

運往孟買：有機器一針五噸半、白報紙六十一噸、絲綿工藝品一箱、手袋十箱、電筒燈膽七箱、道林紙五十噸、窗門玻璃三噸、桂皮七噸、電筒三噸半、人造絲衛衫半噸，此外還有鐵盒、鋁製煙盒及棉織品等。

運往喀喇嗤：有鞋鏈九噸、無線電器材二噸、人造絲織品十一噸。

運往加林沙：有牛皮九噸、紙燈籠十二噸、桂皮十二噸、搪瓷器皿一百六十噸及電池五噸。

運往巴斯拉：有煉糖二十二噸、松香十三噸、電池十噸及塑膠片三噸。

運往科威特：有塑膠品一噸、電池五噸及人造絲織品四噸。

順風運到大批土產

果菜海味最多

【本報訊】捷順船務公司屬下之「順風」輪，昨天從汕頭到港。據悉，該輪這次運來的貨物如下：茶葉二百三十餘件、土紙一百五十件、薯粉五十包、梅瓜二百箱、欖脯二百六十七包、鹹菜一百二十罈、瓷器約六百六十笠、腐乳四十笠、抽紗二十三箱、鴨蛋及鴨蛋一百餘箱、香欖二百餘笠、鮮柑六千餘箱、白菜三百餘笠、芋頭一百笠、菜花一百餘笠、白菜一百餘笠，另有海味及海鮮。

貨運曼谷又轉平淡

【本報訊】據航商說，香港對泰國的貨運，本月已轉平淡，但綜觀全年的生意，則比去年有不少進展。其中以八、九、十、十一這四個月的生意最好，每月去貨量由八、九千噸增至萬餘噸，第二季的生意則較爲清淡。

今年由香港運往泰國的貨物，約有一半是內地運來的蒜頭、粗瓷器、鐵釘、鐵條、棉織品、玻璃、化工原料和食品等。其餘則爲港商付出的棉織衣着、棉紗、布疋、紙張、藥品、魚網、搪瓷器皿、漆油、文具和洋雜。不過，現時行走港

金邊豆類到千餘包 嘉泰昨運來

【本報訊】嘉豐公司屬下之「嘉泰」輪，昨天從金邊到港，運到綠豆及黃豆共一千三百餘包，芝蔴四百四十四包，蓮子三十包，臘肉四十箱、臘腸一百箱、胡椒三十件、麼絲四十九包、紅豆七十四包、棉花三百六十七件、米糠九百八十三包、粟米二百零三包、蔴皮九十九件及生牛四十頭。

又悉，「永利來」輪前天從曼谷抵港，運到粟米四千九百包及生牛一百八十一頭。

【又訊】「華興」輪前天從海防到港，運到薑黃一百三十四件、薯莨二百九十三笠、腸衣一件及藥材五件。

運河不通行 英失業者衆

【本報訊】據「南華早報」刊載消息，由於運河的封閉，已使英國各港口的失業碼頭工人數字增加。在截至十一月二十日爲止的一週內，倫有一千零四十一艘船駛入倫敦，到十月廿七日的一週內，已減爲八百六十三艘，十一月三日再減至七百九十九艘，至十一月十日始略增爲八百九十六艘。綜計這四週內駛入倫敦的船隻，前後共減少了一百四十五艘。

在十一月的頭兩週內，英國各碼頭每日共有九千工人失業，比去年同期的六千五百名增加了兩成多。這是由於船隻改道南非航行，延運到達英國所造成的。

英皇家郵船 擬建船三艘

【本報訊】英國新聞處消息，皇家郵船公司現計劃建造二萬噸的郵船三艘。

這宗生意已爲北愛爾蘭貝爾法斯特的哈蘭與胡爾夫船廠接得，生意總值一千五百萬鎊。預計第一艘郵船的龍骨將於明年六月安裝，一九五九年即可完成。

福建今赴星

千六百包椒乾運去 另工業品一批轉印尼

【本報訊】太古公司之「福建」輪，定今早開往新加坡、印尼，載貨至昨日爲止，已接得貨物一千噸運往新加坡。其中廣州水泥佔三百五十噸，港產水泥佔一百噸，此外還有辣椒乾一千六百包，及柑、桔、蔬菜等大批。至於運往印尼的工業品，則減爲二十餘噸。該輪定本月二十日可到達新加坡。

芝利華輪後天開去

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「芝利華」輪，定本月十六日離港開往新加坡及印尼，據悉目前已接入運往兩地的貨物約四百噸。

又悉，該公司屬下之「芝班那士」輪，前天從南非開普頓經新加坡到港，據悉沒有貨物在這裏起卸，而載有轉口貨物八千二百一十八噸。該輪定本月十七日開往日本。

依特利亞 預定廿日到港

已由印度開出

【本報訊】鐵行公司代理的「依特利亞」貨輪，現已由印度各港口開出，預定本月二十日可到港。她這次載來貨物共三百五十四噸，其中由孟買運來的佔一百二十九噸，內包括棉花一百包及轉口貨四十六噸；由高毬運來的乾蝦、蓆類佔四十五噸，內包括轉口貨二十二噸；由社帶高倫的佔一百八十噸，內包括轉口貨一百四十六噸。該輪定本月二十二日轉開日本。

海利明天到 後日去星仰

【本報訊】多利順洋行屬下的「海利」輪，改期於十五日抵步，將於十六日開往新加坡、仰光。

「海利」輪此次由日本經上海來港，載有日貨共三百噸，其中有數十噸星鐵，還有棉織品、瓦器、瓷磚和雜貨。據悉還有一部份士產。

本月無船赴釜

福州要下月底才去

【本報訊】太古公司本月將無船開往釜山，到下月二十九日，才有「福州」輪開往釜山和日本。

香港東方船務公司代理的印度新輪「谷治州」號(STATE OF KUTCH)，定本月廿九日首次自印度經新加坡抵港，在港起落貨物後，即於三十日開往日本。該公司代理的日輪「雪梨丸」，則定本月二十八日由港開往澳洲，與太古公司的「太原」輪一樣，兩者都可收取農曆新年貨品運往當地應市。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	12月16	渣甸
豐寧	FENGNING	門司	12月16	太古
蘇律	SURAT	日本	12月16	鐵行
歐美亞士	EUMAEUS	英國新加坡	12月16	太古
漢陽	HAN YANG	新加坡	12月16	太古
燕華賓	INVERBANK	非洲新加坡	12月16	銀行
大安	TARN	歐洲新加坡	12月16	多利順
忌連加利	GLENGARRY	英國新加坡	12月16	渣甸
秋田丸	AKITA MARU	歐洲新加坡	12月17	天祥
力高運馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢馬尼拉	12月17	捷成
加拿大郵	CANADA MAIL	菲律賓	12月17	福來
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	12月17	捷成
鹿基雲	ROGGEVEEN	東非新加坡	12月17	渣華
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	12月18	東方
釜山	PUSAN	冲繩釜山日本	12月18	福來
益成	ESSEN	歐洲新加坡	12月18	捷成
德和	TEH HU	釜山高雄	12月18	德安
德生	TAK SANG	日本	12月19	渣甸
歌賦	CORFU	英國新加坡	12月19	鐵行
曉生	HEW SANG	山打根	12月19	渣甸
賓那列士	BENARES	棉城	12月19	太古
同加士	TUNGUS	日本	12月19	天祥
興立	HENRIK	山打根	12月20	多利順
溫羅怡美利	LENEVERETT	日本	12月20	福來
安慶	ANKING	大阪青島上海	12月20	太古
海明	HAI MENG	山打根	12月20	多利順
天城山丸	AMAGISAN MARU	印度	12月20	東來
溫高隆	VAN CLOON	華北	12月20	渣華
安達丸	ANDES MARU	新加坡	12月20	東方
依特利亞	ITRIA	喀喇嗤孟買	12月20	鐵行
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	12月20	渣華
厚文	HOUTMAN	南非非洲	12月20	渣華
蘇州	SOOCHOW	山打根澳洲	12月21	太古
和星	STAR ARCTURUS	日本	12月21	福來
兵天	BINTANG	曼谷	12月21	寶隆
萬華威	VAN WAERWIJCK	日本	12月21	渣華
粟田丸	AWATA MARU	日本	12月21	天祥
新利華利	SUNNYVILLE	美國馬尼拉	12月21	銀行
亞士簡尼士	ASCANIUS	日本	12月21	太古
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	12月21	天祥
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	12月21	美輪
北海	PAK HOI	神戶	12月22	太古
波斯亞士	PERSEUS	美國新加坡	12月22	太古
太原	TAI YUAN	日本	12月22	太古
菲爾摩總統	PRES. FILLMORE	爪哇菲律賓	12月22	總統
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	12月23	捷成
芬谷	FERNDALE	紐約舊金山	12月23	多利順
妙鋒	PIONEER MUSE	釜山	12月23	美輪
銀光丸	GINKO MARU	星洲	12月23	東方
夏利陸	HERMOD	日本	12月23	多利順
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	12月23	寶隆
邊多倫	BENDORAN	歐洲	12月24	洛士利
東京丸	TOKYO MARU	日本	12月24	岩拉多
波夫城	CITY OF PERTH	日本	12月24	銀行
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	波斯灣	12月24	捷成
湄江	MEKONG	基隆釜山日本	12月25	法郵
奧白蘭	OBLAND	馬尼拉美國	12月25	福來
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲新加坡	12月25	太古
湖南	HUNAN	新加坡	12月25	太古
顯生	HIN SANG	婆羅洲	12月25	渣甸
太平	TAI PING	澳洲馬尼拉	12月26	太古
寶高達	BOGOTA	日本	12月27	寶隆
伊利沙伯碧祺	ELISABETH BAKKE	新加坡澳洲	12月27	鐵行
門羅總統	PRESIDENT MONROE	美國日本	12月27	總統
浩生	HO SANG	婆羅洲	12月27	渣甸
雪梨丸	SYDNEY MARU	日本	12月27	東方
興立	HENRIK	高雄	12月27	多利順
長興	CHANG HANG	釜山日本	12月27	福來
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	12月28	福來
渥太華城	CITY OF OTTAWA	美國新加坡	12月28	銀行
岳州	YOCHOW	曼谷	12月28	太古
亞魯士	AROS	日本	12月28	天祥
克佗	HECTOR	歐洲新加坡	12月29	太古
埃特賓	ETTRICK BANK	日本	12月29	銀行
顯達丸	INDUS MARU	日本	12月29	東方
長沙	CHANGSHA	馬尼拉澳洲	12月29	太古
寶根華利	BOUGAINVILLE	英國	12月30	銀行
芬灣	FERNBAY	美國	12月30	多利順
得利馬士基	TREIN MAERSK	美國基隆	12月30	捷成
美國郵	AMERICAN MAIL	美國	12月30	福來
美魯士	MILOS	澳洲馬尼拉	12月31	天祥
邊羅華士	BENLAWERS	歐洲	12月31	洛士利
芝萬宜	TJIWANGI	印尼新加坡	12月31	渣華
愛巧拿	IKAUNA	日本	1月1	鐵行
忌連安	GLENEARN	歐洲新加坡	1月1	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	基隆美國	1月2	捷成
拔丹	BATAAN	美國	1月2	太古
愛倫碧祺	ELIEN BAKKE	美國澳洲	1月2	鐵行
安南吉	ANNENKERK	歐洲新加坡	1月2	渣華
沙番士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	1月2	捷成
金熊	GOLDEN BEAR	美國	1月2	美輪
中央丸	CHUOH MARU	日本	1月3	東方
阿特那士	ATREUS	歐洲	1月3	太古
邊路班治	BENALBANACH	歐洲	1月3	洛士利
中國運輸	CHINA TRANSPORT	美國馬尼拉	1月3	渣甸
富來	ARAFURA	澳洲	1月4	鐵行
東星	EASTERN STAR	悉尼	1月4	渣甸
華麗碧	VELEBIT	歐洲	1月4	華林
文多奴	MINDORO	歐洲	1月5	太平
大寶	TIBER	上海日本	1月6	多利順
顏尼馬士基	AGNETE MAERSK	日本	1月7	捷成

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
蘇律	SURAT	歐洲	12月17	鐵行
熱田丸	ATSUTA MARU	歐洲	12月21	天祥
亞士簡尼士	ASCANIUS	利物浦都柏林	12月22	太古
歌賦	CORFU	倫敦	12月23	鐵行
碧干些亞	BRECONSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	12月24	渣甸
波夫城	CITY OF PERTH	倫敦鹿特丹漢堡	12月25	銀行
湄江	MEKONG	馬賽漢堡	12月26	法郵
門羅總統	PRESIDENT MONROE	歐洲	12月27	總統
邊多倫	BENDORAN	利物浦鹿特丹	12月28	洛士利
寶高達	BOGOTA	歐洲	12月29	寶隆
邊羅華士	BENLAWERS	漢堡歐洲	1月3	洛士利
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	1月4	渣甸
邊路班治	BENALBANACH	歐洲	1月5	洛士利
奧得吉	OLDERKERK	歐洲	1月9	渣華

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
東韻	EASTERN MUSE	喀喇嗤	12月18	渣甸
溫羅怡美利	LENEVERETT	加爾各答吉大港	12月21	福來
德生	TAK SANG	吉大港加爾各答	12月21	渣甸
粟田丸	AWATA MARU	近東	12月21	天祥
和星	STAR ARCTURUS	喀喇嗤孟買波斯灣	12月22	福來
歌賦	CORFU	科倫坡	12月23	鐵行
門羅總統	PRES. MONROE	孟買喀喇嗤	12月27	總統
顯達丸	INDUS MARU	喀喇嗤	12月30	東方

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢	12月16	捷成
芬陸	FERNLAND	西貢	12月16	多利順
海利	HAI LEE	新加坡仰光	12月16	多利順
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	12月16	渣華
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	印尼	12月16	捷成
華沙士泰	WESERSTEIN	馬尼拉	12月16	捷成
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	12月16	福來
他輔總統	PRESIDENT TAFT	馬尼拉	12月17	總統
秋田丸	AKITA MARU	馬尼拉	12月17	天祥
蘇律	SURAT	新加坡	12月17	鐵行
安興	JULIANA	金邊	12月17	順昌
東韻	EASTERN MUSE	新加坡檳榔	12月18	渣甸
豐寧	FENG NING	拉布爾悉尼	12月19	太古
釜山	PUSAN	西貢曼谷	12月19	福來
溫羅怡美利	LENEVERETT	新加坡檳榔仰光	12月21	福來
德生	TAK SANG	新加坡檳榔仰光	12月21	渣甸
粟田丸	AWATA MARU	新加坡	12月21	天祥
熱田丸	ATSUTA MARU	新加坡檳榔	12月21	天祥
安慶	ANKING	新加坡印尼	12月22	太古
海明	HAI MENG	曼谷	12月22	多利順
溫高隆	VAN CLOON	新加坡印尼	12月22	渣華
新利華利	SUNNYVILLE	新加坡檳榔雅加達	12月22	銀行
亞士簡尼士	ASCANIUS	新加坡	12月22	太古
亞士梯納士	ASTYANAX	新加坡	12月22	太古
湄江	MEKONG	新加坡西貢	12月22	法郵
芝本德	TJIPONDOK	印尼	12月23	渣華
歌賦	CORFU	新加坡檳榔	12月23	鐵行
芬谷	FERNDALE	新加坡	12月24	多利順
東京丸	TOKYO MARU	新加坡印尼	12月24	岩拉多
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	印尼	12月24	捷成
夏利陸	HERMOD	馬尼拉曼谷	12月24	多利順
碧干些亞	BRECONSHIRE	新加坡	12月24	渣甸
萬華威	VAN WAERWIJCK	印尼	12月25	渣華
北海	PAK HOI	曼谷	12月25	太古
波夫城	CITY OF PERTH	新加坡	12月25	銀行
門羅總統	PRES. MONROE	新加坡科倫坡	12月27	總統
雪梨丸	SYDNEY MARU	新加坡	12月28	東方
興立	HENRIK	山打根古晉	12月28	多利順
邊多倫	BENDORAN	馬尼拉	12月28	洛士利
寶高達	BOGOTA	新加坡	12月29	寶隆
得利馬士基	TREIN MAERSK	曼谷西貢	12月30	捷成
顯達丸	INDUS MARU	新加坡	12月30	東方
祥興	CHANG HANG	西貢金邊	12月30	福來
芬灣	FERNBAY	西貢	12月30	多利順
岳州	YOCHOW	曼谷	12月31	太古
顯生	HIN SANG	斗湖	1月1	渣甸
雲南	YUNNAN	山打根印尼	1月1	太古
浩生	HO SANG	山打根	1月2	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	西貢曼谷	1月2	捷成
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	1月2	渣華

（左接出口船期預告）

汕頭·上海·天津線

船名		開往港口	月日	公司
海皇	HOI WONG	華北	12月16	捷順
美上美	HEINRICH JESSEN	天津	12月18	捷成
燕華賓	INVERBANK	上海	12月18	銀行
湖南	HUNAN	上海青島天津	12月27	太古
樂生	LOK SANG	上海	12月28	渣甸

基隆·釜山·日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
印度怡美利	REBEVERETT	日本	12月16	福來
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本	12月16	渣甸
華沙士泰	WESERSTEIN	日本	12月16	捷成
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	基隆日本	12月16	和捷
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	日本	12月16	總統
勝高利	SANGOLA	日本	12月16	鐵行
保士	PRODUCE	日本	12月16	寶隆
秋田丸	AKITA MARU	日本	12月17	天祥
芝班那士	TJIPANAS	日本	12月17	渣華
燕華賓	INVERBANK	日本	12月17	銀行
忌連加利	GLENGARRY	日本	12月17	渣甸
漢陽	HAN YANG	日本	12月18	太古
力高運馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	12月18	捷成
加拿大郵	CANADA MAIL	日本	12月18	福來
益成	ESSEN	日本	12月18	捷成
南海丸	NANKAI MARU	日本	12月19	東方
鹿基雲	ROGGEVEEN	日本	12月19	渣華
同加士	TUNGUS	日本	12月19	天祥
安達丸	ANDES MARU	日本	12月20	東方
賓那列士	BENARES	日本	12月20	太古
天城山丸	AMAGISAN MARU	日本	12月21	東來
兵天	BINTANG	日本	12月22	寶隆
厚文	HOUTMAN	神戶橫濱	12月22	渣華
依特利亞	ITRIA	日本	12月22	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	12月22	太古
高麗熊	KOREAN BEAR	日本	12月22	美輪
金保地	KAMBODIA	日本	12月23	寶隆

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	12月22	渣華
埃特賓	ETTRICK BANK	東非南非	12月30	銀行

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	美國	12月16	和捷
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	美國	12月16	總統
他輔總統	PRESIDENT TAFT	美國	12月17	總統
力高運馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	12月18	捷成
同加士	TUNGUS	美國	12月19	天祥
賓那列士	BANARES	美國	12月20	太古
妙鋒	PIONEER MUSE	美國	12月24	美輪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞魯士	AROS	澳洲	12月28	天祥
雪梨丸	SYDNEY MARU	悉尼墨爾本	12月28	東方
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	12月31	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
東韻	EASTERN MUSE（中午）	日本	B 11	渣甸
多魯士	DELOS（上午）	日本	A 10	天祥
亞魯士	AROS（中午）	澳洲	A 3	天祥

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
	TYNE BREEZE（下午）	西貢	B 19	金記
福建	FUKIEN（上午八時）	印尼新加坡	B 18	太古
天星	STAR ALCYONE（上午六時）	日本	A 4	福來
馬倫	MARON（下午）	日本	A 6	太古
得基保	TEGELBERG（上午十時）	日本	A 1	渣華
他朗加	TARONGA（下午）	馬尼拉澳洲	A 5	多利順
鄱陽	PO YANG（下午五時）	曼谷	九龍倉橋	太古
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK（上午十時）	印度巴基斯坦波斯灣	B 10	捷成

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
名鋒	PIONEER MINX	基隆釜山日本	A 1	美輪
刁多	TUDOR	美國菲律賓	A	天祥
華沙士泰	WESERSTEIN	歐洲新加坡	A	捷成
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	日本	A	捷成
勝高利	SANGOLA	印度仰光新加坡	A 4	鐵行
芬陸	FERNLAND	美國菲律賓	九龍倉橋	多利順
飛行獨立	FLYING INDEPENDENT	歐美星洲	A	和捷
海利	HAI LEE	日本上海	B	多利順
保士	PRODUCE	日本	B	寶隆

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌
刁多	TUDOR	日本	A	天祥
保士	PRODUCE	日本	B	寶隆
名鋒	PIONEER MINX	日本美國	A 1	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	西環碼頭	太古
多魯士	DELOS	山打根澳洲	A 10	天祥
碧干些亞	BRECONSHIRE	倫敦鹿特丹漢堡	太古橋	渣甸
嘉泰	ROSITA	金邊	油蔴地	嘉豐
亞魯士	AROS	日本	A 3	天祥

火車·時刻·表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時40分	上午 7時31分	上午 6時41分	上午 7時38分
7時48分	8時45分	7時58分	8時48分
9時05分	10時02分	9時10分	10時05分
10時15分	11時12分	10時20分	11時15分
11時25分	12時22分	11時30分	12時25分
下午12時35分	下午 1時32分	下午12時40分	下午 1時35分
2時17分	3時14分	2時22分	3時19分
4時15分	5時14分	4時05分	5時19分
5時30分	6時29分	5時37分	6時34分
6時45分	7時44分	6時52分	7時49分
8時15分	9時14分	8時22分	9時19分
10時45分（假期增開）	11時40分		
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
中午12時	下午 3時30分	上午 7時10分	上午10時41分
下午 3時50分	下午 8時18分	上午 8時56分	下午 1時31分
下午 5時54分	下午10時22分	上午 9時58分	下午 2時36分

港澳輪

船名	往澳	返港	泊處	電話
大來	下午二時	半夜二時	德輔道下大來碼頭	二六七一九 三八〇九一
佛山	下午三時	半夜三時	元安西碼頭	二四七三七 三七九〇九
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二〇五四五 二五九六六

特別班：大來、德星逢星期六日及公衆假期澳港開下午二時半正

民興 M.V. ELSBETH 直往金邊
十二月十四、十五日落貨
十二月十五日下午開行
貨客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

安興 M.V. JULIANA 直往金邊
十二月十六、十七日落貨
十二月十七日下午開行
貨客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七
順昌航業有限公司啓

截郵時間

今日空郵（星期五）

高棉、西德、馬來亞、印尼	上午九時
台灣、日本、南朝鮮、冲繩	上午十一時
南越、法國	中午十二時
關島、夏威夷、美國、菲島、澳洲、新西蘭	下午一時
台灣、美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、日本、南朝鮮	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
日本、牙買加	上午十一時
菲島	下午一時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期六）

北京、上海、漢口、昆明	上午七時
泰國、馬來亞、北婆羅洲、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭	上午十一時
菲島	下午一時
泰國、印度、中東、非洲、英國、歐洲、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、夏威夷、美國、加拿大、台灣、日本、冲繩、南朝鮮、南越、法國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時、下午六時
台灣	上午九時
菲律賓、北婆羅洲、拉布爾、澳洲、新西蘭、南朝鮮	下午一時
馬來亞、緬甸、印尼	下午四時
日本、夏威夷、美國、中南美	下午五時
澳門	下午一時、六時

輪船停泊處

船名		停泊地點
生力	SAN MIGUEL	油蔴地
芝班那士	TJIPANAS	A 8
永利來威	VINAI NAVI	官塘橋
芝利華	TJILUWAH	A 2
	EIZAN MARU	九龍灣

太平　渣華　永寧　渣華　免郵　公司

飛機時刻

今日到港班機

日航：曼谷來，下午一時到。英國海外：東京來，上午七時五十五分到。泛美：洛杉磯、東京來，上午七時四十五分到；倫敦、曼谷來，上午七時到。港航及西北：東京、台北來，上午十時十五分到。英國海外：倫敦、曼谷來，下午一時五十分到；倫敦、新加坡來，下午四時十分到。印航：孟買、曼谷來中午十二時十五分到。法航及越航：西貢來，下午二時到。菲航：馬尼拉來，下午三時四十分到。民航：漢城、東京、岩國來，中午十二時到。

今日離港班機

英國海外：往曼谷、倫敦，開上午九時。日航：往日本，開下午二時卅分。泛美：往東京，開上午十時，往倫敦，往曼谷，開中午十二時。印航：往東京，開下午一時十五分。國泰：往曼谷、仰光、加爾各答，開上午九時。菲航：往馬尼拉，開下午四時十分。民航：往東京，開下午二時。越航，往西貢，開下午三時卅分。